

中国古典文学作品选读

辛弃疾词选注

上海古籍出版社

1222.8493

57501

中国古典文学作品选读

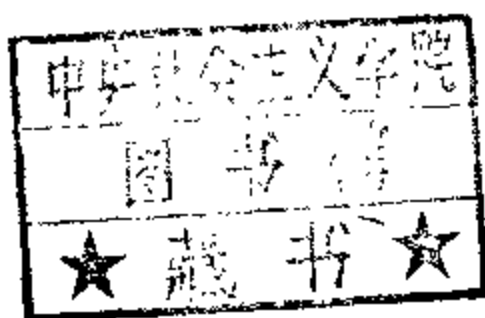
辛弃疾词选注

XINQIJI CI XUANZHU

马群选注



200195190



上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

辛弃疾词选注

马 群 选注

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行 上海市印刷三厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 5 字数 104,000

1984 年 6 月第 1 版 1984 年 6 月第 1 次印刷

印数: 000,001-41,500

统一书号: 10186·481 定价: 0.42 元

《中国古典文学作品选读》

出版说明

我国具有灿烂的文化传统。在提高全民族的科学文化水平、迅速实现四个现代化的新长征中，为了批判地继承我国古代优秀的文学遗产，给繁荣社会主义文化提供有益的借鉴，我社编辑出版这套《中国古典文学作品选读》。

这是一套普及性的读物。遵照党的“百花齐放”、“古为今用”的方针，选录历代具有一定代表性的优秀作品，包括诗、词、散文、小说、戏曲、书信、日记等各种体裁，采用选注、选译等方式分册出版，以有助于具有中等文化程度的读者阅读、欣赏原作。

这套丛书是在原中华书局上海编辑所出版的《古典文学普及读物》的基础上，重新加以扩充、修订的。欢迎广大读者对我们的工作多提批评、建议。

上海古籍出版社

前 言

辛弃疾(1140—1207)字幼安,号稼轩,山东历城(今山东省济南市)人。他的一生是在政治黑暗,民族矛盾尖锐的南宋时代度过的。他青少年时代生活在金人占领下的历城。他的祖父辛赞当时在历城做一名小官,可他并不甘心过金人统治下的屈辱生活,便把未来的希望寄托在孙子辛弃疾的身上。从幼年时代起,辛弃疾就受到良好的文化教育,并受到了祖父的爱国思想熏陶。辛弃疾十八岁(1157)以后,曾借到燕京应试的机会,两次深入金国统治中心,窥探女真侵略者的内部虚实。1161年,金主完颜亮率大军南侵,在他后方的中原广大汉族人民纷起抗金,二十一岁的辛弃疾也在历城山区举起了义旗,组织了一支两千多人的队伍。不久后,辛弃疾又率众参加了鄂州地区耿京领导的农民起义军,并担任了耿京军中做文字工作的“掌书记”。

1162年,耿京决定争取南宋朝廷的领导,和政府军配合作战。派贾瑞和辛弃疾前往临安联系。这时,起义军中的叛徒张安国伺机杀死耿京,率部投降金人。辛弃疾完成任务后,在归途中才听到这个

不幸的消息。他立即约集了五十多人，飞奔济州，驰入金营，乘敌不备，活捉了叛徒张安国，带领耿京余部上万人渡淮南归。这时南宋朝廷正处于主战派与主和派激烈的斗争之中。

1162年夏，宋孝宗即位，锐意抗金，起用主战派大臣张浚，负责指挥各路大军北伐。由于部署不当，符离一战，全线溃败。从此，主战派相继被排斥出政府，主和派把持了耿局。辛弃疾积被主战，当然受不到重用。十年之中，他一直担任江阴签判、建康通判一类地方官的僚佐。为了争取南宋政府抗金，1165年，辛弃疾上《美芹十论》给宋孝宗。1168年，又上《九议》给宰相虞允文。在这两组政论中，他以饱满的爱国热情，乐观地分析宋金斗争的形势，申述了北伐必胜的信心。然而，辛弃疾的意见并未得到重视。

1172年春，南宋政府委派辛弃疾任滁州知州。此后十年，他相继做过江西提点刑狱、大理少卿、荆湖北路转运副使、荆湖南路转运判官、潭州知州兼荆湖南路安抚使、隆兴知府兼江南西路安抚使等职务。虽然调动频繁，来去匆匆，但辛弃疾在每一个岗位上都能以出色的治绩表现出他杰出的政治才能。然而，这一切反而招来了当权者的嫌忌，1181年底，谏官王蔺劾他“奸贪凶暴”，次年，他就被罢免了一切职务。他在江西上饶带湖之畔营建了一所居宅，在那里过了整整十年的闲居生活。

1191年冬，辛弃疾一度被朝廷起用，担任福建提点刑狱，后改任福州知州兼福建路安抚使。不到两年，又被谏官黄艾以莫须有的罪名论劾，再次削职闲居。他又回到江西，在铅山期思渡旁的瓢泉住宅赋闲八年之久。辛弃疾被迫退隐时，刚四十三岁，正是能为国家民族做一番事业，实现平生抱负的大好时光，可以想见，他的心中是多么愤疾不平！无可奈何，他只能借歌词为“陶写之具”，创作了大量的词作，从不同的角度来宣泄内心的牢骚与不平。辛弃疾被迫隐居的前后二十年时间，也正是他创作上最丰收的时期。

宋宁宗即位后，外戚韩侂胄专权。他企图借北伐抗金来提高自己的威望，又起用了一批主战派中有影响的人士。1203年秋，辛弃疾被起用为浙东安抚使。次年，又被派到北伐前线镇江任知府。这时，辛弃疾已六十五岁高龄。为了实现恢复中原的宿愿，他老当益壮，不远千里来到镇江，立即着手筹划北伐的准备工作。然而，韩侂胄并不是真的想重用辛弃疾，不过是想利用一下他的这个主战派的金字招牌而已。他在镇江仅仅一年，又被罢官。第二年（1207）秋，辛弃疾在瓢泉住宅逝世。

辛弃疾是宋词中的大家，现存《稼轩词》有六百多首，是宋代词人中留存作品最多的一人。辛词主要的特点有以下几方面：

强烈的爱国主义精神是辛词最主要的特点。自

唐宋以来，词的内容一般都是写风月闲情、留连光景的感受。风格柔靡，题材狭小。北宋后期虽然也出现了苏轼这样题材较为扩大，风格比较豪放的作家，但毕竟仍然局限于抒发个人的身世感受，涉及时事和社会生活的较少。北宋的灭亡打破了士大夫们安定享乐的生活，有识之士奋起抗金北伐，投身于火热的战斗中。他们用词来抒发爱国激情，对侵略者和投降派进行口诛笔伐。如李纲、宗泽、岳飞、张元幹、胡铨等，都曾写过一些气壮山河的爱国词。然而这些作品数量不多，辛弃疾则几乎是把他全部的爱国热情，几十年的时间精力，都用于反映时代和关心国事的词作。他在这方面的成就是任何一个宋代作家所不能比肩的。

辛词另一个突出的特点是艺术风格和表现手法的多样化。他早期的名作《水龙吟》（登建康赏心亭）具有豪壮沉雄、曲折顿挫的风格，形成了辛词的基调，此后许多作品都具有这样的风貌。中年被迫赋闲，他又通过对自然景物和退隐生活的渲染描写，来抒发自己对大自然的爱好和对农村生活的留恋，以及被迫闲居的悲愤心情。这类作品，数量不少，表现了辛词活泼生动、嬉笑怒骂皆成文章的独特风格。辛弃疾还写过一些寄托深微、风格沉郁的作品。如，《摸鱼儿》（更能消几番风雨）、《贺新郎》（送茂嘉十二弟）。这些词曲折地表达对国事的忧虑，倾诉内心的痛苦。辛词之中，还有不少象陶渊明一般恬

淡闲适，诗中有画的小词，如《清平乐》（茅檐低小）、《鹊桥仙》（黄沙道中即事）等。辛弃疾还曾写过一些风格秣丽的词，如《祝英台近》（宝钗分）、《念奴娇》（野棠花落），比起周邦彦、秦少游那些婉约派词人的作品来，也毫不逊色。

辛词在表现手法上也突破了传统的约束，进行了多方面的探索和创新。他把楚辞“香草美人”的比兴手法出色地运用在词中；又大量采用了汉赋排比铺叙的手法；他还写出了象《玉楼春》（何人半夜推山去）这种散文诗一般的小词；也有纯用口语轻松灵动一如元曲中小令的作品《南歌子》（新开池戏作）；甚至还有集经句而成的《踏莎行》（进退存亡）。这里就不一一列举了。

辛词好用典，这也是它的另一个特点。辛词之中，有象《永遇乐》（京口北固亭怀古）那样用典贴切的范例，但是也有一些咏物词，确有堆砌典故，晦涩难懂的缺点。

这本小册子共选了七十八首稼轩词作。由于选注者水平有限，疏误之处在所难免。希望专家和广大读者批评指正。

马 群

1983年2月17日

目 次

《中国古典文学作品选读》出版说明

| | |
|-----------|---|
| 前 言 | 1 |
|-----------|---|

| | |
|-------------------|----|
| 念奴娇 我来吊古 | 1 |
| 满江红 直节堂堂 | 3 |
| 新荷叶 人已归来 | 5 |
| 声声慢 征埃成阵 | 7 |
| 木兰花慢 老来情味减 | 10 |
| 菩萨蛮 青山欲共高人语 | 12 |
| 太常引 一轮秋影转金波 | 13 |
| 水龙吟 楚天千里清秋 | 14 |
| 菩萨蛮 郁孤台下清江水 | 16 |
| 鹧鸪天 聚散匆匆不偶然 | 18 |
| 念奴娇 野棠花落 | 19 |
| 水调歌头 落日塞尘起 | 21 |
| 满江红 过眼溪山 | 23 |
| 摸鱼儿 更能消几番风雨 | 25 |
| 木兰花慢 汉中开汉记 | 28 |
| 沁园春 三径初成 | 30 |

| | | |
|------|---------|----|
| 祝英台近 | 宝钗分 | 32 |
| 水调歌头 | 带湖吾甚爱 | 34 |
| 踏莎行 | 进退存亡 | 36 |
| 水调歌头 | 君莫赋幽愤 | 38 |
| 满江红 | 霁雨蛮烟 | 40 |
| 洞仙歌 | 娉娉欲舞 | 43 |
| 水龙吟 | 渡江天马南来 | 45 |
| 清平乐 | 绕床饥鼠 | 48 |
| 千年调 | 卮酒向人时 | 49 |
| 丑奴儿近 | 千峰云起 | 51 |
| 水龙吟 | 补陀大士虚空 | 53 |
| 山鬼谣 | 问何年此山来此 | 55 |
| 鹧鸪天 | 春入平原荠菜花 | 57 |
| 鹧鸪天 | 枕簟溪堂冷欲秋 | 58 |
| 鹧鸪天 | 着意寻春懒便回 | 60 |
| 清平乐 | 连云松竹 | 61 |
| 八声甘州 | 故将军饮罢归来 | 62 |
| 临江仙 | 钟鼎山林都是梦 | 65 |
| 青玉案 | 东风夜放花千树 | 66 |
| 清平乐 | 茅檐低小 | 68 |
| 蝶恋花 | 谁向椒盘簪采胜 | 69 |
| 贺新郎 | 把酒长亭说 | 70 |
| 贺新郎 | 老大那堪说 | 74 |
| 破阵子 | 醉里挑灯看剑 | 77 |
| 鹊桥仙 | 松冈避暑 | 78 |

| | | |
|------|-----------------|-----|
| 清平乐 | 清泉奔快····· | 79 |
| 西江月 | 明月别枝惊鹊····· | 81 |
| 水龙吟 | 举头西北浮云····· | 82 |
| 沁园春 | 一水西来····· | 84 |
| 祝英台近 | 水纵横····· | 86 |
| 水龙吟 | 听兮清珮琼瑶些····· | 89 |
| 沁园春 | 叠嶂西驰····· | 91 |
| 南歌子 | 散发披襟处····· | 94 |
| 沁园春 | 杯汝瓦来····· | 95 |
| 丑奴儿 | 少年不识愁滋味····· | 98 |
| 贺新郎 | 甚矣吾衰矣····· | 99 |
| 六州歌头 | 晨来问疾····· | 101 |
| 水调歌头 | 我志在寥阔····· | 104 |
| 鹧鸪天 | 石壁虚云积渐高····· | 106 |
| 贺新郎 | 路入门前柳····· | 107 |
| 浣溪沙 | 父老争言雨水匀····· | 110 |
| 归朝欢 | 我笑共工缘底怒····· | 111 |
| 鹧鸪天 | 壮岁旌旗拥万夫····· | 113 |
| 卜算子 | 夜雨醉瓜庐····· | 114 |
| 粉蝶儿 | 昨日春如十三女儿学绣····· | 115 |
| 贺新郎 | 绿树听啼鹧····· | 117 |
| 满江红 | 家住江南····· | 120 |
| 满江红 | 敲碎离愁····· | 121 |
| 汉宫春 | 春已归来····· | 123 |
| 临江仙 | 老云浑身无着处····· | 125 |

| | | |
|-----|---------------|-----|
| 鹧鸪天 | 陌上柔桑破嫩芽 | 126 |
| 鹧鸪天 | 鸡鸭成群晚未收 | 127 |
| 鹧鸪天 | 晚岁躬耕不怨贫 | 128 |
| 鹧鸪天 | 三三两两谁家女 | 129 |
| 西江月 | 醉里且贪欢笑 | 130 |
| 浣溪沙 | 北陇田高踏水频 | 131 |
| 汉宫春 | 亭上秋风 | 132 |
| 永遇乐 | 千古江山 | 135 |
| 南乡子 | 何处望神州 | 139 |
| 玉楼春 | 江头一带斜阳树 | 140 |

念奴娇

登建康赏心亭，呈史留守致道。^①

我来吊古，上危楼，赢得闲愁千斛。^②
虎踞龙蟠何处是？只有兴亡满目。^③
柳外斜阳，水边归鸟，陇上吹乔木。^④
片帆西去，一声谁喷霜竹？^⑤

却忆安石风流，东山岁晚，泪落哀筝曲。^⑥
儿辈功名都付与，长日惟消棋局。^⑦
宝镜难寻，碧云将暮，谁劝杯中绿？^⑧
江头风怒，朝来波浪翻屋。^⑨

【说明】 这首词是宋孝宗乾道四年至五年（1168—1169）间，辛弃疾任建康通判（地方长官副职）时，写给建康留守（地方长官）史正志的。这首词以眼前的景色，写怀古之情，发抒现实的感慨。词中用东晋时身系国家安危的谢安来比拟史正志，并对他受到不应有的猜忌，不能在北伐抗金的事业中施展抱负，表示深深的同情和惋惜。这实际上

也是作者在抒发自己壮志难酬，请缨无路的苦闷。

【解释】 ①建康——今江苏省南京市。赏心亭——在建康城水西门城楼上，下临秦淮河，远眺长江，为登临游览胜地。留守——官名，行宫留守的简称，当地的军政长官。史正志——字致道，是南宋政府中主张北伐抗金的重要人物，也是辛弃疾所钦佩的前辈。他曾上《恢复要览》五篇给宋高宗，建议宋高宗进驻建康，坐镇这个长江中下游的重要战略据点，以图恢复，但未被采纳。 ②吊古——凭吊古迹。危楼——高楼，指赏心亭。赢得——剩得。闲愁——这里是指凭吊古迹所触发的愁思。千斛(胡hú)——非常多的意思。斛，容量单位，古代十斗为一斛，南宋末年改为五斗。 ③虎踞龙蟠——三国时，诸葛亮曾对孙权称赞建康形势说：“钟山龙蟠，石城虎踞，真帝王之都也。”钟山，即紫金山，在建康城东北。石城，即石头城，建康城的别称。虎踞龙蟠，形容形势险要。兴亡满目——自从三国时吴大帝孙权建都建康以后，从六朝至五代有许多朝代都建都于此。这里是屡经兴衰的意思。 ④陇——同“垄”，田埂。乔木——高大的树木。 ⑤喷霜竹——吹笛子。霜竹，笛子。黄庭坚写过一首《念奴娇》送给一位擅长吹笛子的人，词中有“孙郎微笑，坐来声喷霜竹。” ⑥安石——谢安，字安石，东晋时宰相。风流——指谢安的风采和功业。东山——在今浙江省绍兴县境内。谢安曾隐居东山。岁晚——晚年。泪落哀筝曲——东晋孝武帝末年，谢安建立了很大的功勋，官至宰相，却遭到了皇帝和权贵的猜忌。有一次皇帝赐宴，席间，擅长音乐的桓伊弹着筝，唱了一首曹植的《怨诗》，替谢安向皇帝表白，诗中有：“为君既不易，为臣独良难，忠信事不显，乃有见疑患……”谢安听了，感动得泣下沾襟，皇帝亦有愧色。但是后来，谢安还是被夺了职

权。这里是暗示史正志也有类似的遭遇。 ⑦功名——功业和声名。 付与——交给。 儿辈——孩子们，指子侄。前秦苻坚率大军入侵东晋，谢安派遣弟弟谢石和侄子谢玄去迎敌。淝水一战，把苻坚打得大败。捷报传来，谢安正和客人下围棋。看了战报，面无喜色，仍然接着下棋。客人问他，才从容地说：“孩子们已经把敌人打退了。”“儿辈功名都付与”是“功名都付与儿辈”的倒装句。借古喻今，这句意思是说史正志不受重用，只好白白地耗费光阴。 ⑧宝镜难寻——杜甫《江上》诗：“勋业频看镜，行藏独倚楼。”这里化用其意，指人生易老，功业难建。 碧云将暮——春天将晚。贺铸《青玉案》词：“碧云冉冉蘅皋暮，彩笔新题肠断句。” 杯中绿——指绿色的酒。这三句是说，事业无成，年华易逝，只能借酒浇愁。 ⑨朝来——早晨。 波浪翻屋——波浪滔天的意思。翻屋，冲翻房屋，形容水势之大。

满江红

题冷泉亭①

直节堂堂，看夹道冠缨拱立。②
渐翠谷，群仙东下，珮环声急。③
谁信天峰飞堕地，傍湖千丈开青壁？④
是当年，玉斧削方壶，无人识。⑤

山木润，琅玕湿；

秋露下，琼珠滴。^⑥

向危亭横跨，玉渊澄碧。^⑦

醉舞且摇鸾凤影，浩歌莫遣鱼龙泣。^⑧

恨此中，风物本吾家，今为客。

【说明】 这首词大约作于宋孝宗乾道六年至七年（1170—1171）间，当时作者在临安（今浙江省杭州市）任司农寺（主管粮食吏禄的机构）主簿（长官的佐职）。词中借飞来峰的传说，驰骋幻想，把飞来峰的景色，冷泉亭的风光，写成神话中的境界。这词浓厚的浪漫主义色彩，道劲的笔力，正是作者开阔的胸襟和精神境界的体现。

【解释】 ①冷泉亭——在杭州西湖灵隐寺西南，飞来峰下，潭水中央。建于唐代。 ②直节——劲直的风貌。这里是指路旁的松树。 堂堂——威武雄壮的样子。冠纓——穿戴整齐的士大夫。纓，帽带。 拱立——拱手站立。 ③翠谷——翠绿色的山谷。 珮环——古人衣带上所系的玉器。这三句是说：逐渐进入翠绿色的山谷，那淙淙的泉水声，好象一群仙女从东方飞降，伴随着丁东的珮玉声。 ④天峰——指飞来峰。传说晋朝有一位印度来的和尚慧理，看见飞来峰时说：“这原是天竺国（在印度）灵鹫峰的小岭，不知什么时候飞到了这里。”飞来峰因此而得名。这两句说：这西湖之畔的山峰，象凿开的千丈石壁，有谁相信它是从天外飞来，坠落在这里的呢？ ⑤玉斧——指天帝的神斧。 方壶——神话中神仙居住的海外仙山。《列子·汤问篇》记载：渤海的东面，有一个大山谷，其中有五座仙山，

名叫岱舆、员峤、方壶、瀛州和蓬莱。这些山上都居住着神仙。这两句是作者的幻想：飞来峰是神仙用玉斧劈开方壶仙山留下的一片，如今已经没有人知道它的来历了。

⑥琅玕(郎甘 lánɡ gān)——青绿色的玉石，这里是指竹子。杜甫《郑驸马宅宴洞中》：“留客夏簟青琅玕”。琅珠——玉珠，这里形容秋露。琼，美玉。⑦危亭——孤零零的亭子，指冷泉亭。玉渊——碧玉一般的潭水。⑧鸾凤——是一种高贵的鸟。浩歌——放声歌唱。鱼龙泣，极言歌声感人。这两句是写作者被冷泉亭的风光所陶醉，不禁翩翩起舞，放声高歌。

新 荷 叶

和赵德庄韵

人已归来，杜鹃欲劝谁归？①
绿树如云，等闲付与莺飞。②
兔葵燕麦，问刘郎、几度沾衣？③
翠屏幽梦，觉来水绕山围。④

有酒重携，小园随意芳菲。⑤
往日繁华，而今物是人非。⑥

春风半面，记当年，初识崔徽。^⑦

南云雁少，锦书无箇因依。^⑧

【说明】这首词是辛弃疾酬和友人赵德庄的作品。赵彦端，字德庄，宋皇室宗族。辛弃疾任建康通判时，他也在建康任江东转运副使，两人便有交往。后辛弃疾调至临安任司农寺主簿，赵彦端也曾一度入朝任左司郎中，后迁太常少卿，又知建宁府，卒于宋孝宗淳熙二年(1175)。这首词虽是应酬之作，却写得很出色：感情真挚，语言含蓄，风格婉约，在辛词中别具一格。

【解释】①人已归来——指赵彦端某次休官后，回到临安家中。杜鹃——我国中部和南部的一种鸟类，它的叫声凄厉，能触动旅客思归之情，所以又名“思归”或“催归”。这两句的意思是说：你已经回来了，杜鹃鸟还在啼叫着，它要劝谁归去呢？②等闲——白白地。这两句是说：你回来的时候，已经是绿树如云的春暮，故园大好的春光，无人观赏，在群莺乱飞中白白地过去了。③兔葵燕麦——野菜和麦子。指一片荒芜的样子。唐代诗人刘禹锡因参与永贞革新，被贬官出京，十年后奉诏回京，有一次重游玄都观，看见观中桃花满园，他写了一首诗，其中有“玄都观里桃千树，尽是刘郎去后栽”的句子，有人说他讽刺朝政，于是再度被贬。十四年后，他遇赦再回京城，再游玄都观时，只见观中一片荒芜。他有感而赋诗，有“种桃道士今何处，前度刘郎今又来”的句子。诗的序中说：“(桃花)荡然无复一树，唯兔葵燕麦摇动于春风耳。”刘郎——指刘禹锡，这里借指赵彦端。根据词意，赵彦端当时可能也有与刘禹锡相类似的遭遇。④翠屏——翠绿色的屏风。水绕山围——指

赵德庄住家周围的风景很好。这两句写赵彦端回家后优雅闲适的生活。⑤芳菲——花草的香气，也作为花草的代称。这两句是说：在长满花草的小园中，又携来了美酒。⑥物是人非——指风光依旧，但人事发生了很大的变化。⑦春风半面——在春风中用衣袖半掩着脸。是描写少女含情羞涩的样子。崔徽——唐代名妓，与裴敬中相爱。裴敬中离开她后，她请人带了一张自己的画像送给他，表示至死不渝的爱情。这里可能是指赵彦端当年的情人。⑧锦书——书信。因信纸精緻华美，所以称为锦书或锦笺。因依——托付。这两句是说：如今你所思念的“崔徽”远在他方，南飞的大雁那样稀少，写了信也无人传递。

声声慢

滁州旅次登莫枕楼作，和李清宇韵。①

征埃成阵，行客相逢，都道幻出层楼。②

指点檐牙高处，浪涌云浮。③

今年太平万里，罢长淮、千骑临秋。④

凭栏望：有东南佳气，西北神州。⑤

千古怀嵩人去，还笑我、身在楚尾吴头。⑥

看取弓刀陌上，车马如流。^⑦

从今赏心乐事，剩安排、酒令诗筹。^⑧

华胥梦，愿年年、人似旧游。^⑨

【说明】 宋孝宗乾道八年（1172），辛弃疾由司农寺主簿出任滁州知州。滁州是当时抗金前线的军事重镇，多次蒙受战祸，又相继遭到水灾和旱灾，城郭丘墟，户口稀少，商旅不行，人民生活十分困苦。辛弃疾到任后，立即采取整顿措施，招集流亡，减免徭役和赋税，贷款赈济，半年之后，这座荒凉的城市又逐渐复苏。为了招徕商旅，繁荣市面，兴建了市场，取名“繁雄馆”，并在繁雄馆旁修建旅舍客邸，在上面建造了一座莫枕楼（莫枕有安居高卧的意思）供人民登临游览。这首词境界开阔，气度安闲，反映了作者对滁州建设发展、人民生活安定的喜悦，以及恢复中原的壮志和蓬勃向上的事业心。

【解释】 ①滁州——今安徽省滁县。 旅次——旅途中居住的地方。作者是北方人，在滁州做官，所以这样说。 李清宇——延安人，与作者在滁州相识。 ②征埃成阵——行路的车马扬起阵阵尘土。意指来往的人很多。 幻出——变幻出，突然出现的意思。 ③檐（盐yán）牙——楼顶飞出的屋檐。 浪涌云浮——浮云象涌起的波浪一般。这两句是说：游客们指点着莫枕楼高耸的飞檐，那上面的浮云象波浪一般流动着。 ④太平万里——即万里太平，没有战事的意思。 罢——停止。 长淮——淮河。淮河是当时宋金分界的河流。 千骑临秋——指重兵防御敌人入侵。 临秋，防秋。北方少数民族经常利用秋高马肥的季节发动侵略战争，所以称防守边疆为“防秋”。这两句是说：由于没

有战事，今年淮河前线的军民可以稍稍得到休息。

⑤凭——倚靠着。佳气——兴旺之气。神州——指广大中原沦陷区。这两句是说：倚着栏干向远处眺望：东南方面宋朝的形势很好，而西北方面却是亟待收复的中原沦陷区。

⑥怀嵩人——指唐文宗时的宰相李德裕。李德裕，洛阳人，曾被贬为滁州刺史，在滁州建了一座怀嵩楼，表示希望归隐故乡嵩山（在洛阳附近）。楚尾吴头——滁州是古代吴国和楚国交界的地方，所以称为“楚尾吴头”。这三句说：李德裕当年曾实现了他回故乡的愿望，如果他地下有知，也要笑我如今还无家可归，流寓南方。⑦弓刀——指佩带弓刀的战士。陌上——即路上。⑧赏心——心情愉快。谢灵运《拟魏太子邺中集诗序》：“天下良辰、美景、赏心、乐事，四者难并。”剩——这里是尽的意思。酒令——古代宴会时的一种游戏，推一人做令官，大家都听他的号令，违令者罚酒。诗筹——写着诗韵的筹码。古人往往在宴会上——边饮酒，一边即席作诗，用抽签的方法来限韵。这两句是写自己与民同乐的心情：从今以后，安唐乐业，尽可以安排一些饮酒赋诗的事。⑨华胥梦——相传黄帝游华胥国，这个国家没有君长，老百姓都过着安乐自足的生活。这两句是对滁州人民的祝愿：希望滁州人民能过着华胥国那样太平的生活，年年都能象现在一样在莫枕楼前游玩。

木兰花慢

滁州送范倅①

老来情味减，对别酒，怯流年。②
况屈指中秋，十分好月，不照人圆。③
无情水，都不管、共西风只管送归船。
秋晚莼鲈江上，夜深儿女灯前。④

征衫便好去朝天。⑤
玉殿正思贤。⑥
想夜半承明，留教视草，却遣筹边。⑦
长安故人问我，道愁肠殢酒只依然。⑧
目断秋霄落雁，醉来时响空弦。⑨

【说明】 这是宋孝宗乾道八年(1172)辛弃疾在滁州知府任上，为送别滁州通判范昂而写的。这时范昂在滁州任满，奉诏回京城临安。词的上片写惜别之情，下片是写希望范昂此去能得到朝廷的重用，做出一番事业来。同时也透露了自己壮志难酬的苦闷。

【解释】 ①范倅(脍 cui)——即指范昂。倅，地方长

官的副职。通判是知府的副职。 ②情味——兴致。 别酒——送别的酒。 怆流年——害怕时光流逝。 这三句是写送别时的心情：人过中年兴致衰减，对着送别的酒筵，为年华的流逝而感到心惊。 ③屈指——屈着指头可数，此指没有几天。这三句是说：何况几天之后就是中秋节了，月亮纵使十分圆好，也不能照见我们欢聚一堂了。 ④蓴（纯 chún）——蔬菜名，或作“菰”。 鲈——鲈鱼。 蓴菜和鲈鱼都是江南特产。晋朝张翰在洛阳做官，曾因秋风起，想到了家乡的蓴菜和鲈鱼，触动乡思而弃官。这两句是想象范昂回家后，品尝着家乡特产的风味，和儿女们在灯前夜话的欢乐情景。 ⑤征衫——旅行的服装。 朝天——朝见皇帝。 ⑥玉殿——宫殿的美称，这里是指皇帝。这两句是说：回家以后，你不要耽误时间，应该穿着征衫立即就去朝见皇帝，他正急于要任用贤能的人。 ⑦想——想象。 夜半承明——深夜在承明庐值班。承明，即承明庐，皇帝的文学侍从官办公的地方。 留教——留着布置任务的意思。 视草——审阅或起草诏书。这一般是皇帝的秘书翰林学士的工作。 筹边——筹划边防事务，以上几句都是作者对范昂的祝愿：想象他能立即得到皇帝的重用。 ⑧长安——今陕西省西安市。是秦汉以后数朝首都的所在地，所以后世用作首都的代称。这里指临安。 故人——老朋友。 殢（替 tì）酒——被酒所困扰。 只依然——还是象从前一样。这两句从侧面含蓄地表达自己壮志难酬的苦闷。 ⑨目断——极目远望。 秋霄——秋天的高空。 空弦——只拉响弓弦不发箭。战国时魏国有一位神射手名叫更羸（雷 léi），曾经空弦射落一只雁。魏王问他，他说，这是一只箭伤还没有好的失群孤雁，所以听到弓弦一响，便魂飞魄散，应声落下。这两句是写自己受人猜忌，忧谗畏讥的心情。

菩 萨 蛮

金陵赏心亭为叶丞相赋。①

青山欲共高人语，联翩万马来无数。②
烟雨欲低回，望来终不来。

人言头上发，总向愁中白。
拍手笑沙鸥，一身都是愁。③

【说明】 这首词是辛弃疾在建康任江东安抚司参议官时，陪长官叶衡游览赏心亭时所作。词的上片写望中的山色：层峦叠嶂，连绵不断，象是万马奔腾而来。可是烟雨朦胧中的山影，又好象是徘徊不前的样子，想要来而终于没有前来。下片借江上的白鸥联系自己头上的白发，用轻松的笔调反衬浓重的愁思。这词上片写山，下片写愁，两者似乎不相关连，作者用“青山欲共高人语”这一奇特的设想巧妙地把两者紧紧联系了起来。说“青山欲共高人语”，实际上是自己有满肚子话要说，却找不到一个倾诉的机会。这是一首构思新奇，风格洒脱，寓意隽永的小词。

【解释】 ①金陵——今江苏省南京市。赏心亭——在南京城水西门城楼上，今废。叶丞相——叶衡，字梦锡，当时任江东安抚使，后任右丞相枢密使。积极主张抗金北

伐，很器重辛弃疾，曾推荐他担任江东安抚司参议官。作者写这首词时叶衡尚未任丞相，题目中“为叶丞相赋”一语当是后来加的。②高人——品德高尚的人。这里是指叶衡。联翩——接连不断。③杨万里《有叹》诗：“君道愁多头易白，鹭鹭从小鬓成丝”。这两句化用其意，是说：如果说头发因愁而白，那么遍体白羽的沙鸥，岂不是一身都是愁了么？拍手，忽有所感而情不自禁的样子。

太 常 引

建康中秋夜为吕叔潜赋。①

一轮秋影转金波，飞镜又重磨。②
把酒问姮娥：被白发、欺人奈何？③

乘风好去，长空万里，直下看山河。
斫去桂婆娑，人道是，清光更多。④

【说明】 这首词写中秋月夜，充满了浪漫主义的幻想，反映了作者高尚的情操，开阔的胸襟。结尾显然有所寄托。前人认为“斫去桂婆娑”是影射当时的黑暗现实，指斥秦桧一类的投降派。

【解释】 ①吕叔潜——吕大虬，字叔潜，生平事迹不详。②金波——指月光。飞镜——飞到天上的铜镜，

喻月。 ③把酒——拿着酒杯。 姮娥——即嫦娥。神话中月宫中的仙女。被白发、欺人，即时光不饶人的意思。

④桂——指神话传说中的月中桂树。 婆娑——摇曳的舞姿。这句是从杜甫《一百五日夜对月》“斫却月中桂，清光应更多”诗句脱化而来。

水 龙 吟

登建康赏心亭①

楚天千里清秋，水随天去秋无际。②

遥岑远目，献愁供恨，玉簪螺髻。③

落日楼头，断鸿声里，江南游子。④

把吴钩看了，栏杆拍遍，无人会，登临意。⑤

休说鲈鱼堪脍，尽西风、季鹰归未？⑥

求田问舍，怕应羞见，刘郎才气。⑦

可惜流年，忧愁风雨，树犹如此！⑧

倩何人，唤取红巾翠袖，揷英雄泪。⑨

【说明】 这首词可能是宋孝宗淳熙元年（1174），辛弃疾

疾在建康任江东安抚司参议官时所写。此时，辛弃疾起义南来已经十二年了。他一直满怀热情，希望献身恢复中原的事业，然而，南宋政府无意北伐，对他并不重视，只委派他做一些闲散的地方官。任滁州知州时才做出一些成绩，一年后就被调动。这首词是借登高临远写当时的感触。在流连光景之中，寄寓了报国有心，请缨无路的感慨。词的风格在豪放之中带有悱恻缠绵之情，体现了辛词独有的艺术特色。

【解释】 ①建康——今江苏省南京市。赏心亭——在南京城水西门城楼上。 ②楚天——泛指南方的天空。江淮流域一带，春秋战国时代属楚国。无际——没有尽头。 ③遥岑(cén)——远山。远目——纵目远望。献愁供恨——指纵目远望，看到秀丽的江山，引起乡愁和家国之恨。玉簪(zān)螺髻——碧玉簪子和螺形的发髻。比喻秀丽的远山。“献愁供恨，玉簪螺髻”是“玉簪螺髻，献愁供恨”的倒文。 ④断鸿——孤雁。雁飞成阵，断，失群断阵的意思。江南游子——作者是北方人，客居江南，所以自称江南游子。 ⑤吴钩——宝刀名。看宝刀是表示要杀敌立功。栏干拍遍——徘徊楼上，沉思很久，情绪十分激动的意思。会——了解。这四句是说：抽出宝刀细看，激动地拍遍栏干，有谁能了解我这种登高远望的心情呢？ ⑥脍(快 kuài)——细切的鱼肉。尽西风——西风吹尽，指秋尽冬来。季鹰——张翰，字季鹰，晋朝吴郡(今江苏省苏州市)人。曾在洛阳做官，看见秋风起，想念家乡的菰菜、蓴羹和鲈鱼脍，便立即辞官回家。这三句是说：不要说肥美的鲈鱼正好脍切，西风吹尽了，我这个张季鹰却还不能回去。 ⑦求田问舍——留心置办田地房产。刘郎——指刘备。汉朝末年，一个名叫许都的，有“国士”之名，刘备批评他说：

“如今天下大乱，希望你能忧国忘家，替社会做些事。你却只管买房置地，说些没有价值的废话。”这三句是说：我如果也象许汜那样只顾买房置地，为个人打算，那就要被刘备那样有才能的英雄耻笑。⑧树犹如此——东晋时，大将军桓温率部北伐，在路上看见自己从前种的柳树已经有十围那么粗了，想到时光易逝，叹息说：“树犹如此，人何以堪！”（树已经变成这样老了，何况是人呢！）这三句话的意思是：在忧愁和风雨之中，年光平白地消逝了，而北伐抗金的素愿却一筹莫展。⑨倩（欠 qiān）——请。 唤取——叫来。红巾翠袖——指穿红戴绿的歌女。拭（稳 wěn）——擦拭。这三句是说：我的心事无人了解，一掬英雄热泪只有唤筵前的歌女来擦拭了。

菩 萨 蛮

书江西造口壁①

郁孤台下清江水，中间多少行人泪。②

西北望长安，可怜无数山！③

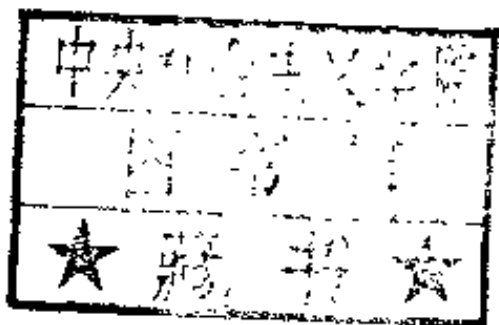
青山遮不住，毕竟东流去。④

江晚正愁余，山深闻鹧鸪。⑤

【说明】 宋高宗建炎三年(1129)，金军大举南侵，进入

江西境内，追击仓猝南逃的隆祐太后（宋哲宗的皇后，宋高宗的祖母），一直追到吉州（今吉安市）。赣西的老百姓和逃难的人民遭到了大规模的抢掠和杀戮。隆祐太后由万安县经造口镇舍舟登陆，逃向虔州（今赣州市）。四十多年后，宋孝宗淳熙二年（1175），辛弃疾调任江西提点刑狱（掌管法律诉讼的官吏），提刑衙门设在赣州。有一次，辛弃疾经过造口镇，触景生情，百感交集，便在壁上写下了这首词。这首词的风格沉郁顿挫，充满了伤时忧国的感情。是稼轩的代表作之一。

【解释】 ①造口——即皂口，在今江西省万安县西南皂口溪与赣江会合处。 ②郁孤台——在今江西省赣州市西南，地临赣江。唐代李勉登台北望首都长安，改名为“望阙台”。赣江流经造口和郁孤台，作者临流远眺，从江水联想起四十多年前的旧事。 ③长安——今陕西省西安市。这里是指北宋故都开封。因郁孤台又名望阙台，作者由此联想到沦陷的故都开封和北方的大好河山。 ④这两句是说：青山遮住了北望长安的视线，却挡不住滚滚东流的江水。暗示收复北方山河的大业是历史发展的必然趋势。 ⑤愁余——使我发愁。余，我。 闻鹧鸪——听见鹧鸪鸟的啼叫声。鹧鸪的叫声犹如“行不得也哥哥”，这是一语双关，暗示北伐事业障碍重重。



鷓鴣天

离豫章，别司马汉章大监。①

聚散匆匆不偶然，二年历遍楚山川。②

但将痛饮酬风月，莫放离歌入管弦。③

紫绿带，点青钱，东湖春水碧连天。④

明朝放我东归去，后夜相思月满船。⑤

【说明】 淳熙三年(1176)，辛弃疾由江西提点刑狱调任京西路转运判官。次年春，又改派他知江陵府兼荆湖北路安抚使。不久，调任知隆兴府兼江南西路安抚使。淳熙五年(1178)春天，被召回临安任大理少卿。这样频繁的调动，来去匆匆，使他因难以施展抱负而感到苦闷。这首词是离开豫章去临安时写给友人的赠别之作。

【解释】 ①豫章——今江西省南昌市。司马汉章——司马倬，字汉章，司马光的后人。淳熙年间任江南东路提点刑狱。大监——提点刑狱系监司性质的官职，所以称“监”，大是尊称。 ②聚散——相逢和别离。二年历遍楚山川——两年之中走遍了楚地的山河。作者自淳熙三年秋至五年春，两年之间调动了四次职务，来往于江西、湖北一带。这些地方都是楚国旧地。 ③但——且。酬——报答。这

两句是说：不要辜负大好的春光，且痛痛快快地喝酒，不要演奏那些离别的歌曲使人伤心。④萦(yíng 营)——缠绕。绿带——指江水。青钱——指水上荷叶。东湖——在南昌城南面。⑤这两句是说：明天我乘船东去，后天晚上明月满船的时候，正对着明月思念友人。

念奴娇

书东流村壁①

野棠花落，又匆匆过了清明时节。②
划地东风欺客梦，一枕云屏寒怯。③
曲岸持觞，垂杨系马，此地曾经别。④
楼空人去，旧游飞燕能说。⑤

闻道绮陌东头，行人曾见，帘底纤纤月。⑥
旧恨春江流不断，新恨云山千叠。
料得明朝，尊前重见，镜里花难折。⑦
也应惊问：近来多少华发？⑧

【说明】宋孝宗淳熙五年(1178)，作者由豫章(南昌)调往临安(杭州)任大理少卿，清明前后正在旅途上，可能是

此时路过东流，题此词于壁。这是一首写离别相思的抒情词。对方身份不明。词的上片写暮春时节旧地重游，已是人去楼空。下片说依稀知道一点她的消息，但即使筵间重见，已是镜花水月，欢情难继了。作者把怅惘的相思之情，和深沉的人生感慨交织在一起，用“旧恨春江流不断，新恨云山千叠”的比喻形象地表达了这种心情，这首词风格婉婉而又带有辛词特有的曲折而深刻的情致。

【解释】①书——题写。东流——今安徽省东流县。②野棠——野生的棠梨。③划（忤 chǎn）地——无端，宋人口语。客——旅行人，作者自称。云屏——云母屏风。指床前的屏风。寒怯——怕冷。“怯寒”的倒文。这两句是说：东风无端惊醒了我的梦，夜来春寒料峭，看到床前洁白的云母屏风也感到几分寒意。④觞（伤 shāng）——酒杯。轻别——轻易地分别。以上三句是回忆当年分别时的情景。⑤这两句是说：如今旧地重游，已是人去楼空，无限惆怅。往日的欢情，恐怕只有梁间的燕子尚能述说。⑥绮陌——繁华的街道。绮，美丽、繁华。陌，大道，街道。纤纤月——卢照邻《长安古意》：“片片行云着蝉鬓，纤纤初月上鸦黄。”纤是微细的意思，“纤纤月”是“纤纤初月”的简称，比喻妇女额上装饰的额黄。这里借指女子美丽的面庞。这三句是说：在那繁华的街道东边，有时人们可以看到门帘里有她那美丽的情影。⑦尊前，酒筵前。尊，酒杯。镜里花难折——象镜子里边的花影一般，难以攀折。唐乐府诗《金缕曲》：“花开堪折直须折，莫待无花空折枝。”把女子的青春美貌比作花枝。这两句说：明天我们如果在酒筵前重新相见，你也象镜子里面的花枝一样，难以攀折了。意思是这女子已另有所属。⑧华发——花白色的头发。这两句是说：你也会惊讶地问我：为什么近来又添了许多白发？

水调歌头

舟次扬州，和杨济翁，周显先韵。^①

落日塞尘起，胡骑猎清秋。^②

汉家组练十万，列舰耸层楼。^③

谁道投鞭飞渡，忆昔鸣镝血污，风雨佛狸
愁。^④

季子正年少，匹马黑貂裘。^⑤

今老矣，搔白首，过扬州。

倦游欲去江上，手种桔千头。^⑥

二客东南名胜，万卷诗书事业，尝试与君
谋。^⑦

莫射南山虎，直觅富民侯。^⑧

【说明】 宋高宗绍兴三十一年(1161)，金主完颜亮率大军南侵，打到长江边，占领扬州作为渡江基地。不久，在上游的采石矶偷渡时被虞允文指挥的宋军击败，完颜亮为部下所杀，才结束了这一次大规模的侵略战争。当时，辛弃

疾才二十二岁，他在耿京领导的北方农民起义军中任掌书记，在扬州以北地区和金兵进行艰苦的战斗。不久，他活捉了出卖耿京的叛徒张安国，率领上万起义军渡江南归。南来以后，十多年中，只做了几任地方官，始终得不到杀敌立功的机会。淳熙五年(1178)他路过扬州，满怀不胜今昔的感慨，写下了这首词。上片昂奋的意气和下片的消沉失意成为非常强烈的对照，对南宋小朝廷的苟安误国的指斥，尽在不言之中。

【解释】 ①次——停留。杨济翁——杨炎正，字济翁，庐陵人，诗人杨万里的族弟。周显先——生平不详。

②塞尘——塞上的烟尘，指金兵南侵。胡骑——金人的骑兵。猎清秋——在秋高气爽的时节发动侵略战争。北方游牧民族，每年秋天要举行大规模的校猎，相当于军事演习。

这里的“猎”，借指战争。 ③汉家——指南宋方面。组练——“组甲被练”的简称，军士所穿戴的衣甲。这里是指精壮的军队。组，穿甲用的丝绦。练，丝绵，指丝绵战袍。列舰——陈列的战舰。耸层楼——耸立如高楼。

④投鞭飞渡——东晋时，前秦苻坚带领数十万大军南侵，傲慢地说：“我有这样多的军队，只要把马鞭投入长江，就能截断流水渡江了。”结果淝水一战，被谢玄打得大败。鸣髀(哮 xiāo)

血污——指完颜亮被部下杀死一事。据《史记·匈奴传》：匈奴头曼单于的儿子冒顿，制作了一种响箭，和他的部下一起射死了头曼单于。鸣髀，响箭。射时发出响声。佛狸——

元魏太武帝拓跋焘小字佛狸。他曾率大军南侵东晋，一直打到长江边，驻扎在瓜步山上，后败归为太监所杀，此处借指完颜亮。

⑤季子——苏秦字季子，战国时著名的政治家，以合纵游说诸侯，佩六国相印。苏秦未发迹以前，住在赵国，李兑送他珠玉、黄金、黑貂裘。苏秦得到了这些资助，

便到西方秦国游说。他曾十次上书秦王，都未被采纳。黑貂裘破旧了，黄金也用尽了，只得离开秦国，回到家乡洛阳。作者在这里用“黑貂裘”的典故，以苏秦自比，一方面表示他当初奉耿京的命令来到南方，意气风发，满怀报国壮心，同时也暗示了他南来后的坎坷遭遇。⑥倦游——对在外面做官感到厌倦。手种桔千头——三国时丹阳太守李衡，派人在武陵龙阳洲上种了上千棵桔子树，临死时对他的儿子说：“我在州里有千头木奴（指桔树），够你吃用的了。”这句意思是要过自食其力的退隐生活。⑦二客——指杨炎正，周显先二人。东南名胜——东南一带的名流胜士。这三句是勉励杨、周二人的话：你们两位是东南一带的杰出人物，很有学问，将要做一番事业，我试着为你们出主意。⑧莫射南山虎——汉武帝时，名将李广屡建战功，却不得封侯。后来犯了罪，赎为平民，有一次在兰田山中打猎，射死了山中的老虎。富民侯——汉武帝末年，封宰相为“富民侯”。这两句语意双关，既祝愿二客能建立功业，封侯拜相，不要象李广那样倒霉一生，同时暗示自己对南宋小朝廷的不满。

满江红

江行，和杨济翁韵。①

过眼溪山，怪都似，旧时曾识。②

是梦里，寻常行遍，江南江北。③

佳处径须携杖去，能消几两平生屐？④

笑尘埃，三十九年非，长为客。⑤

吴楚地，东南坼；⑥

英雄事，曹刘敌。⑦

被西风吹尽，了无陈迹。⑧

楼观才成人已去，旌旗未卷头先白。⑨

叹人间哀乐转相寻，今犹昔。

【说明】 宋孝宗淳熙五年(1178)秋，辛弃疾由大理少卿调任湖北转运副使，在沿江西上的旅途中写了这首词，向朋友倾诉衷情。词的上片极写对江南山水的向往之情，并希望从此远离社会，寄情山水。下片借怀古抒情，说自己十多年来，调动频繁，来去匆匆，光阴易逝，身不由己，北伐抗金大业一筹莫展。感慨之余，只能听其自然，故作旷达。

【解释】 ①江行——在江上旅行。杨济翁——杨炎正，字济翁，庐陵人，诗人杨万里的族弟。 ②过眼溪山——眼前经过的山水。怪——怪不得。 ③这两句是说：眼前的山水，怪不得都象是从前熟悉的；原来是我在梦中多次走遍的江南江北啊！作者在淳熙三年曾担任知江陵府兼荆湖北路安抚使，这次是旧地重游。 ④佳处——指风景优美的地方。径——一直，立即。能消几两平生屐(机几)——一生能用得了几双木屐呢？(意思是人生短暂)晋代阮孚喜欢自己制作木屐，常常说：“不知一生能穿几双木屐！”两，一双。屐，木屐，六朝时人爱穿的一种鞋。 ⑤尘埃——

尘世，这里指污浊的官场。三十九年非——过去的三十九年都错了。作者这时三十九岁。长为客——长期在官场中作客。意思是想要离开官场和社会，回到自然界山水之中过隐居生活。⑥吴楚地，东南坼——杜甫《登岳阳楼》诗有“吴楚东南坼，乾坤日夜浮”的句子，形容洞庭湖壮丽雄伟的景色。吴楚地，长江中下游一带原是吴国和楚国的旧地。坼，分裂，这里有沉没的意思。⑦英雄事——英雄的事业。曹刘敌——曹操和刘备是势均力敌的对手。⑧了无——全无。陈迹——遗迹。以上几句是说：眼前东南的大好江山，曹操、刘备当年曾在这里建立了英雄的业绩，如今已不留一点痕迹了。⑨楼观（贯 guàn）——楼台一类的建筑物。卷——舒卷，飘动。这两句是说：高楼刚盖成，盖楼的人就离开了；战斗的旌旗尚未迎风招展，战士的头发已经先白了。意思是指调动频繁，当地方官不可能做出成绩来；北伐抗金障碍重重，头发都等白了，毫无进展。宋金自乾道元年订立和约后，三十多年来，南宋小朝廷畏难苟安，无意北伐，因而引起作者的无限感慨。

摸 鱼 儿

淳熙己亥，自湖北漕移湖南，同官王
正之置酒小山亭，为赋。①

更能消几番风雨，匆匆春又归去！②

惜春长怕花开早，何况落红无数！③

春且住，见说道，天涯芳草无归路。^④

怨春不语。

算只有殷勤，画檐蛛网，尽日惹飞絮。^⑤

长门事，准拟佳期又误。^⑥

蛾眉曾有人妒。^⑦

千金纵买相如赋，脉脉此情谁诉？^⑧

君莫舞，君不见，玉环飞燕皆尘土！^⑨

闲愁最苦。

休去倚危栏，斜阳正在，烟柳断肠处。^⑩

【说明】 宋孝宗淳熙六年(1197)，辛弃疾四十岁，到南方已经十七年了。在这漫长的岁月中，他曾多次上书南宋朝廷，陈述抗金策略，却遭到了当权的主和派的忌恨，受到排挤打击。这首词采用了中国古典诗歌“香草美人”传统的比兴手法，通过暮春的愁思，失恋的痛苦，来暗示对国事的深重忧虑，和遭受排挤打击的愤慨。据说宋孝宗看了最后一句很不高兴。

【解释】 ①淳熙己亥——即淳熙六年。漕(cáo 曹)——管钱粮的官，转运使的简称。辛弃疾原任湖北转运副使，这时调任湖南转运副使。移——调动职务。同官——在一起做官的同事。王正之——辛弃疾的同事和朋友。为赋——因此而写这首词。 ②更能消——怎能再经得起。这两句是说：怎能再经得住几回风雨，春天即将匆匆忙忙地过去

了。言外之意是说，国事一误再误，已经很危急了。 ③长怕——老是害怕。这两句是说：爱惜春光，老是害怕花开早了（花早开就会早谢），何况现在已是落花满地呢！ ④且住——暂停。这两句是说：春天你暂且停一停，听说天边长满了芳草，遮断了你回去的道路。 ⑤画檐——雕花的屋檐。惹——沾住。飞絮——飘飞着的柳絮。这四句是说：可恨春不回答我。看起来只剩下热心的画檐蛛网，整天地沾住飞絮，想留下一点春光。意思是说，国事日坏，热心北伐的人力量微薄，不可能挽回大局。 ⑥长门事——汉武帝陈皇后失宠，住在长门宫，她听说司马相如文章写得非常好，就送了黄金百斤，请他写了一篇《长门赋》，想打动皇帝的心。准拟——打算好了。佳期——指汉武帝和陈皇后相见的日期。 ⑦蛾眉——指美貌的女子。妇女的眉毛象飞蛾的触须一般，细长而弯曲。 ⑧脉脉——含情的样子。此情——指相思之情。这两句是说：纵然可以用千金买到司马相如的《长门赋》，但我的相思之情却无由传达诉说。意思是自己的才能和主张不能被皇帝了解。 ⑨君莫舞——意思是说你不必因感慨悲伤而起舞。玉环——杨玉环，唐玄宗的宠妃。飞燕——赵飞燕，汉成帝宠爱的皇后。这两句是说：你不要悲伤激动，尘世的繁华富贵转瞬就会化为尘土。 ⑩危栏——高楼上的栏杆。

木兰花慢

席上送张仲固帅兴元①

汉中开汉业，问此地，是耶非？②

想剑指三秦，君王得意，一战东归。③

追亡事，今不见，但山川满目泪沾衣。④

落日胡尘未断，西风塞马空肥。⑤

一编书是帝王师。⑥

小试去征西。⑦

更草草离筵，匆匆去路，愁满旌旗。⑧

君思我，回首处，正江涵秋影雁初飞。⑨

安得车轮四角，不堪带减腰围。⑩

【说明】 宋孝宗淳熙八年(1181)，辛弃疾在江西安抚使任上，他的朋友张坚到抗金前线兴元去任职，这是辛弃疾为他送别的词。兴元原是汉中郡，是汉高祖刘邦建立帝业的地方。作者认为汉高祖能用人，而南宋朝廷却不能用人，以致北伐抗金毫无进展。抚今追昔，不胜感慨。作者在词中勉励张坚，希望他此去能为北伐抗金，恢复中原做出一番

事业来。

【解释】 ①张仲固——张坚，字仲固，原任江南西路转运判官。帅——宋代称各路安抚使为“帅”。这里有主持的意思。张坚调任兴元知府，是地方行政军事长官。兴元——兴元府，今陕西汉中市。秦汉时名南郑，又名汉中，唐代改为兴元府。 ②汉业——汉代的帝业。刘邦曾在这里称汉王。是耶非——是不是？耶，疑问语助词。 ③三秦——秦国的旧地。项羽自立为西楚霸王，把关中秦国旧地分封给秦降将章邯、司马欣、董翳为雍、塞、翟三王。封刘邦为汉王，建都南郑。“剑指三秦”，指项羽自封为西楚霸王，率部东归彭城（今江苏省徐州市），刘邦乘机从汉中出兵，路定三秦，东向与项羽争天下。君王——指汉王刘邦。这三句是说：回想汉高祖当年，挥剑一战，打败了三秦王，得意地回到了咸阳。 ④追亡事——刘邦为汉王时，萧何是丞相。萧何深知韩信是了不起的人材，把他推荐给汉王，汉王未加重视，因此，韩信便离开汉王走了。萧何得知，亲自连夜把他追了回来。这两句是说：如今再也看不见萧何追韩信那样珍惜人材的事了。眼前山河依旧，却使人不胜今昔之感。 ⑤胡尘——胡人骑兵扬起的烟尘。指陕西一带金国侵略者。塞马空肥——意思是边塞上的战马白白养肥了却不打仗。 ⑥一篇书是帝王师——据《史记·留侯世家》记载：张良在下邳桥上遇见一位老人，拿出一本书来送给他，说：“读了这本书，能当帝王的老师。”（意思是能辅佐帝王建立大业。）据说这本书就是《太公兵法》。张良熟读了这本兵法，后来辅助汉高祖建立帝业，成为开国元勋。张坚和张良同姓，因此作者用这个典故来勉励张坚，希望他和张良一样，在抗金前线为国立功。 ⑦征西——指张坚到西边去就任兴元知府。 ⑧这三句是说：我们急忙喝完一杯别酒，你就匆匆

赶路去上任，飘扬着的旌旗上好象也洒满了离愁别恨。

⑨这三句是设想别后张坚对自己的思念。“江涵秋影雁初飞”是借用杜牧《九日齐山登高》诗句，意思是满江秋影，北雁开始南飞。⑩车轮四角——唐陆龟蒙《古意诗》：“愿得双车轮，一夜生四角。”意思是希望车轮生角，不能转动，留住行人。带减腰围——束腰的带子减短了，意思是说人瘦了。这两句是写依依惜别之情。意为：你走后，我就会因思念你而消瘦。

沁园春

带湖新居将成①

三径初成，鹤怨猿惊，稼轩未未。②

甚云山自许，平生意气；衣冠人笑，抵死尘埃？③

意倦须还，身闲贵早，岂为蕙羹鲈脍哉？④

秋江上，看惊弦雁避，骇浪船回。⑤

东冈更葺茅斋。

好都把，轩窗临水开。⑥

要小舟行钓，先应种柳；疏篱护竹，莫碍

观梅。

秋菊堪餐，春兰可佩，留待先生手自栽。^⑦

沉吟久，怕君恩未许，此意徘徊。^⑧

【说明】辛弃疾来南方后，十多年间，曾三次在江西做官。信州上饶城北灵山之下有一片湖泊，湖水清澈可爱，他买了湖畔一片平旷的土地营建新居。在新建的家园中，他特地开辟了一块稻田，表示对躬耕生活的向往，并把临近稻田的房子命名为稼轩，从此就以稼轩作为自己的别号。这首词是写新居快要建成时的心情。当时辛弃疾还在江西安抚使任上。他看到带湖之畔新居的幽静，便联想到世路险恶，宦海风波，更加向往过退隐的生活。

【解释】①带湖——辛弃疾上饶新居旁的湖泊。这湖狭长形，湖水清澄，象一根宝带，辛弃疾就把它叫作“带湖”。②三径——指隐居的园圃。西汉哀帝时杜陵人蒋诩，于舍前竹下开三径，唯故人求仲、羊仲从之游。陶渊明《归去来辞》：“三径就荒，松菊犹存。”径，小路。鹤怨猿惊——孔稚圭《北山移文》：“蕙帐空兮夜鹤惊，山人去兮晓猿惊。”这三句是说：隐居的园圃已经修建好了，园中的猿和鹤都惊怪它们的主人还没有退隐归来。③甚——怎。云山自许——把山中隐居生活作为自己的期望。许，期望。意气——志向和气概。衣冠——官吏的穿戴，指做官。衣冠人笑——人笑衣冠的倒装句。抵死——拚命。尘埃——指污浊的官场。这四句是说：平生的志趣是向往恬淡的山林生活，为什么要被人讥笑置身于官僚的行列，挣扎在污浊的官场之中呢？④蓴羹鲈鲙——蓴（同蓴）菜和鲈鱼都是江南特产。晋朝吴郡人张翰，在洛阳做官，看见秋风起，想念

家乡的菰菜、莼羹和鲈鱼脍，便立即辞官回家。脍(快 kuài)，同“脍”，细切的鱼肉。这三句是说：厌倦了官场生活，就应该辞职回乡，退隐越早越好，这难道仅仅是为了思念家乡吗？⑤惊弦——听见弓弦的声响而惊飞。这三句是用比喻来说明自己应该急流勇退，全身远害。惊和骇都是动词。

“弦”和“浪”，是指打击、陷害、排挤自己的恶势力。⑥东冈——东边的山冈。据洪迈《稼轩记》，辛弃疾带湖新居东面是小山冈。葺(弃 qì)——用茅草盖屋顶。轩——门。

⑦秋菊堪餐——秋天的菊花可以当饭吃。意思是说饮食十分高洁。屈原《离骚》：“朝饮木兰之坠露兮，夕餐秋菊之落英。”春兰可佩——春天的兰花可以佩戴。意思是说服饰芬芳。《离骚》：“纫秋兰以为佩。”先生——作者自称。这三句说：等我自己回来亲手栽种春兰和秋菊。意思是表示决心归隐。⑧沉吟——仔细考虑。这三句是说：考虑了很久，就怕君王不肯开恩让我退隐，因而心情不定。

祝英台近

晚春

宝钗分，桃叶渡，烟柳暗南浦。①

怕上层楼，十日九风雨。②

断肠片片飞红，都无人管，更谁劝，啼莺
声住？③

鬓边觑，试把花卜归期，才簪又重数。^④

罗帐灯昏，哽咽梦中语：^⑤

“是他春带愁来，春归何处，却不解，带将
愁去？”^⑥

【说明】 这首词是写深闺女子暮春时节怀人念远、寂寞惆怅的相思之情。作者用曲折顿挫的笔法，把这种“剪不断，理还乱”的执着思念表达得深刻细腻，生动传神。词中用意何在，很难确指，很可能是有所寄托的。

【解释】 ①宝钗分——古代女子和恋人分别时，把自己的钗分为两股，自留一股，把另一股送给对方留作纪念。桃叶渡——渡口名，在南京秦淮河与青溪合流处。东晋王献之在秦淮河边送别他的爱妾桃叶时作歌：“桃叶复桃叶，渡江不用楫。”南浦——水边送别的地方：江淹《别赋》：“送君南浦，伤如之何？”烟柳暗南浦，指暮春时节。这三句是回忆暮春时节赠钗送别。 ②层楼——高楼。这两句是说：风雨催春，落花满地，因而不忍登高望远。 ③飞红——落花。这三句是写花落春尽的愁恨。 ④觑（去 qù）——细看。卜——预测。古代女子用数花瓣来占卜，预测恋人的归期。花是插在鬓上的，盼人心切，一遍又一遍地数，所以“才簪又重数。” ⑤罗帐——丝织品的帐子。 ⑥这几句是写梦中的相思之情。

水调歌头

盟鸥①

带湖吾甚爱，千丈翠奁开。②

先生杖屦无事，一日走千回。③

凡我同盟鸥鹭，今日既盟之后，来往莫相猜。④

白鹤在何处，尝试与偕来。

破青萍，排翠藻，立苍苔。⑤

窥鱼笑汝痴计，不解举吾杯。⑥

废沼荒丘畴昔，明月清风此夜，人世几欢哀。⑦

东岸绿阴少，杨柳更须栽。

【说明】 这词是淳熙九年(1182)辛弃疾回到带湖新居后写的。自从他南归后，整整二十年，始终得不到抗金北伐的机会。但无论在怎样困难的环境中，他都想努力做出一番事业来。因此却招致了当权派的忌恨，终于在淳熙八年

(1181)冬,被劾落职。从此,他只好过着退隐闲居的生活。他心中是多么愤懑不平,但又不可能对朝廷表示不满,必须做出一付安于隐居生活的样子。这首词,正是这种心情的写照。

【解释】 ①盟鸥——和鸥鸟结盟。古代诸侯立誓缔约,互相友好,称之为“盟”。鸥鸟自由自在地在水上飞翔,和鸥鸟结盟,表示自己对自由淳朴生活的向往和对卑污的官场生活的鄙弃。黄庭坚《登快阁》:“万里归船弄长笛,此心吾与白鸥盟。”这里化用其意,作为词的标题。 ②带湖——辛弃疾上饶新居旁的湖泊。狭长如带,所以命名为“带湖”。翠奁(帘 lián)——翠绿色的妆镜匣。这里是用来比喻带湖碧绿晶莹的水面。 ③先生——作者自称。杖屦(据 jù)——指出外游玩。古代席地而坐,老人出门时要穿上鞋并携带手杖,所以用“杖屦”作为出游的代称。 ④这三句是说:凡是和我结盟友好的鸥鸟、鹭鹭,今天订盟以后,互相真诚来往,不要猜疑。言外之意是政治生活中互相猜忌的事太多了。 ⑤这三句是白鹤形象的特写:白鹤站在苍苔上,排开水中青色的浮萍和水藻,正在专心地向水中看呢! ⑥窥鱼——守候水中的游鱼。痴计——很笨的打算。这两句是说:可笑白鹤痴痴地守候着水中的游鱼,却不知道和我一起举杯饮酒。 ⑦畴昔——过去。这两句说:过去这里是一片废沼荒丘,今夜却已是明月清风,景色宜人。唉!人生也是这样,充满了交替变换着的欢乐和哀愁。

踏 莎 行

赋稼轩，集经句。①

进退存亡，行藏用舍。②

小人请学樊须稼。③

衡门之下可栖迟，日之夕矣牛羊下。④

去卫灵公，遭桓司马。⑤

东西南北之人也。⑥

长沮桀溺耦而耕，丘何为是栖栖者。⑦

【说明】 晋代人曾有集儒家经典中的句子成诗的，那只不过是一种文字游戏而已。辛弃疾善于学习古人，把这种形式运用到词中来，借经书中的语言，抒发自己被迫赋闲的牢骚不平之感。风趣而不肤浅，洗练而不纤巧。充分体现了作者在语言艺术上的高度技巧和大胆创新的精神。

【解释】 ①赋稼轩——作者把他的带湖新居命名为“稼轩”，并以稼轩作为自己的别号，写这首词说明“稼轩”的意义。集经句——摘取儒家经书中的句子凑集成词。

②进退存亡——《易经·乾·文言》：“知进退存亡而不失其正，其惟圣人乎。”意思是说：明白进仕、退隐，生和死的适当

时机,而又不失掉原则的,只有圣人才行。行藏用舍——《论语·述而》:孔子曾对他的弟子颜渊说:“用之则行,舍之则藏。”意思是:用我,我就去干;不用我,我就退隐。舍,舍弃不用。“行藏用舍”是把孔子的话颠倒排列。

③小人请学樊迟稼——《论语·子路》:“樊迟请学稼,子曰:‘吾不如老农’……樊迟出,子曰:‘小人哉,樊迟也’”这段的意思是:樊迟要求学种庄稼,孔子说:“我不如老农民。”……樊迟离开后,孔子很不满意地说:“樊迟真是一个没有出息的小人呀!”小人,作者自称,有自我解嘲的意思。

④衡门之下可栖迟——《诗经·陈风·衡门》:“衡门之下,可以栖迟,泌之洋洋,可以乐饥。”意思是说:简陋的茅屋,可以安身;长流的泌水,可以充饥。衡门,横木为门,这里指简陋的住处。

日之夕矣牛羊下——《诗经·王风·君子于役》:“日之夕矣,牛羊下来。”太阳下山了,看着牛羊归来。意思是过着怡然自得的村居生活。

⑤去卫灵公,遭桓司马——《孟子·万章》:“孔子不悦于鲁、卫,遭宋桓司马,将要而杀之,微服而过宋,是时当阨。”这段话是说:“孔子在鲁国和卫国都不得意,又碰上了宋国的司马桓魋(颧 tuí),想要拦截并杀死他,只得改变服装悄悄地走过宋国。这时候,孔子正处在困难的境地。”去,离开。卫灵公,卫国的君主。遭,遇上了。桓司马,宋国的司马桓魋。

⑥东西南北之人也——《礼记·檀弓上》:“今丘也,东西南北之人也。”意思是:我孔丘是漂泊四方的人。以上二句是作者用来比喻自己的遭遇。

⑦长沮(苴 jū)桀溺耦而耕——《论语·微子》:“长沮、桀溺耦而耕,孔子过之,使子路问津焉。”意思是:长沮、桀溺两人一同耕田,孔子从那里路过,叫子路去问渡口。耦耕,古代一种两人协作的耕田方法。丘何为是栖栖者——《论语·宪问》:“微生亩问孔子曰:‘丘何为是栖栖者,无乃为佞’”

乎？”意思是：微生亩问孔子说：“你为什么这样终日皇皇，跑来跑去，莫非是要动什么坏脑筋？”栖栖，徬徨不安的样子。这两句是作者自我解嘲：我用不着象孔子那样终日为大事操劳，学长沮、桀溺那样在这里种田吧。

水调歌头

再用韵答李子永提幹①

君莫赋《幽愤》，一语试相开：②

长安车马道上，平地起崔嵬。③

我愧渊明久矣，犹借此翁湔洗，素壁写
《归来》。④

斜日透虚隙，一线万飞埃。⑤

断吾生，左持蟹，右持杯。⑥

买山自种云树，山下斫烟莱。⑦

百炼都成绕指，万事直须称好，人世几舆
台！⑧

刘郎更堪笑，刚赋看花回。⑨

【说明】这词以恬淡的笔墨写带湖隐居生活，从侧面和反面反映内心的牢骚与苦闷。他说自己要学陶渊明做一个超尘出世的隐士，然而却还是一个不能忘怀现实的金刚怒目式的陶渊明。

【解释】①再用韵——再一次用这个韵写词。作者已经用这个韵写过两首词给对方了。李子永——李泳，字子永，扬州人，善写诗。曾官溧水县令，又任阮冶司幹官，所以这样称呼他。②赋《幽愤》——写《幽愤诗》。幽愤，心中的愤懑。《晋书·嵇康传》载：嵇康受钟会诬陷，被捕下狱，愤而写《幽愤诗》。一语试相开——说一句话试着开导你。可能李子永当时也有政治上的风波。③崔嵬（逵 wéi）——土山。这两句是说：官场上往往有意外的风波，就象车来人往的长安大路上，平地忽然生出一座小土山一样。④渊明——即陶潜。东晋隐士，著名的田园诗人。此翁——这位老人，指陶渊明。湔（煎 jiān）洗——洗涤。素壁——白色的墙壁。归来——指陶渊明的《归去来辞》。陶渊明写《归去来辞》，表示决心与官场决裂，归隐田园。这三句是说：比起陶渊明高洁的情操，我一直感到惭愧，现在还得学习陶渊明来洗涤我身上的污浊，在白壁上写他的《归去来辞》，决心辞官退隐。⑤虚隙——缝隙。这两句是说：在隐居中心回顾污浊的官场，象是一缕日光透过墙上的缝隙，照见千千万万污浊的微尘在上下飞动。⑥断——判断。这三句是说：我算定自己将在饮酒持蟹的悠闲生活中，过这一生。《世说新语·任诞篇》载：毕茂世云：“一手持蟹螯，一手持酒杯，拍浮酒池中，便足了一生。”⑦买山——购买山林之地以为隐居之用。斲（竹 zhú）——钁头。这里作动词用。烟莱——烟雾中的野草。这两句是说：买山归隐，在山上亲自种些树，锄掉山下的野草，开垦荒地。⑧百炼都成绕

指——意思是说：经过生活的磨练，变成外柔内刚。刚，指金刚，是一种百炼不耗的精金。东晋刘琨《重赠卢湛》诗：“何意百炼刚，化为绕指柔。”万事直须称好——东汉末年，荆州司马徽善于识别人物。荆州刺史刘表妒贤忌能，他为了躲避祸害，遇有征求他对别人的意见时，他从不表示任何看法，总是说好。后来他的妻子批评他这样做不好，他也连连称好。舆台——本指低贱的奴隶。这里是指官场上俯首帖耳阿谀奉承的人。这三句是说：在黑暗的环境中，我这金刚般的坚强性格，已经磨炼到柔软得可以绕指的地步了，对万事都不再表示意见，因为在官场上阿谀逢迎的人不知有多少！⑨刘郎——刘禹锡，这里借指李泳。堪笑——可笑。刚赋看花回——刚刚写完“看花回”那样的诗。联系前面“君莫赋《幽愤》”，知李泳写过讽刺现实的词。刘禹锡因参加永贞革新，由屯田员外郎贬为朗州（今湖南省常德县）司马。十年后，朝廷中有人想起用他，被召还京。他写了一首《游玄都观戏赠看花君子》：“紫陌红尘拂面来，无人不道看花回。玄都观里桃千树，尽是刘郎去后栽。”诗用点缀春光的桃花，影射趋时得势的朝中新贵，因而他再一次被谪到更遥远的连州（今广东省连县）。这里用刘禹锡的典故，意思是说，你这人真可笑，何苦写“看花回”那样的诗呢！

满江红

送汤朝美司谏自便归金坛①

瘴雨蛮烟，十年梦，尊前休说。②

春正好，故园桃李，待君花发。^③
儿女灯前和泪拜，鸡豚社里归时节。^④
看依然，舌在齿牙牢，心如铁。^⑤

活国手，封侯骨。^⑥
腾汗漫，排闾阖。^⑦
待十分做了，《诗》《书》勋业。^⑧
当日念君归去好，而今却恨中年别。^⑨
笑江头，明月更多情，今宵铁。^⑩

【说明】 宋孝宗淳熙初，汤邦彦贬官信州（今江西省上饶市），因得和辛弃疾经常来往，稼轩词中和汤邦彦唱和的作品很多。两人当时处境大略相似，同病相怜，感情深厚。淳熙十年（1183）汤邦彦被赦，从信州回金坛（今江苏省金坛县）故乡，辛弃疾写了这首词送别。

【解释】 ①汤朝美——汤邦彦，字朝美，号颐堂。金坛人。曾任枢密院编修官。宋孝宗淳熙三年（1176）出使金国，有辱使命，被流放到新州（今广东省新兴县），后移至信州。司谏——给皇帝提意见的官。汤邦彦曾任左司谏。 自便——撤除管制，自由居住。 ②瘴（章 zhāng）雨蛮烟——南方山区荒凉湿热，毒气弥漫的景象。瘴，山林间蒸发出的毒气。蛮，指西南少数民族地区。 十年——汤邦彦淳熙三年被贬，淳熙十年回乡，前后八年，这里是举其成数。尊前——亦作“樽前”，酒筵前。这三句是说：你在瘴雨蛮烟

的南方，度过了漫长的十年，简直是一场噩梦。如今在这饯别的筵席上，再不要说那些伤心的往事了。 ③故园——指汤邦彦故乡的园林。这三句是说：汤朝美被赦回乡，正是春光明媚时节。 ④社里——社日里。社日，祭祀社神（土地神）的节日，分春社和秋社。这两句想象汤朝美回家后的情景：儿女在灯前含着欢喜的泪水拜见父亲，你到家时正赶上用鸡、猪祭神的春社时节。 ⑤舌在齿牙牢——据《史记·张仪传》记载：张仪游说诸侯，有一次，和楚相一起饮酒，楚相丢失了玉璧，门客因为张仪很穷，就怀疑是他偷的，把他痛打了一顿。张仪回家后，他的妻子说：“你如不读书游说，怎么会受这样的侮辱呢？”张仪问他的妻子：“我的舌头还在吗？”妻子说：“舌头在哩！”张仪说：“那就够了。”这里借用张仪故事，说汤邦彦虽然受了挫折，却依然意志坚强，有远大的抱负。 ⑥活国手——拯救国家危难的能手。封侯骨——古人迷信，认为人的穷通贵贱，取决于骨相。封侯骨，指极高贵的骨相。 ⑦腾汗漫——遨游太空。汗漫，无边无际。排闾阖（昌合 chāng hè）——推开天门。闾阖，神话中天帝的宫门。这里是比喻仕途的飞黄腾达。这四句是说汤邦彦才能非凡，前程远大。 ⑧待——即将。十分做了——圆满地完成了。《诗》《书》——《诗经》和《尚书》，指儒家的经典。这里有做学问的意思。勋业——建立功业。儒家认为读圣贤诗书，就应该以天下国家为己任，做出一番事业来。 ⑨当日——当初。指汤朝美被赦以前。而今——如今，指分别的时候。中年别——辛弃疾这时四十四岁，正在中年。古人认为人到中年，易于感伤。这两句写自己的矛盾心情：为朋友被赦回故乡而高兴，又为中年离别而感伤。 ⑩这三句是借景抒情：可笑江头的明月也太多情，为我们的分别，今晚也不圆了。

洞 仙 歌

开南溪初成赋

娑娑欲舞，怪青山欢喜；^①

分得清溪半篙水。^②

记平沙鸥鹭，落日渔樵，湘江上，风景依然
如此。^③

东篱多种菊，待学渊明，酒兴诗情不相
似。^④

十里涨春波，一棹归来，只做个，五湖范蠡。^⑤

是则是，一般弄扁舟，争知道他家，有个西子？^⑥

【说明】这是一首即景抒情的词。词的上片写南溪风景。下片抒发胸怀：他想要多种些菊花，做一个采菊东篱的陶渊明，可又缺少陶渊明那样的“酒兴诗情”；想要在新开的南溪上弄一叶扁舟，做一个五湖范蠡，却又少了个西施。看

来似乎是在开玩笑，然而这里面却深藏了作者的一腔忧愤。辛弃疾的退隐完全是被迫的，他不可能忘怀现实斗争，做一个在山水中寻找“真意”的陶渊明。他是身丁国家危难的英雄志士，也不可能追踪功成身退，扁舟独往的范蠡。在寂寞的山林生活里，不得已，不甘心，但又无可奈何的心情，却以轻松调侃的语意表达出来，正是所谓“嘻笑之骂，怒于裂眦；狂歌之哀，甚于痛哭”。

【解释】 ①娑娑（suō）——翩翩起舞的样子。怪——怪不得。 ②半篙（gāo）水——半篙深的水。篙，撑船用的竹竿。这三句是写山在水中的倒影：水面上山影摇曳，象是要翩翩起舞的样子。怪不得青山这样欢喜；原来是新开的南溪引进了半篙深的水。 ③平沙——平坦的沙洲。渔樵——捕鱼和砍柴的人。湘江——在湖南省境内。辛弃疾曾在湖南做官，所以回忆湘江上美丽的风光。这三句是说：站在南溪边，回忆起那平沙鸥鹭，落日渔樵，美丽的湘江风光，恐怕还象过去一样吧！ ④渊明——陶潜，字渊明，东晋末年人。隐居不仕，以饮酒种菊自乐。是著名的田园诗人。 ⑤一棹（zhào）归来——乘船回来。棹，划船的工具。五湖范蠡（礼 lǐ）——春秋末年，范蠡担任越国的大夫，他帮助越王勾践灭掉吴国后，就辞官退隐，泛舟五湖。 ⑥争知道——怎知道。西子——即西施。越国苧萝村（浙江诸暨县南）人，是我国古代有名的美女。越国为吴国战败，越王听范蠡之计，求和于吴，把西施献给吴王。后勾践兴兵灭吴，传说范蠡带了西施泛舟五湖。

水 龙 吟

甲辰岁寿韩南涧尚书①

渡江天马南来，几人真是经纶手？②

长安父老，新亭风景，可怜依旧！③

夷甫诸人，神州沉陆，几曾回首！④

算平戎万里，功名本是，真儒事，君知否？⑤

况有文章山斗，对桐荫满庭清昼。⑥

当年堕地，而今试看，风云奔走。⑦

绿野风烟，平泉草木，东山歌酒。⑧

待他年，整顿乾坤事了，为先生寿。⑨

【说明】这是辛弃疾淳熙十一年(1184)写给韩元吉的寿词。当时作者正在上饶带湖闲居。韩元吉和辛弃疾一样，是南来的北方人，而且积极主张抗战，志趣和辛弃疾相同，因而感情融洽，来往密切。在这里，作者借给韩元吉祝寿的机会，以满腔爱国热忱，勉励他为恢复中原而贡献出自己的力量。词的上片写对国事的忧虑，和对时局的愤慨。下片

勉励韩元吉做一番整顿乾坤的大业。其中虽不免掺杂了一些颂祝的应酬套语，但全词始终围绕着这个抗金复国的时代主题，从大处落墨，因而写得酣畅淋漓，气韵飞动。高昂的情调，豪放的风格，充实的思想内容，可以说这首词是宋人寿词中最好的作品。

【解释】 ①甲辰岁——宋孝宗淳熙十一年（1184）。

寿——祝寿。韩南涧——韩元吉（1118—1187），字无咎，号南涧，许昌人。南来后寓居信州（今江西省上饶市）。宋孝宗初年，做过吏部尚书。尚书——主管一部的长官。

②渡江天马南来——西晋沦亡后，晋元帝逃到江南，建立东晋王朝。当时童谣有“五马浮江渡，一马化为龙”的话。马是司马的隐语，因是晋朝王室，所以说“天马”。这里是借指宋高宗建立南宋王朝。经纶（纶 lún）——整理乱丝，引申为处理国家大事。这两句是慨叹自从南渡以来，有几个人是治理国家的能手呢？ ③长安父老——沦陷区故都的老百姓。长安，指北宋故都开封。新亭风景——指南渡士大夫对故乡的思念。《世说新语·语言》载：东晋渡江后，北方来的士大夫有一天在建康城南风景优美的新亭聚会，周顗叹息说：“风景不殊（指和长安相似），举目有山河之异。”

大家相对流泪。新亭，在今江苏省南京市中华门外，又名劳劳亭，三国时吴国所建。可怜——可叹。这三句是说：沦陷区的父老盼望北伐，南渡的士大夫苟安江左，可叹这一切都依然如故。 ④夷甫——王衍字夷甫，西晋名士，官至司徒，不理政事，终日清谈。神州沉陆——国土沦陷。《世说新语·轻诋》载，东晋时，桓温曾说：“遂使神州陆沉，百年丘墟，王夷甫诸人不得不任其责。”神州，中国。沉陆，即“陆沉”，陆地下沉，比喻国土沦陷。几曾——哪里。这三句是说：朝廷中象王夷甫那样的达官贵人，他们对北方国土的沦

陷，哪里会回头看一看呢！ ⑤平戎万里——平定外族侵略，收复中原广大地区。真儒——真正的读书人。古代通称读书人为儒。读书人要有兼济天下的宏伟志愿，成就一番功名事业。这三句是说：看来恢复国土，建立功名，正是您这样真正的读书人的事业，您知道吗？ ⑥文章山斗——在文坛上的地位象泰山一样崇高，象北斗一样光辉。语出《新唐书·韩愈传》：“学者仰之如泰山北斗。” 桐荫——梧桐树荫。北宋有两个韩姓大族，一是相州韩家，一是颍川韩家。京城里的颍川韩家住宅门前种有梧桐树，称作“桐木韩家”。这两句是赞美韩元吉的家世，说他出生在文章山斗，桐荫满庭的韩氏名门。后一句也暗示他出生的时候是桐叶茂盛的夏季。 ⑦而今——如今。堕地——落地，指出生。风云奔走——犹言风云际会。意思是说韩元吉在政治上大有作为。 ⑧绿野——唐宪宗时的宰相裴度的别墅绿野堂，在洛阳午桥。风烟——风景。平泉草木——唐武宗时的宰相李德裕的别墅平泉庄，在洛阳郊区，种植着奇花异卉。东山歌酒——东晋宰相谢安，曾隐居东山（今浙江上虞县西南），和朋友一起喝酒作诗，听音乐，过着风趣高雅的生活。这三句是以古代著名宰相在野时寄情山水，来赞美韩元吉寓居上饶时的志趣。 ⑨整顿乾坤——指完成北伐统一的大业。乾坤，天地。了——完成。这三句是说：等待着您以后东山再起，完成北伐抗金，统一祖国的大业，再替您祝寿。

清 平 乐

独宿博山王氏庵^①

绕床饥鼠，蝙蝠翻灯舞。^②

屋上松风吹急雨，破纸窗间自语。^③

平生塞北江南，归来华发苍颜。^④

布被秋宵梦觉，眼前万里江山。^⑤

【说明】 这首词写的是作者荒庵独宿，半夜醒来，国事和身世的感慨杂沓而来的心情。上片以动荡的笔触，描写荒凉寂寞的环境气氛，状难状之景如在目前；下片以和缓的语调，写愤激不平的感慨，含意不尽尺幅之中，有千里之势。最后以“眼前万里江山”作结，表现了作者梦寐不忘中原的爱国主义思想感情，提高了词的境界。

【解释】 ①博山——在江西省永丰县而二十里。
②翻——飞上飞下。这两句写荒凉的景象：饥饿的老鼠半夜里绕床觅食，蝙蝠在昏暗的灯光中上下乱飞。 ③松风吹急雨——松声象急雨一般呼啸着。这两句写环境寂寞：屋里寂静无声，只听见房顶松涛呼啸，窗间的破纸被风吹得沙沙作响，象是在自言自语一般。 ④塞北江南——意思是走遍了北方和江南。塞北，长城以北，这里是泛指北方。辛

弃疾到南方来以前，曾经两次北上燕京。 华发苍颜——这两句是慨叹自己为国事而南北奔驰，壮志未酬，人已经是头发花白，容颜苍老了。 华发，花白的头发。 ⑤这两句是写自己的心事：盖着粗布被，在寒冷的秋夜里从梦中醒来，眼前仿佛看见了中原万里江山。

千 年 调

蔗庵小阁名曰“卮言”，作此词以嘲之。①

卮酒向人时，和气先倾倒。②

最要然然可可，万事称好。③

滑稽坐上，更对鸕夷笑。④

寒与热，总随人，甘国老。⑤

少年使酒，出口人嫌拗。⑥

此个和合道理，近日方晓；⑦

学人言语，未会十分巧。⑧

看他们，得人怜，秦吉了。⑨

【说明】这首别具风格的讽刺小词，它的矛头是指向南宋腐朽的官场的。词的上片，以生动的形象，幽默的笔

意，勾勒出一幅官僚的群像；下片慨叹于自己秉性鲠直，到处碰壁，而只有那些鸚鵡学舌、模棱两可，圆滑乖巧的人才能受到重用。词的语言辛辣，嘻笑怒骂之中，风趣横溢，这在词中是很少见的。

【解释】 ①蔗庵——郑汝谐，字舜举，福建人，自号东谷居士。此时正担任江西转运使。是辛弃疾的友人。郑氏把自己的居室命名为“蔗庵”，又以蔗庵为号。 卮（支 zhī）言——顺应环境，没有一定主见的言论。《庄子·寓言篇》有“卮言日出。”卮，古代盛酒的一种杯子，装满了酒就向前倾倒，酒空了就向后仰。 嘲——开玩笑。 ②这两句是写庸俗的官僚卑躬屈膝的丑态：他们象是“卮”装满了酒一般，一团和气地倾倒在达官贵人的面前。 ③然——对。可——好。这两句是说：最要紧的是要老说“对对，好好”唯唯诺诺，不得罪人。 ④滑（骨 gǔ）稽——古代的一种酒器，不停地向外注酒。 鸚（痴 chī）夷——盛酒的皮口袋。这两句是说：这些官僚们在一起，唯以饮食作乐为事。 ⑤甘国老——即甘草。是一种味甜、性平和，起不了大作用但能调和百药的中草药。这两句是说：这些人不分是非，从俗媚世，如同药性温和的甘草一般。 ⑥使酒——喝酒使性子。即说话鲠直，不好阿谀奉承的意思。《史记·魏其武安侯列传》：“灌夫为人刚直使酒，不好面谀（不欢喜当面奉承别人）。” 拗——不顺。这两句是写自己：自己少年气盛，酒后爱使性子了，说出话来人家嫌不顺耳。 ⑦和合道理——这里是指和稀泥的做人处世的道理。 ⑧这两句是说：我很笨拙，学他们那一套言谈，总是学不好。 ⑨怜——喜欢。 秦吉了——鸟名，和鸚鵡一样，会学人说话。这三句是说：看他们那般人，为了讨人欢喜，象秦吉了那样模仿别人说话。

丑奴儿近

博山道中效李易安体①

千峰云起，骤雨一霎儿价。②
更远树斜阳，风景怎生图画！③
青旗卖酒，山那畔别有人家。④
只消山水光中，无事过这一夏。⑤

午醉醒时，松窗竹户，万千潇洒。⑥
野鸟飞来，又是一般闲暇。
却怪白鸥，觑着人欲下未下。
旧盟都在，新来莫是，别有说话？⑦

【说明】 宋孝宗淳熙十五年（1188），当辛弃疾退隐上饶六年之后，邸报上忽然又登载了他因病辞官的消息。可见当时他虽然已经离开了风波险恶的官场，但是统治集团中，还是有人念念不忘地对他造谣中伤。这首词的上片写雨后的云山，如画一般的远树斜阳，午醉醒来，在松窗竹户中目送闲飞的野鸟，出色地描绘出一幅恬静的隐居生活图景。然而就在这里，作者透露了自己的心事：担心不能够在

这山光水色之中“无事过这一夏”。下片“却怪白鸥”以下五句，即景抒情，更深刻地表达了他在政治生活中饱受猜忌，横遭迫害，退隐后还是心有余悸的痛苦；好象眼前无机心的白鸥，也会对他有几分猜忌似的。

【解释】 ①博山——在江西省永平县西二十里。效李易安体——李清照号易安居士，是北宋末南宋初著名的女词人。她的词善于运用白描手法，能够将常见的口语加工成词语，明白如话，意境清新。辛弃疾这首词就是学习这种风格的。 ②骤(市 zhōu)雨——急雨。一霎儿价——一会儿。价，语助词。 ③风景怎生图画——这风景怎么能画得出来呢！（意思是风景太美了，画都画不出来。）怎生，宋代口语，怎么的意思。 ④青旗——古代酒店门口悬挂着青布招子，作为标记。山那畔——山那边。 ⑤只消——只须。山水光中——山光水色之中。 ⑥松窗竹户——意思是窗前种了松和竹。潇洒——毫无拘束。 ⑦覷(去 qù)——偷看。旧盟——指旧日和白鸥结成的友好盟约。新来——现在。莫是——莫不是。这五句是说：奇怪得很，白鸥偷看着我，一副想要下来又不下来的样子。我们原来就订了友好的盟约，莫不是现在也对我产生了猜忌的念头，还是有别的话呢？

水 龙 吟

题雨岩。岩类今所画观音补陀。岩中有泉飞出，如风雨声。①

补陀大士虚空，翠岩谁记飞来处？②
蜂房万点，似穿如碍，玲珑窗户。③
石髓千年，已垂未落，鳞峒冰柱。④
有怒涛声远，落花香在，人疑是，桃源
路。⑤

又说春雷鼻息，是卧龙，弯环如许。⑥
不然应是，洞庭张乐，湘灵来去。⑦
我意长松，倒生阴壑，细吟风雨。⑧
竟茫然未晓，只应白发，是开山祖。⑨

【说明】作者以飞动的笔势，丰富的想象写雨岩的奇异风光，构成一个瑰丽非凡的艺术境界。特别是词的下片，作者以虚实相参的笔法，描写悬岩泻瀑之声，更能引人入胜。词中用“谁记”、“人疑”、“又说”、“不然”、“应是”、“我意”这样一些不作肯定的字面，提出了一连串的疑问，反映

了环境的幽秘气氛引起作者的惊奇心理，也反映了作者坚强的性格和丰富的想象力。

【解释】 ①类——相似。 观音补陀——即佛家的观音菩萨。佛经中说，观音菩萨住在补陀落伽山。补陀一般作普陀。 ②虚空——凌空。这两句是说：远远望去，雨岩好象是一位凌空飞来的观音大士，谁能知道这美丽的翠岩是从哪里飞来的呢？ ③蜂房——蜂窝。这三句是说：雨岩上的洞穴如万点蜂窝，有的穿透了，有的连结着，好象是无数小巧玲珑的窗户。 ④石髓——指石灰岩中碳酸钙溶液凝结成的石钟乳。 嶙峋（邻旬 lín xūn）——瘦削突兀的样子。 冰柱——指洁白透明的千年石髓，好象冰结成的柱子一般。 已垂未落——已经下垂，但还没有落到地上。 ⑤桃源路——通向桃花源的路。陶潜在《桃花源记》中写了一个虚构的故事：武陵有个渔人，误入风景优美的桃花源，里面住着的人的祖先是避秦时兵乱来到这里的，一直与世隔绝，过着和平美好的生活。渔人离开了桃花源，再也找不到通向桃花源的路了。 ⑥春雷鼻息——鼻息象春雷一般响。这三句是说：有人说这轰响的飞泉声，是弯环的卧龙，发出春雷一般的鼻息声。 ⑦洞庭张乐——古代神话传说：黄帝在洞庭之野开音乐会，演奏美妙的咸池音乐。这里是用米比喻美妙的飞泉声。 湘灵——湘水女神。神话传说，湘水女神擅长鼓瑟。 ⑧我意——我想。 阴壑——背阴的山谷。 细吟风雨——在风雨中小声吟诵。 ⑨茫然——模糊不清。 未晓——不明白。指搞不清雨岩美妙的自然之声究竟是从哪里来的。 白发——作者自指。 开山祖——佛教中称在名山中建立寺庙，开创基业的僧人为开山祖师。这里说自己应是第一个发现雨岩景色之美的人。

山 鬼 谣

雨岩有石，状怪甚，取《离骚·九歌》，
名曰“山鬼”，因赋《摸鱼儿》，改今名。①

问何年，此山来此？西风落日无语。②
看君似是羲皇上，直作太初名汝。③
溪上路，算只有，红尘不到今犹古。④
一杯谁举？笑我醉呼君，崔嵬未起，山鸟覆
杯去。⑤

须记取，昨夜龙湫风雨。⑥
门前石浪掀舞。⑦
四更山鬼吹灯啸，惊倒世间儿女。⑧
依约处，还问我：清游杖屦公良苦。⑨
神交心许。⑩
待万里携君，鞭笞鸾凤，诵我《远游》赋。⑪

【说明】辛弃疾善于写山。他往往用新奇的比喻，拟人化的手法，刻划突兀嶙峋的山石，使它生气勃勃，具有高

尚的精神面貌。辛弃疾词中的山水，和柳宗元的山水游记一样，都是作者精神的寄托，人格的象征。这首写雨岩怪石的词就具有这样的特点。词的上片，把雨岩怪石写成一位与世隔绝、高尚淳朴的古代隐士，自己的知心朋友。下片以动荡的笔墨描写雨岩风雨之夜惊心动魄的景象。在这风雨交加的夜晚，作者和山石结成好友，相约一起作万里远游。这一切，既反映了辛弃疾当时的苦闷情绪，也反映了他的斗争性格。

【解释】 ①《离骚·九歌》——指屈原所作的神话组诗《九歌》。《离骚》是屈原的代表作，后人编辑《楚辞》时，凡屈原作品，都称之为《离骚》，如《离骚·天问》、《离骚·九章》等。这里是指《九歌》中的《山鬼》篇，写的是一位山中女神。改今名——指把《摸鱼儿》词牌改作现在的名字《山鬼谣》。

②西风落日无语——怪石在西风落日之中不说话（意思是不回答他所提出的问题）。 ③君——指怪石。羲皇上——羲皇上人的省语。伏羲氏以前的人，指远古时代淳朴高尚的人。陶渊明《与子俨等疏》（给他儿子陶俨等人的信）中说：“五六月中北窗下卧，自谓是羲皇上人。”直作——就当作。太初——太古。名汝——称呼你。

④红尘不到——远离繁华的闹市。红尘，闹市飞扬的尘土。今犹古——现在和古代一样。这三句是说：溪边的路上，人迹罕至，至今保存了它自然古朴的本来面目。 ⑤崔嵬——岩石高大的样子。覆——翻。这四句是说：我举起酒杯，无人共饮。一笑当我醉了邀你的时候，你仍旧岿然不动，山鸟却打翻了酒杯飞走了。谁举，为谁而举。

⑥龙湫（秋 qiū）——龙潭。指瀑布下面的深潭。 ⑦石浪——作者自注：“石浪，庵外巨石，长三十余丈。”掀舞——翻腾飞舞。 ⑧山鬼吹灯啸——山鬼呼啸而来，吹

灭了灯火。杜甫《移居公安山馆》里有“山鬼吹灯灭”的诗句，这里化用其意，形容荒山风雨之夜阴森恐怖的气氛。

⑨依约——隐隐约约。清游杖屦——独自出游。杖屦，古代席地而坐，老人出门时要穿上鞋并携带手杖，所以用“杖屦”作为出游的代称。公——您，山石对作者的称呼。这三句是说：隐隐约约，仿佛听到山石问我：您老一人出游，路途上太辛苦了。

⑩神交——精神上的契合。心许——心意相同。这句的意思是说，自己和怪石结成了忘形之交。

⑪鞭笞（痴 chī）鸾凤——鞭打着鸾凤。意思是驾驭着鸾凤。远游赋——《楚辞》中有一篇《远游》，旧题屈原的作品。这三句是说：我要携带你（山石），乘着鸾凤，离开人间，到太空中作万里远游。

鹧 鸪 天

游鹅湖，醉书酒家壁。①

春入平原荠菜花，新耕雨后落群鸦。②

多情白发春无奈，晚日青帘酒易赊。③

闲意态，细生涯，牛栏西畔有桑麻。④

青裙缟袂谁家女，却趁蚕生看外家。⑤

【说明】这是一首写村居生活的小词。上片写酒后触

景生情的感触，下片写春日农村生活一瞥。白描的手法，鲜明的画面，朴素自然的语言，浓厚的乡土气息，构成了辛弃疾田园风光词的特色。

【解释】 ①鹅湖——江西铅山县东北有鹅湖山，山上有湖，晋朝有个姓龚的人在湖边养鹅，所以叫作“鹅湖”。山下有鹅湖寺，风景优美，辛弃疾闲居江西时，常到这里来游玩。醉书酒家壁——酒醉后写在酒店的墙壁上。 ②这两句是说，春天来到了，原野上开遍了荠菜花；刚刚下过雨，新耕的土地上落下了一群群的乌鸦。 ③晚日——夕阳。青帘——同“青旗”，酒店的标帜。这两句是说，自己对眼前明媚的春光，充满了生活的情感，可是年纪老了，满头白发，无可奈何，夕阳中有挑着青帘的酒店，还是去赊酒喝吧。 ④闲意态——意态安闲。细生涯——卑微不足道的劳动和生活。这两句是说：农村生活是这样安闲、平凡，牛栏旁边就是种植了桑麻的土地。 ⑤缟袂(搞妹 gǎo mèi)——白色上衣。缟，白色。袂，衣袖。蚕生——蚕种孵化出幼蚕。看外家——走娘家。女子出嫁后称娘家为外家，古代南方风俗，寒食节妇女走娘家。

鹧 鸪 天

鹅湖归，病起作。①

枕簟溪堂冷欲秋，断云依水晚来收。②

红莲相倚浑如醉，白鸟无言定自愁。③

书咄咄，且休休，一丘一壑也风流。^④

不知筋力衰多少，但觉新来懒上楼。^⑤

【说明】 这首词是写夏天傍晚的景色，抒发病后衰飒的心情。上片通过写景渲染寂寞、寒凉、哀愁的气氛。下片自叹老病，筋力衰退。结语以淡墨寄深情，透露出“志士凄凉闲里老”的悲哀。蕴藉含蓄，自然浑成，是稼轩词中的名作。

【解释】 ①鹅湖——在江西铅山县东北鹅湖山上。

②簟(佃 diàn)——竹席。 溪堂——建筑在水边的房子。 冷欲秋——冷得象是秋天来临了。 断云——孤云。这两句是说：病后躺在溪堂上，垫着竹席，感到阵阵凉意，象是秋天来了。靠水的一片孤云，在晚风中渐渐消失。 ③浑如——犹如。这两句是写病后哀愁的心境：看着低垂的红莲，无言的白鸟，感到它们也在发愁醉酒。 ④书咄咄——东晋大臣殷浩，因北伐兵败被撤去职务，愤激不平，一天到晚用手在空中画字，写的是“咄咄怪事”四个字。咄咄，表示惊诧难以理解。这里作者是借殷浩故事表示自己被追闲居的不平心情。 休——罢休。 一丘一壑——指山水幽深之处。这里是隐居山林的意思。 风流——潇洒自如，自由自在的意思。这三句是说：算了吧，不要再咄咄书空想不通了，既然不能替国家出力，隐居山林也是很自由的。 ⑤新来——近来。这两句是说：不知自己病后筋力又衰退了多少，只感到近来连楼也懒得上了。

鹧 鸪 天

鹅湖归，病起作。^①

着意寻春懒便回，何如信步两三杯？^②

山才好处行还倦，诗未成时雨早催。^③

携竹杖，更芒鞋，朱朱粉粉野蒿开。^④

谁家寒食归宁女，笑语柔桑陌上来。^⑤

【说明】这是一首写村居生活和病后心情的词。上片写病后寻春的心情：有意游赏春光，然而病体衰倦，只能一面随意走走，一面饮几杯酒，吟几首诗。下片是一些眼前风景和人物的速写。着墨无多，而情趣盎然，洋溢着浓厚的生活气息。

【解释】①鹅湖——在江西铅山县东北鹅湖山上。

②着意——特意。何如——不如。信步——随意漫步。

③诗未成时雨早催——正在作诗，又碰上了阵头雨。杜甫《丈八沟纳凉诗》：“片云头上黑，应是雨催诗。”

④更——换。芒鞋——一种草鞋。朱朱粉粉——红红白白。这三句是说：携着竹手杖，换上轻便的草鞋，随意漫步，只见路边开满了红红白白的野花。

⑤寒食——寒食节，清明节的前一天。归宁——回娘家看望父母。《诗经·周

南·葛覃》：“归宁父母。”归，回娘家。宁，问安的意思。所以后世称女子出嫁后回娘家为“归宁”。这两句是说：那边一伙回娘家的妇女，说说笑笑从长着嫩桑叶的小路上走过来了。

清 平 乐

检校山园，书所见。^①

连云松竹，万事从今足。^②

拄杖东家分社肉，白酒床头初熟。^③

西风梨枣山园，儿童偷把长竿。^④

莫遣旁人惊去，老夫静处闲看。^⑤

【说明】这首小词语言恬淡，写了作者退隐生活的一个侧面。辛弃疾是一个有爱国济世之心的英雄志士，处在半壁山河沦陷于异族的南宋时代，他却被迫远离现实斗争，无事可做，在乡村中看松赏竹，分肉饮酒，闲看儿童打枣。透过这些隐士生活的情趣，使人感到他内心深沉的悲哀。

【解析】①检校——查看的意思。山园——辛弃疾在上饶的住宅依山傍水，所以叫它“山园”。书所见——把所见到的写下来。②连云松竹——指园中的松竹和山上的松竹连成一片，看起来象是与云天相接一般。万事从

今足——从今以后对一切都感到满足。 ③社肉——祭祀土地神的肉。 ④西风梨枣山园——在西风中，山园里的果树结满了梨和枣。 把——拿着。 ⑤莫遣——不要让。 惊去——吓跑了。指偷梨枣的儿童。 老夫——作者自称。 静处——僻静的地方。

八 声 甘 州

夜读《李广传》，不能寐，因念晁楚老、杨民瞻约同居山间，戏用李广事，赋以寄之。①

故将军饮罢归来，长亭解雕鞍。②
恨灞陵醉尉，匆匆未识，桃李无言。③
射虎南山横一骑，裂石响惊弦。④
落魄封侯事，岁晚田园。⑤

谁问桑麻杜曲？要短衣匹马，移住南山。⑥
看风流慷慨，谈笑过残年。
汉开边，功名万里，甚当时，健者也曾
闲？⑦

纱窗外，斜风细雨，一阵轻寒。^⑧

【说明】《史记·李将军列传》载：李广，陇西成纪（今甘肃省秦安县）人，出身于武将世家，善于射箭骑马，从成年起就参加了保卫边疆、抗击匈奴的战斗。一生经历了汉文帝、景帝、武帝三朝。他勇猛善战，被匈奴人称为“汉朝飞将军”。匈奴人因惧怕李广，不敢入侵。武帝初年，犯了死罪，用钱赎为庶人。他经常在兰田县南山打猎。有一次，到城外饮酒夜归，经过灞陵亭，灞陵尉也喝醉了，不准李广通过。随从人说：“这是卸任的李将军。”灞陵尉说：“现任的将军尚且不准走夜路，何况是卸任的。”把李广在亭下拘留了一夜。有一次李广在山中打猎，看见草中一块大石头，误认是老虎，射了一箭，箭头没入石中，一看才知道是石头。引弓再射，就射不进去了。李广居住的地方有猛虎，他曾经把猛虎射死。李广一生，与匈奴人周旋了六十年，经历了七十多次大小战斗。部下有几十人立下战功，封了侯，而他始终没有封侯，因而郁郁不得志。晚年，有一次与匈奴人作战中行军误期，依法应该受到审判，他不愿受这种侮辱，愤而自杀。司马迁在《李将军列传》最后的“赞”里评论说：我见过李将军，谦逊得象一个普通的老百姓，也不会说话。到他死的时候，普天下老百姓，不管了解他的和不了解他的，都为他伤心，那是因为他对人忠实诚笃，深得人心的缘故。正如谚语所说，“桃李不言，下自成蹊。”（桃李虽不说话，但它却吸引着人们，在树下走出一条小路）辛弃疾罢官后，自觉身世遭遇和李广有某些相类似的地方，所以他读了《李将军列传》后，激动得夜不成眠，写了这首词。借古喻今，抒发心中的郁闷和不平。全首词以简炼的笔墨，概括了李广一生的落魄遭遇。下片故意提出问题，借汉代以刺南宋，借李广以喻自

已，而最后以回答他的只是一阵寒冷的风雨作结。

【解释】 ①李广传——即《史记·李将军列传》。晁楚老、杨民瞻——生平不详。两人都有和辛弃疾唱和的诗词，是辛弃疾隐居上饶时的友人。李广事——李广的事迹。赋以寄之——写成词寄给他们。 ②长亭——指灞陵（汉文帝刘恒的陵墓）亭，在今陕西西安城东。亭，驿亭。行人休息住宿的地方。解雕鞍——指下马。雕鞍，华美的马鞍。 ③这三句是说：可恨喝醉了的灞陵亭尉，匆忙之间，竟没有认出这位诚恳谦逊、不善言词、名满人间的李将军。 ④裂石响惊弦——弓弦响处，一箭已把石头射裂。 ⑤落魄——穷困失意。封侯事——指李广始终没有封侯。岁晚——晚年。田园——指隐居生活。这两句是说：李广一生困顿失意，始终没有封侯，晚年还被削职为民，过着退隐田园的生活。 ⑥杜曲——地名，在陕西省长安县南。唐时为杜氏世代居住的地方。移住南山——搬到南山住。杜甫《曲江三章之三》：“自断此生休问天，杜曲幸有桑麻田。故将移住南山边。短衣匹马随李广，看射猛虎终残年。”这五句借用杜甫诗意，表示和李广同病相怜，愿相偕隐居。 ⑦这句说：汉代拓土开边，扬威四境，人们纷纷在万里战场上建立功业，为什么象李广那样勇健的人物也闲居田园，英雄无用武之地呢？作者此处暗示在南宋这样苟安屈辱的朝代，英雄闲居不足为奇。 ⑧这三句是写读李广传时的环境气氛：夜已经很深了，纱窗外，正是斜风细雨，使人感到一阵阵轻微的寒意。

临江仙

再用韵送祐之弟归浮梁。①

钟鼎山林都是梦，人间宠辱休惊。②

只消闲处过平生：

酒杯秋吸露，诗句夜裁冰。③

记取小窗风雨夜，对床灯火多情。④

问谁千里伴君行？

晓山眉样翠，秋水镜般明。⑤

【说明】这是一首送别词，上片是在临别前向兄弟倾诉内心的感慨：人生如梦，得失荣辱，都是过眼烟云，只要能喝酒做诗就行了。在这梦幻般的人生中，使人感到温暖的只有兄弟间的手足情谊。下片写依依惜别的心情，最后以写景作结，把山程水驿的形象刻划得美好清新，给人以饱满的感受。

【解释】①再用韵——再一次用这个韵。作者原来写过一首《临江仙》寄给辛祐之，这首送别的词，再用前韵。祐之——辛祐之，作者的族弟。浮梁——江西省浮梁县。②钟鼎——商周时代统治者用钟鼎作为乐器和食器，并在

上面铭刻文字，记载功绩。这里是指在做官。山林——指在山林中做隐士。宠辱——指得意和失意。这两句是说：在朝和在野同样都是一场梦，对于人间得意和失意都不要感到惊奇激动。③只消——只要，只指望。这三句是说：在凉爽的秋天，喝着甘露一般的美酒；在静寂的夜晚，写作冰雪一般清新的诗句。只要能这样悠闲地度过这一生就足愿了。④这两句是说：记得风雨之夜，小窗下，我俩在灯下对床谈心，情意契合。⑤这三句写送别：有谁伴着你走完这千里行程呢？只有那明媚的江南山水；黎明的山色象秀眉一样翠绿，一江秋水象镜子一样明亮。

青 玉 案

元夕①

东风夜放花千树，更吹落，星如雨。②

宝马雕车香满路。③

风箫声动，玉壶光转，一夜鱼龙舞。④

蛾儿雪柳黄金缕，笑语盈盈暗香去。⑤

众里寻他千百度。

蓦然回首，那人却在，灯火阑珊处。⑥

【说明】 这词是写一个人在热闹的元宵灯节之夜，在欢乐的人群中，寻找他所思念的女子。表面看来，这是一首写爱情的词。但如果联系作者在政治上屡遭打击的处境、孤傲不肯同流合污的情操，便可看出其中别有寄托。在这首词里，对比和映衬的手法运用得十分成功；通过繁华景象、热闹气氛的描写，衬托出所思念的人是那样遗世独立，孤芳自赏，这个人物形象的塑造，很可能就是作者的自我写照。

【解释】 ①元夕——元宵节的夜晚。 ②这两句写元宵节灯火辉煌，象是东风吹开了千树银花，又象是吹落了满天繁星，如雨一般地洒向人间。 ③宝马——装饰名贵的马。 雕车——雕着花纹的华丽车子。 ④凤箫——古代神话：春秋时秦穆公的女婿萧史善吹箫，悠扬的声韵能引来凤凰，所以后世称箫为“凤箫”。这里是泛指音乐。 玉壶——一种白玉制成的灯。 鱼龙舞——鱼龙形状的灯在飞舞。 ⑤蛾儿、雪柳——都是宋代元宵节妇女头上的装饰品。 黄金缕——柳丝，指“雪柳”。 盈盈——美好的样子。这两句是说：看灯的妇女们，头上插着各种精致耀眼的饰物，说说笑笑，散发着阵阵幽香走过去了。 ⑥千百度——千百次。 蓦(莫 mō)然——忽然。 阑珊——零落。这三句是说：在灯火辉煌的人群中寻找了千百次也不见她的踪影，忽然回头一看，她却偏偏悠闲地站立在那月冷灯稀的地方。

清 平 乐

村居

茅檐低小，溪上青青草。
醉里吴音相媚好，白发谁家翁媪。^①

大儿锄豆溪东，中儿正织鸡笼。
最是小儿无赖，溪头卧剥莲蓬。^②

【说明】这是一首农村生活即景小词。上片写溪边一座小小的农家茅屋，一对白发的老年人，一边喝酒一边谈笑取乐。这是一幅和谐宁静的生活画面。然而农村生活的主要内容是劳动，于是，词的下片便转入农业劳动的描写。这个画面里的人物和行动配合得非常协调匀称；有站着锄豆的，有坐着织鸡笼的，作者还特地安排了一个溪头卧剥莲蓬的调皮孩子，点缀其间，使画面更为鲜明生动，充满了生活情趣。

【解释】①吴音——吴地方言。这里泛指南方话。
媚好——指语音柔媚动听。翁媪(袄 ào)——老公公和老婆婆。
②无赖——调皮。

蝶恋花

戊申，元日立春；席间作。①

谁向椒盘簪采胜？

整整韶华，争上春风鬓。②

往日不堪重记省，为花长把新春恨。③

春未来时先借问；

晚恨开迟，早又飘零近。④

今岁花期消息定，只愁风雨无凭准。⑤

【说明】元旦立春，家人头上的春幡，只不过透露了一点春天的消息，而作者就产生了惜春的愁和恨，可见春愁的深重。辛弃疾淳熙八年(1181)罢官闲居，至淳熙十五年(1188)写这词时，已是整整七年。可知词中的春愁春恨，决不是一般封建文人伤春悲秋的花月闲愁，而是感叹年光易逝，功业无成，是有所寄托的。词的上片，从春幡想到春天即将来临，词的下片是写盼望春天但又害怕春天来到的矛盾心理状态。构思新颖，笔意曲折萦回，把惜春的愁恨表达得十分委婉深刻。

【解释】①戊申——淳熙十五年(1188)。元日立

春——那年阴历正月初一正好立春。席间作——酒席间写的。②椒盘——古代风俗，正月初一用盘子盛着花椒，作为节日的标志。采胜——即春幡。宋代士大夫家里，都在立春这一天做些绸子小旗，插在妇女鬓发上，或点缀在花枝上。整整韶华——由于初一就是立春，所以这个春天是完整的。韶华，春光。这三句是说：谁对着椒盘插上了春幡？从此全部美丽的春光，争着来到春风飘拂的鬓边。③记省(醒 xǐng)——记忆。这两句是说：想起过去的事情真惆怅难受，为了怕见花开花落，我一直恨新春的来临。④借问——打听。这三句是说：春天还未来时，我早已忧心忡忡，不停地打听它的消息；来晚了嫌花开得太迟，来早了又害怕它过早地凋谢。⑤今岁——今年。花期——开花的日子。凭准——靠得住。这两句是说：今年初一立春，开花的日子已经有了消息，只是害怕风雨耽误花期。

贺新郎

陈同父自东阳来过余，留十日，与之同游鹅湖，且会朱晦庵于紫溪，不至，飘然东归。既别之明日，余意中殊恋恋，复欲追路，至鹭鸶林，则雪深泥滑，不得前矣。独饮方村，怅然久之，颇恨挽留之不遂也。夜半投宿吴氏泉湖四望楼，闻邻笛甚悲，为赋《乳燕飞》以见意。又五日，同父书来索

词，心所同然者如此，可发千里一笑。①

把酒长亭说。②

看渊明，风流酷似，卧龙诸葛。③

何处飞来林间鹊，蹙踏松梢残雪。④

要破帽，多添华发。⑤

剩水残山无态度，被疏梅，料理成风月。⑥

两三雁，也萧瑟。⑦

佳人重约还轻别。⑧

怅清江、天寒不渡，水深冰合。⑨

路断车轮生四角，此地行人销骨。⑩

问谁使君来愁绝？⑪

铸就而今相思错，料当初，费尽人间铁！⑫

长夜笛，莫吹裂。⑬

【说明】 陈亮是南宋著名的哲学家和爱国词人。他的一生都为实现北伐抗金而斗争着。他曾多次上书宋孝宗，陈述北伐抗金的主张和计划，并到前线作过实地考察。共同的爱国思想和政治主张使他和辛弃疾结下了深厚的友谊。淳熙十五年(1188)春，陈亮曾到金陵、京口考察军事地形，再一次上书朝廷，呼吁北伐。这年冬天，到上饶访问辛弃疾。

他们同游鹅湖，并约朱熹前来相会，朱熹没有来。他们两人在风景优美的鹅湖纵谈国家大事，十分投契。陈亮告别时，辛弃疾送了一程又一程，留恋不舍。还写了两首《贺新郎》送给他，陈亮先后和词三首。这五首《贺新郎》是词史上闪耀着爱国主义思想光辉的作品。特别是这一首，豪放沉雄，千回百折，高亢之音，可以穿云裂帛。

【解释】 ①陈同父——陈亮，字同父，婺州永康（今浙江省永康县）人。东阳——今浙江省东阳县。过余——访问我。会——约会。朱晦庵——朱熹，字元晦，他在福建建阳武夷山雪谷筑草堂，名晦庵，就以晦庵为号。紫溪——紫溪镇，在江西铅山县南。复欲追路——再想上路追赶。鹭鸶林——铅山县内地名。方村——村庄名。怅然——失望的样子。不遂——没有成功。为赋《乳燕飞》以见意——为陈亮写了《乳燕飞》一词来表达我的意思。《乳燕飞》，词牌名，即《贺新郎》。苏轼曾写了一首有名的咏石榴花的《贺新郎》词，第一句是“乳燕飞华屋”，所以又把《贺新郎》叫作《乳燕飞》。索词——要我写词。心所同然者——两人内心所共同想到的。 ②把酒长亭说——在十里长亭举杯话别。长亭，设在路旁的驿亭，是送行饯别的地方。 ③渊明——陶渊明，这里指陈亮。陈亮没有做过官，所以辛弃疾把他比作躬耕柴桑的陶渊明。风流——高洁宏远的风度和志趣。酷似——非常相似。卧龙诸葛——未出山前的诸葛亮。这里是称赞陈亮，说他和诸葛亮一样，有杰出的政治才能。卧龙，比喻才能杰出的隐士。《三国志·诸葛亮传》说：诸葛亮隐居隆中，徐庶向刘备推荐他，称之为卧龙。 ④蹙（促 cù）——践踏。 ⑤这几句是说：不知那里飞来几只林间喜鹊，践踏松枝上的残雪，落在破帽上，好象多添了一些白发。古代民间常以喜鹊当

作朋友到来的预兆。 ⑥剩水残山——凋敝的山水。意思是冬天草木枯槁，只剩下一些没精打采的山和水。无态度——不成样子。料理——安排，装点。风月——风景。

⑦萧瑟——寂寞凄凉。这几句借景抒情：冬天凋敝的山水不成样子，然而被几株稀疏的梅花点缀，居然有几分景色，天边飞着几只雁，一片寂寞凄凉的景象。 ⑧佳人——美人，作者所思念的人，指陈亮。重约——重视约会。指陈亮践约到江西来看自己。轻别——轻易地分别。指陈亮匆匆离去。 ⑨冰合——冰封住了江面。这三句是说：天寒冰封，江上水路不通，无法追赶朋友。 ⑩车轮生四角——意思是道路泥泞，车轮象长了角一样，不能转动，无法前进。陆龟蒙《占意》诗有：“安得双车轮，一夜生四角。”销骨——极度伤心。 ⑪这句的意思是：谁让你来看我，却又匆匆地走了，给我留下了无限的忧愁？

⑫铸就而今相思错——造成如今折磨着我们的互相思念的不幸后果。唐朝末年，魏州军阀罗绍威因下属不受节制，向另一军阀朱全忠乞援，借兵镇压。朱全忠的部队在魏州半载，罗绍威竭力供应赂遗，蓄积为之一空，实力大大减弱。朱全忠的军队走后，罗绍威后悔说：“合六州四十三县（指罗绍威的辖地）铁，不能为此错也。”“错”，指错刀，谐音借用为“错误”。这里的“相思错”指作者追不上朋友时思念悔恨的心情。费尽人间铁——用尽了人世上所有的铁。这是以今张的笔法，写友谊的深厚坚实。 ⑬这两句是写张洎的心情：听那彻夜不停悲哀的笛声，不要把笛子吹裂了。

贺新郎

同父见和，再用韵答之。^①

老大那堪说。

似而今，元龙臭味，孟公瓜葛。^②

我病君来高歌饮，惊散楼头飞雪。^③

笑富贵千钧如发。^④

硬语盘空谁来听？记当时，只有西窗月。^⑤

重进酒，换鸣瑟。^⑥

事无两样人心别。^⑦

问渠侬，神州毕竟，几番离合？^⑧

汗血盐车无人顾，千里空收骏骨。^⑨

正目断，关河路绝。^⑩

我最怜君中宵舞，道“男儿到死心如铁。”^⑪

看试手，补天裂。^⑫

【解释】 ①同父见和——当时陈亮和了辛弃疾一首《贺新郎》词。这词是答复他的。 ②元龙臭味——意思是和你这个陈元龙一般的湖海之士气味相投。元龙——陈登，字元龙，东汉末年人，曾官广陵太守，迁东城太守，很得民心，是一个以天下为己任的志士。《三国志·陈登传》：许汜在荆州，刘备和刘表谈论天下人物，许汜说：“陈元龙湖海之士，豪气不除（意为没有修养，不讲礼貌）。”刘备问他根据什么这样说，他说：“过去我遭乱路过下邳，去见陈元龙，他却毫无待客的礼貌，很久不和我说话，自己睡在大床上，让我睡在低矮的床上。”刘备说：“您空有国士之名，如今天下大乱，帝王都无处安身，大家希望您能忧国忘家，有拯救天下的想法，您却一心置买房子田地，言论无可采取，这正是陈元龙所不屑的。他为什么要和您说话？如果是我，就要睡在百尺高楼上，把您放在地下睡，就岂止上下床之间的差别了。”臭味，气味，这里是志气相投的意思。孟公瓜葛——意思是陈亮象陈遵一样热情好客地对待自己。《汉书·游侠传》：陈遵字孟公，杜陵人。好喝酒。每次请客，总是关上大门，把客人的车辖（狭 xiá）扔到井里，使客人走不了。瓜葛，关系，指交情。 ③这两句是说：我正生着病，你来了，我高兴得陪你高歌痛饮，欢喜和友谊驱散了楼头飞雪的寒意。 ④这句的意思是：可笑那些功名富贵，别人看得千钧重，我们却把它看得毫毛一般轻。钧，古代的重量单位，三十斤为一钧。 ⑤硬语盘空——慷慨激烈的语言在空中回荡。韩愈《荐士》诗：“横空盘硬语，妥帖力排奘。”本来是指文章用辞雄健不守常规，此处指议论锋芒刺人。这三句是说：记得当时我们慷慨激昂地议论天下大事，除了西窗外的明月，有谁来听呢？ ⑥这两句是说：我们

谈得那样投机，一次又一次地斟着酒，更换着音乐。（宋代士大夫家宴，一般都有乐伎奏乐劝酒。） ⑦这句是说：国家大事依然如故，可是人心却大为消沉，不同于过去了。 ⑧渠依——他们。是吴地方言。神州——指中原大地。离合——偏义复词，偏用离意，指中原土地被异族侵占。 ⑨汗血盐车无人顾——千里马拖着笨重的盐车却无人顾惜，用来比喻人的才能被埋没。汗血，人宛出产的名马，出的汗象血一样红。千里空收骏骨——到千里之外用重价收买骏马的骸骨。这里是用来讥讽南宋统治集团的不重视人材。《战国策·燕策》：古代有个国君，派人买千里马，这人却用五百金买回一具千里马的骸骨。国君非常生气，买马的人说：“死了的千里马尚且能用五百金购买，何况活千里马？天下人知道了这件事，一定认为您爱惜名马，您一定能买得到。”不到一年，就有人送来三匹千里马。骏骨，骏马的骸骨。 ⑩目断——纵目远望。关河路绝——关河道路阻塞，不能通行。意指北方为金人所侵占，道路不通。 ⑪怜——爱惜，这里有佩服的意思。中宵舞——半夜起来舞剑，表示杀敌立功的强烈愿望。《晋书·祖逖传》：东晋初年祖逖和刘琨都是爱国志士，有恢复北方失土的雄心，两人住在一起，半夜听见鸡叫，祖逖叫醒了刘琨，一同起来舞剑。中宵，半夜。这两句是说：我最敬佩你那闻鸡起舞的爱国热情，你说道：“男子汉大丈夫，抗金北伐的决心至死也象钢铁一般坚定。” ⑫补天裂——古代神话：天空塌陷，女娲氏炼五采石补天。这里是比喻收复中原沦陷区，重新统一祖国。这两句是说：我等待着您大试身手，为恢复中原作出重大的贡献。

破 阵 子

为陈同甫赋壮词以寄①

醉里挑灯看剑，梦回吹角连营。②

八百里分麾下炙，五十弦翻塞外声。沙场
秋点兵。③

马作的卢飞快，弓如霹雳弦惊。④

了却君王天下事，赢得生前身后名。可怜
白发生！⑤

【说明】在这首词中，作者用雄快酣畅的笔墨，描写自己想象中的为国杀敌立功、驰骋疆场的战斗生活和英雄事业；这正是辛弃疾平生梦寐以求的理想。然而由于南宋政府中主和派的阻挠，他一生备受挫折，直到两鬓斑白，也实现不了这个美好的宿愿。全词十句，前九句是以浪漫主义的手法，写幻想中的快人快事，色彩明朗，风格豪壮。最后一句“可怜白发生”终于从幻想的高潮跌入了黑暗的深渊，这五个字包含了无穷的感慨。

【解释】①陈同甫——即陈亮，壮词——抒写壮怀的词。②看剑——表示想要杀敌立功。梦回——梦醒。

吹角连营——号角声回荡在连绵不断的军营里。③八百里分麾下炙——宰牛犒劳部下官兵。古代一种肥健能行的牛称八百里。这里以八百里作为牛的代称。麾(huī 挥)下——旌旗下，指部下的官兵。炙(炙 zhì)——烧烤(指牛肉)。五十弦翻塞外声——乐器奏出了塞外的曲调。五十弦，瑟有五十弦，这里泛指乐器。翻，按曲调演奏。点兵——检阅军队。④马作的卢飞快——战马象的卢一样飞驰。的卢，名马。弓如霹雳弦惊——拉弓射箭，发出霹雳一般惊人的响声。⑤了却——完成。君王天下事——指全国统一的大业。古代把君王看作国家的象征，所以说“君王天下事”。赢得——取得。生前身后名——生前和死后的美名。可怜白发生——可叹我如今头发都白了。(意思是平生壮志，尽付蹉跎，竟至一事无成。)

鹊 桥 仙

己酉山行，书所见。①

松冈避暑，茅檐避雨，闲去闲来几度。
醉扶怪石看飞泉，又却是前回醒处。②

东家娶妇，西家归女，灯火堂前笑语。③
酿成千顷稻花香，夜夜费一天风露。④

【说明】这是辛弃疾闲居上饶时，描写农村丰年嫁娶的作品。词中展现出一幅安谧、宁静、喜悦的农村生活画面。意境和谐优美。特别是最后两句，景中见情，用一个“酿”字，生动准确地表达了对大自然恩赐的喜悦，把全词都写活了。当然，作者是个退隐田园的封建士大夫，是农村劳动生活的旁观者，因而他笔下的农村，只不过是一个摄取了某些现实生活的画面所构筑成的理想化了的世界。

【解释】①己酉——宋孝宗淳熙十六年(1189)。这时辛弃疾在上饶带湖闲居。书所见——把所看见的写下来。②这四句是写：这条山路是我经常游玩、多次经过的。我曾在那松冈上乘凉，也曾在那茅屋檐下避雨，这块怪石，我曾醉中扶着它看飞流着的山泉，这里又是我上回醉卧醒来的地方。③归女——古代称女子出嫁为归。④这两句是写：村外千顷稻花飘散着醉人的香味，这丰收的年景是大自然在多少个夜晚费尽了满天的风和露酿造而成的。

清 平 乐

题上卢桥①

清泉奔快，不管青山碍。②

十里盘盘平世界，更着溪山襟带。③

古今陵谷茫茫，市朝往往耕桑。^①

此地居然形胜，似曾小小兴亡。^⑤

【说明】这首即景抒情的小词，上片写上卢桥上望中的景色：这里有欢快的清泉，平旷的土地，溪山掩映，风物宜人；下片抒情：对着茫茫的山谷，想到古往今来自然和社会的变迁，思绪飞向远方。陡然一转，日光又回到眼前的世界，又从眼前的胜景，遐想到它也无例外地经历过一番小小的兴亡变化。这词于风格明快之中，见吞吐含茹之妙，富于哲理意味。

【解释】①上卢桥——在上饶境内。②这两句是说：清澈的泉水向前奔流，不顾青山的重重阻碍。③盘盘——四周稍高，中间平坦，象盘子的样子。更着——加添上。这两句是说：青山和小溪通过十里一片平旷的土地，象是衣服加上襟带一般。④古今陵谷茫茫——世界上古往今来不断地经历着陵谷的变迁。《诗经·小雅·十月之交》：“高岸为谷，深谷为陵。”（高地变成了深谷，深谷又变为山冈。）陵，土山。谷，山谷。茫茫，辽阔深远的样子。市朝往往耕桑——热闹的都市往往变成了种植桑麻的耕地。这是指社会的动乱和变迁。市朝，人口聚集的都市。⑤形胜——形势险固、风景优美。这二句说：这里也是一个幽僻的小天地，在这个小天地里也一定经历过一番人世的兴亡变迁吧。

西江月

夜行黄沙道中①

明月别枝惊鹊，清风半夜鸣蝉。②
稻花香里说丰年，听取蛙声一片。③

七八个星天外，两三点雨山前。④
旧时茅店社林边，路转溪桥忽见。⑤

【说明】这是一首写农村初夏月夜景色的小词。上片通过惊鹊，鸣蝉，蛙声，写出作者在清风明月稻花飘香的美好夜景之中，轻松愉悦的心情。下片是写夜深小雨，急行赶路的心情。笔调轻灵和前面喜悦的心情是一致的。

【解释】①黄沙道中——黄沙岭边的路上。黄沙岭在江西上饶西边。辛弃疾经常路过这里。②明月别枝惊鹊——是“明月惊鹊别枝”的倒文。月光明亮，惊飞了栖息在枝头的喜鹊。别，离开，飞走。③这两句是说：在醉人的稻花香中，只听见一片蛙声，它们好象是在预报着今年的丰收。④这两句是说：山前忽然下了几点雨，该快些赶路了。⑤旧时——从前。社林——土地庙旁的树林。这两句写赶路时的心情：记得从前经过这里，在社林边不是有一座茅店吗？啊，过了溪上的小桥，转个弯就看见了。

水 龙 吟

过南剑双溪楼①

举头西北浮云，倚天万里须长剑。②
人言此地，夜深长见，斗牛光焰。③
我觉山高，潭空水冷，月明星淡。④
待燃犀下看，凭栏却怕，风雷怒，鱼龙
惨。⑤

峡束苍江对起，过危楼，欲飞还敛。⑥
元龙老矣，不妨高卧，冰壶凉簟。⑦
千古兴亡，百年悲笑，一时登览。⑧
问何人又卸，片帆沙岸，系斜阳缆。⑨

【说明】作者在这首词中以浓重的笔墨，飞动的气势，借与“南剑”名称有关的神话故事，刻划出生气勃勃，具有个性特征的山水景物，寄寓自己对时事的忧虑，身世的感慨，和向往战斗的爱国激情。从而构成了波澜壮阔，沉郁苍凉的意境。

【解释】 ①南剑——即南剑州，在今福建省南平市。

双溪楼——在南剑州。因有剑溪、樵川两条河流环绕，所以叫“双溪楼”。这座建筑物倚山傍水，地势很险要。

②举头——抬头远望。西北浮云——形容双溪楼高耸入云。古诗：“西北有高楼，上与浮云齐。”倚——靠。长剑——指南剑州。

这两句是说：双溪楼高耸入云，登楼远眺，南剑州象是一柄靠在天边的万里长剑。

③长见——经常看见。斗牛光焰——斗星和牛星焕发出的光亮。这是暗示关于南剑州的神话传说。

《晋书·张华传》载：东汉末年，张华看见斗星和牛星之间有一股紫色的光焰，就去请教精通天文的雷焕，雷焕说：这是神剑的光辉上彻天空。他替张华在豫章丰城（今江西丰城县）挖出两口宝剑，一名龙泉，一名太阿。张华死后，雷焕的儿子雷华，佩带着神剑经过延平渡口，剑从腰间跳入水中，化为两条数丈长的蛟龙。所以把延平改名为南剑州。

④这三句写双溪楼夜景：夜色茫茫，视野开阔而深邃，只觉得山是那样高，潭水是那样深冷，月色是那样明亮，星光是那样疏淡。

⑤燃犀下看——《晋书·温峤传》载：温峤到了牛渚矶边（在今安徽省当涂县采石镇），水非常深，传说水中有许多鬼怪。温峤点燃犀牛角向下照看，一会儿就看见水中的怪物来灭火。它们奇形怪状，有的还乘着马车，穿着红衣服。这三句是说：想点燃犀角照着向下看，找到水中的神剑，又害怕出现风雷怒吼，鱼龙掀浪的骇人景象。

⑥峡束苍江对起——指剑溪、樵川两条河流受到了山峡的阻碍，在这里二水交流。杜甫《秋日夔府咏怀》：“峡束苍江起”。危楼——高楼，指双溪楼，楼在高山之上。

敛（脸 liǎn）——约束。这三句是说：剑溪、樵川两条河流，奔腾而来，经过双溪楼下的高山，为陡峭的山峡所约束，水势有所收敛，变得平静了。

⑦元龙——陈

登，字元龙，东汉末年人。是一个以天下为己任的志士。这里是作者自指。冰壶——壶中装着冷酒。凉簟（甸 diàn）——凉席。这三句是说：我这个陈元龙如今已老，不中用了。不妨一壶冰酒一领凉席，高卧在百尺楼上，过着清闲的隐居生活。⑧这三句写登高临远的感慨：古今朝代兴衰，人生百年的悲哀欢乐，在登高临远的一刹那间，都涌上了心头。⑨这三句是说：不知那边是谁，又在沙岸边卸下了船上的片帆，在斜阳之中系起了缆绳，小船停泊不向前进了。

沁园春

再到期思卜筑①

一水西来，千丈晴虹，十里翠屏。②

喜草堂经岁，重来杜老；斜川好景，不负渊明。③

老鹤高飞，一枝投宿，长笑蜗牛戴屋行。④

平章了，待十分佳处，着个茅亭。⑤

青山意气峥嵘，似为我，归来妩媚生。⑥

解频教花鸟，前歌后舞；更催云水，暮送朝迎。^⑦

酒圣诗豪，可能无势，我乃而今驾馭脚。^⑧

清溪上，被山灵却笑：白发归耕。^⑨

【说明】 宋光宗绍熙五年(1194)，辛弃疾在福建安抚使任内，被谏官黄艾诬以“奸贪凶暴”的罪名，再次被劾罢官，回到江西闲居。那时他在上饶带湖的住宅遭受火灾，便移家铅山期思。这首词就是这时写的。在词中，作者把自己的退隐生活描绘得琳琅满目，美不胜收。把自己的新居比作杜甫的草堂，陶渊明的斜川寓宅，门前的山水花鸟都对他这个失意归来的主人表示热烈的欢迎。而作者自己更是兴致勃勃，指点烟霞，安排泉石，乐意盎然。然而这种洋溢着喜悦气氛的描写，正是从反面衬托出宦海风波，仕途险恶，深刻地反映出作者愤世嫉俗，忧谗畏讥的心情。

【解释】 ①期思——在江西铅山县永平镇期思渡边。筑——选择地方建造住宅。 ②晴虹——晴空中的彩虹。这里是比喻美丽的长桥。翠屏——树木繁茂，如同翠绿色的屏风。 ③草堂——指杜甫成都浣花溪住宅。重来杜老——杜甫于唐肃宗上元元年(760)在成都营建草堂。后因成都兵乱，避往梓州。代宗宝应二年(764)又回到成都草堂，所以说“重来杜老”。这里的“杜老”和下句的“渊明”都是作者借以比喻自己。斜川——古地名，在今江西省都昌县。与陶渊明所居的浔阳柴桑相近，陶渊明有游斜川诗。不负——不辜负。 ④这三句是说：自己正如高飞的老鹤，只要在树林里找到一枝之栖，便可投宿；那能象蜗牛那样成天顶着房子（指蜗牛壳）走路，也太累赘可笑了。 ⑤平

章——品评，考虑。待——打算。着——安放。这里意指建造。这三句是说：经过考虑，打算在风景最好的地方盖个茅亭。⑥峥嵘(争荣zhēng róng)——高峻而有气势的样子。妩媚(午眉 wǔ mèi)——美好可爱的样子，一般是用来形容女性美的。这两句是说：青山精神焕发，好象是为了迎接我归来而更加秀丽可爱了。⑦解——领会。频——不断地。这两句是说：青山着意不断地招呼花和鸟在我前后唱歌跳舞，又催着白云和溪水，晚上送我，早晨迎接我。⑧酒圣诗豪——会喝酒能写诗的人。这里是作者自指。乃——却。驾馭——驱使。卿——第二人的美称。这里指大自然。⑨这三句是说：清澈的溪水上，映着我和青山的倒影，山神似乎是在笑我满头白发，归隐太迟了

祝英台近

与客饮瓢泉，客以泉声喧静为问，余醉，未及答，或者以“蝉噪林逾静”代对，意甚美矣。翌日为赋此词以褒之。①

水纵横，山远近，拄杖占千顷。②

老眼羞明，水底看山影。③

试教水动山摇，吾生堪笑，似此个，青山无定。④

一瓢饮，人问“翁爱飞泉，来寻箇中静；^⑤

绕屋声喧，怎做静中境？”^⑥

“我眠君且归休，维摩方丈，待天女，散花
时间。”^⑦

【说明】 这词通过细致的观察与感受，描写了动中有静，从动见静的山水情趣。上片从水底看山影，把自己和水色山光写成了一个融合无间的整体。下片从泉声喧响提出了怎么从动中求静的问题。对此，作者没有作正面回答，而是用佛经中天女散花的故事启发人们去思考。词前的小序引用了梁代诗人王籍的诗句解答了这个问题，它和词的内容是互相补充、互相生发的。

【解释】 ①饮瓢泉——在瓢泉饮酒。瓢泉，辛弃疾铅山住宅旁有一汪清澈的山泉，形状似瓢，他就取名“瓢泉”。意思是过安贫乐道的隐居生活。《论语·雍也》：“子曰：‘贤哉，回也！一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。’”（孔子说：颜回多么有志气呀！一竹筐饭，一瓜瓢水，住在小巷子里，别人都受不了这样的贫困之忧，颜回却不改变他心中的快乐。）未及答——没有来得及回答。或者——有人。蝉噪林逾静——梁代诗人王籍《入若耶溪诗》中的句子。意思是一片喧闹而单调的蝉声，更加衬托出树林的安静。翌（亦 yì）日——第二天。褒——奖励，赞赏。②这三句是说：这里溪水纵横交错，青山层出不穷，我拄着手杖，饱览了瓢泉周围大片的山山水水。③这二句是说：我老眼昏花，怕见光亮，只能看不刺眼的水底山

影。④试教——请看的意思。水动山摇——水面波动，山影摇晃。吾生堪笑——可笑我这一生。此个——这个。青山——指水中的山影。⑤一瓢饮——指在瓢泉中饮酒。翁——客人对作者的尊称。箇中静——其中的安静。⑥声喧——指流水声喧闹。怎做——怎么能实现。静中境——安静的境界。⑦我眠君且归休——据《宋书·陶潜传》称陶潜：“贵贱造之者，有酒辄设，潜若先醉，便语客：‘我醉欲眠卿可去。’其真率如此。”（不管贵贱，只要有人来看他，只要有酒就拿出来共饮，他如果先醉了，就对客人说：“我醉了，要睡觉了，您可以走了。”他是这样地不拘客套。）“维摩方丈”两句——《维摩诘经》中有这样一个故事：维摩诘病了，如来佛让文殊菩萨去问候他的病。文殊看见维摩诘的道室里有一位天女，在维摩诘讲佛法时，把天花散落在听讲的菩萨和大弟子身上。花到菩萨们身上纷纷坠落，飘到大弟子身上就粘着掉不下来（意思是说大弟子尘根未净）。方丈——寺院主持僧居住的地方。这里指维摩诘的住处。《维摩诘经》说：维摩诘修行的道室只有一丈见方，能广容大众。维摩诘，佛教中的一位大乘居士，和如来同时。曾经以称病为由，向如来派来问讯的文殊等菩萨宣讲大乘佛法。这三句是说：我醉了要睡觉，你且回去吧，你所提的问题，等到维摩讲道，天女散花时再问吧！

水 龙 吟

用些语再题瓢泉，歌以饮客，声韵甚谐，客皆为之醉。①

听兮清珮琼瑶些，明兮镜秋毫些。②

君无去此，流昏涨腻，生蓬蒿些。③

虎豹甘人，渴而饮汝，宁猿猱些。④

大而流江海，覆舟如芥，君无助，狂涛些。⑤

路险兮山高些。⑥

块予独处无聊些。⑦

冬槽春盎，归来为我，制松醪些。⑧

其外芥芳，团龙片凤，煮云膏些。⑨

古人兮既往，嗟余之乐，乐箪瓢些。⑩

【说明】辛弃疾在铅山期思渡边营建的新居，有一汪清冽的山泉，取名“瓢泉”。这时正是他第二次被罢官退隐，对官场的腐败，政治的黑暗认识得更深刻了，因而他的心情

比起在带湖时就更为郁抑、消沉。这词是模仿《楚辞·招魂》，描写瓢泉以外广大世界的阴森、恐怖，以衬托出他所隐居的瓢泉的和平、宁静。这词的特点是运用象征、比喻和夸张的写法，反映宦海风波，仕途险恶，抒发作者对黑暗现实政治的憎恶。

【解释】 ①些(所 suò)语——以“些”为结尾语。“些”是古代楚地的方言语尾语气词，在巫术禁咒中多用之，作者在这里说“用些语”，实际意思是在风格上模仿用些语写的《楚辞·招魂》的样式。声韵——声调和韵律。甚谐——很和谐。为之酹(啣 jiào)——为它干杯。酹，喝干杯中的酒。②兮(西 xī)——古代诗歌中的语气词，相当于现代的“啊”。清珮琤琮——玉珮清脆的丁东声，此处比喻瓢泉的水声。珮(配 pèi)，古人佩戴的玉制装饰品。琤琮，美玉。镜——照见。秋毫——秋天野兽新长出来细小的毫毛。“镜秋毫”是用来形容瓢泉的清澈明亮。③君——指瓢泉。无去此——不要离开这里。流昏涨腻——流着污水，翻着浊浪。蓬蒿——这里是泛指野草。这两句是为瓢泉招魂：你不要离开这里，外面的河流，流着污水，翻着浊浪，长着野草。④甘人——吃人。甘，美味。这里用作动词，吃得很香的意思。宁——岂。猱(挠 náo)——猿的一种。这三句是说：外面有虎豹吃人，渴了就喝你，岂只是猿猴来骚扰你？⑤芥——草芥，小草。指纤细微小的事物。这三句是说：你要是流进江河大海，那里有惊涛骇浪，能把船象一根小草一般颠覆，在汹涌的怒涛中你将得不到一点援助。⑥这句是总结上片：外面的世界路远山离。⑦块——孤独的样子。独处——一个人住着。这句是说：我一个人孤独地住在这里，感到无聊。⑧槽(曹 cáo)——酒槽，酿酒的容器。盎(àng)——装酒的坛子。

松醪(劳 láo)——松子酿成的酒。醪，甜味的醇酒。这三句是说：不管冬天和春天，我都准备了酿酒的坛子，你回来吧，用你那清澈的泉水为我酿松子酒。⑨芬芳——这里指茶叶的香味。团龙、片凤——茶叶名。云膏——浓茶。⑩嗟(皆 jiē)——感叹词。簞(丹 dān)瓢——簞食瓢饮，指简陋的生活。簞，盛饭用的竹器。瓢，舀水用的瓜瓢。孔子曾赞美他的学生颜回安贫乐道，说：“一簞食，一瓢饮，人不堪其忧，回也不改其乐。”这三句是说：安贫乐道的古人一去而不复返，世人都贪图享受，只有自己能在簞食瓢饮的简陋生活中陶然自乐。

沁园春

灵山齐庵赋，时筑偃湖未成。①

叠嶂西驰，万马回旋，众山欲东。②

正惊湍直下，跳珠倒溅；小桥横截，缺月初弓。③

老合投闲，天教多事，检校长身十万松。④

吾庐小，在龙蛇影外，风雨声中。⑤

争先见面重重。

看爽气，朝来三数峰。^⑥

似谢家子弟，衣冠磊落；相如门庭，车骑雍容。^⑦

我觉其间，雄深雅健，如对文章太史公。^⑧

新堤路，问偃湖何日，烟水蒙蒙？^⑨

【说明】这是一首写山水景色的词。上片用白描的手法，新奇的比喻，从奔腾回旋的雄伟山势写起，由远及近，刻划眼前惊湍跳珠，小桥偃月的秀丽景色。接着由景及情，用解嘲的语意，写出自己被迫退休的苦闷心情。下片重点写山，用三个典故，把青山的精神面貌表现得十分生动饱满：前面的二个典故“谢家子弟，衣冠磊落”，“相如门庭，车骑雍容”是写“争先见面”呈现在眼前的“三数峰”；然而灵山绵延百余里，万壑千岩，“三数峰”的背后还有重重山峰。于是作者用深宏博大、笔力雄健的太史公文章作比喻，写出了灵山的千岩竞秀、万壑争流、雄伟深邃所给予自己的美好感受。最后以想象中筑而未成的偃湖烟水作结，更加点染生色，辉映成趣。

【解释】①灵山——在江西上饶境内，是一座绵延百余里的大山。时筑偃（仄 yàn）湖未成——写词的时候，偃湖正在施工，尚未完工。②叠嶂（丈 zhàng）——重叠的高山。这三句是写：远处连绵的高山，象是万马回旋一般：时而象是朝西奔驰，忽而又掉头向东。③惊湍（tuān）——流得非常急的水。这里是指山上流下来的瀑布。跳珠——指瀑布激起的跳动着的的水珠。缺月初弓——如弓一般的缺月。比喻小桥。这两句是写：山泉直泻，水流奔腾而下，

溅起跳动的水珠，山下的小溪，横架着一座新月形的小桥。

④合——应该。 投闲——退休闲居，离开官场。 检校（叫 jiào）——管理，查看。古代官制：某一官职，除正员而外，还有是加衔的，称为检校某某官。这三句是说：我年纪老了，应该免官过着清闲的生活，老天爷却让我多管闲事，来检校这一大片十多万棵松树（意思是被迫退隐，无事可做）。 ⑤龙蛇——比喻曲干道枝的老松树。风雨声——指松涛声。这三句是说：我这小小的茅舍，就在松树林旁，看得见高大雄伟的树影，听得见风雨一般的松涛。

⑥重重（虫 chóng）——指重重叠叠的山峰。 爽气——早晨新鲜凉爽的空气。这两句是写：夜雾消散，在早晨新鲜的空气中，重重山峰争先恐后地露出他们的面貌来。

⑦谢家子弟——东晋时谢家是高门大族，子弟都有高深的文化教养；风度也很好，穿着黑衣服，当时人称他们为“乌衣郎”。

衣冠磊落——穿戴整齐，风度潇洒。比喻峰岚的秀拔挺峙。磊落，轩昂不凡。 相如——司马相如（前 179—前 117），西汉辞赋家。他的《子虚赋》为汉武帝所赏识，被召见，任命为郎（皇帝的近侍官）。 车骑雍容——司马相如到四川临邛（穷 qióng），车马华丽，风度优雅，很引人注目。这里是用来比喻山峰的雄伟壮丽。雍容，从容不迫。

⑧雄深雅健——指司马迁文章雄伟刚健的风格，博大精深的意境。

太史公——司马迁曾担任汉朝的太史令，“太史公”是对太史令的尊称。

⑨烟水蒙蒙——湖面上烟雾弥漫的样子，这里是写想象中湖堤筑成后的美景。蒙蒙，雾气弥漫的样子。

南 歌 子

新开池，戏作。^①

散发披襟处，浮瓜沉李杯。^②

涓涓流水细侵阶。^③

凿个池儿，唤个月儿来。^④

画栋频摇动，红蕖尽倒开。^⑤

斗匀红粉照香腮。

有个人人，把做镜儿猜。^⑥

【说明】这是一首富于生活情趣的小词。词的内容是写夏天月夜，作者在阶前新开的池畔纳凉所见的景色和愉快的心情。词中的写景都围绕着池水，景色和人物都是通过水中的倒影显现出来的。这词白描的手法，明白如话的语言，灵动的笔意，轻松的笔调，在词中别具特色，有元曲小令的风味。

【解释】①新开池——新开凿的池子。戏作——开玩笑而写的。②散发披襟——散着头发，敞开衣襟。意思是晚上乘凉，穿戴很随便。古代男子束发戴冠，去掉簪和冠，头发就披散了。浮瓜沉李杯——一面吃着冰过的瓜

果，一亩喝着酒。曹丕《与吴质书》：“浮甘瓜于清泉，沉朱李于寒水。”（意为把甜瓜泡在清凉的泉水中，把朱红色的李子浸在冰冷的井水里。）

③涓涓（娟 juān）——细水慢流的样子。指阶下的泉水。侵阶——泉水没到台阶上来。

④这两句是说：挖了个池子蓄住泉水，平静的池面上，一轮月影，好象是唤来了天上的明月。

⑤画栋——绘着彩画的屋梁，此指居室房舍。红蕖——红莲。这两句是写：微风吹起了阵阵涟漪，倒影在水中的房子摇晃不定，红莲象是倒着开花一般。

⑥斗匀——搽均匀。人人——人儿，指池畔的女子。把做——当作。这两句是说：池畔有个人儿，把明亮的水面当作镜子，对着水面，搽匀脂粉，照见水里美丽的面容。

沁园春

将止酒，戒酒杯使勿近。①

杯汝前来，老子今朝，点检形骸。②

甚长年抱渴，咽如焦釜；如今喜睡，气似奔雷。③

汝说“刘伶，古今达者，醉后何妨死便埋。”④

浑如此，叹汝于知己，真少恩哉！⑤

更凭歌舞为媒。

算合作，人间鸩毒猜。^⑥

况怨无大小，生于所爱；物无美恶，过则成灾。^⑦

与汝成言：“勿留亟退，吾力犹能肆汝杯。”^⑧

杯再拜道：“麾之即去，招亦须来。”^⑨

【说明】 这首词内容和形式都很新颖，是通过和酒杯的对话，来写戒酒时的矛盾心情。全篇采用东方朔《答客难》的形式，用汉赋的铺叙手法来写词，是辛弃疾的创造。也是他不受词的传统形式的约束，豪放词风的一种体现。作者在这里既不是写风花雪月，流连光景，也不是叹老嗟贫，无病呻吟。而是通过戒酒，写胸中的块磊，抒发政治上失意的牢骚。

【解释】 ①止酒——戒酒。戒——警告，命令。勿近——不要接近（我）。 ②汝——你，指酒杯。老子——古人年高者对后辈的自称。点检形骸——注意身体。点检，检查。形骸，指人的躯体。 ③甚——同“什”，为什么的意思。抱渴——老是口渴（指想喝酒）。焦釜（府 fǔ）——烧焦的锅子。这几句是说：一年到头总是口渴思饮，嗓子象烧焦的锅子那样干得冒烟。如今又只爱睡觉，打起呼噜象雷鸣一样（意思是因为喝酒的缘故，身体越来越差了）。 ④刘伶——字伯伦，西晋时竹林七贤之一。以

纵酒放诞表示对礼法的蔑视。他常常带着酒壶坐在车上，使人抗着锺子跟在后边。说：“我若死了，掘土就埋。”达者——通晓人生道理的人。这两句是酒杯的话，称赞刘伶达观，意思是要他学习这种精神，不必戒酒。⑤浑——果真。知己——指好喝酒的人，意为作者本人。恩——情义。这两句是说：如果真象你说的那样，那你对于知己朋友真是缺少情义啊！⑥凭——靠着。媒——介绍，引诱。合作——该作。鸩（真 zhēn）——鸟名。羽毛有毒，放在酒中能毒死人。这三句是说：你还靠着歌舞的诱惑，使人放量痛饮，看来只该把你当作人间的毒药来看待呀！⑦这四句是说理：何况说世上大大小小的怨恨，都是由于贪恋才产生的；客观事物本来无所谓好坏，过量了就会成为灾难。饮酒当然也是这样。⑧成言——达成协议。亟退——赶快走。肆——处死。这三句写对酒杯的严厉警告，我和你讲定：不要再留在这里，赶快滚开，我的力量还足以把你砸成粉碎。⑨麾——挥手，表示斥退。这两句是酒杯的答话，意思是：“你要我走，我就挥之即走，如果你那一天又需我了，我就招之即来。”最后一句是诙谐语，作者戒酒只是虚声恫吓，酒杯早已看清了他的弱点，因此在答话中分明有嘲弄之意。

丑 奴 儿

书博山道中壁①

少年不识愁滋味，爱上层楼，爱上层楼，
为赋新词强说愁。②

而今识尽愁滋味，欲说还休，欲说还休，
却道“天凉好个秋！”

【说明】 这词用少年时代作衬托，写饱经忧患后的愁苦心情。少年时代并没有真正愁苦的体会，往往无病呻吟，故意说些愁恨的话。如今饱经忧患，反而怕说忧愁，以免引起过度的伤感。“欲说还休”正说明忧愁的难以排遣。而这种忧愁的内容不正是作者经常在抒写的国仇家恨和个人身世遭遇的感慨么？

【解释】 ①博山——在江西省永丰县西二十里。

②强——勉强。

贺新郎

邑中园亭，仆皆为赋此词。一日独坐停云，水声山色，竟来相娱，意溪山欲援例者，遂作数语，庶几仿佛渊明思亲友之意云。^①

甚矣吾衰矣！^②

怅平生，交游零落，只今余几？^③

白发空垂三千丈，一笑人间万事，问何物能令公喜？^④

我见青山多妩媚，料青山见我应如是。^⑤
情与貌，略相似。^⑥

一尊搔首东窗里。

想渊明，《停云》诗就，此时风味。^⑦

江左沉酣求名者，岂识浊醪妙理？^⑧

回首叫，云飞风起。^⑨

不恨古人吾不见，恨古人，不见吾狂耳。^⑩

知我者，二三子。^⑩

【说明】辛弃疾十分敬佩晋宋间隐逸诗人陶渊明。在词中多次赞美陶渊明芬芳高洁的情操。这首词仿效陶渊明《停云》诗思念亲友的意思，上片慨叹自己已经衰老，交游零落，只有和青山很投契。下片设想陶渊明写《停云诗》时的心情，从而联想到当时社会上的所谓名流，不过是借酗酒求名，他们怎能真正知道酒中的天地和乐趣。

【解释】①邑中——城中，指作者当时居住的铅山县。此词——指《贺新郎》词。停云——即停云堂，作者住宅内的建筑物，坐落在山上，风景优美，作者常在这里休息。竞来相娱——争着来娱乐我。意——想来。欲援例——想要照着样子，即希望作者也写一首《贺新郎》词。仿佛——模仿。渊明思亲友之意——陶渊明《停云》诗序：“停云，思亲友也。”②甚矣吾衰矣——语本《论语·述而》：“子曰：‘甚矣吾衰矣，久矣吾不复梦见周公。’”（孔子说：“我太衰老了，已经很久没有梦见周公了。”）孔子平生的理想是复兴周公的事业，所以时常梦见周公。不再梦见周公，说明他已十分衰老了。③怅——感到若有所失。零落——稀少。只今——如今。余几——剩下几个。④白发空垂三千丈——徒然地留下满头白发。李白《秋浦歌》：“白发三千丈，缘愁似箇长。”（我仿佛头上生了三千丈白发，因为我的愁思也是这样的长啊。）公——作者自指。⑤妩媚——秀丽可爱的样子。一般都用来形容女性美。《新唐书·魏征传》载：唐太宗说：“人言魏征举动疏慢，我但见其妩媚耳。”⑥情——内心。貌——外形。略相似——大体相象。这两句是说：自己的内心和外形都和青山一样高洁，一样美好。⑦一尊搔首东窗里——在东窗

里一边喝酒，一边以手搔头，心情急切，等待着朋友。这是描写陶渊明写《停云》诗的形象。《停云》诗：“静寄东轩，春醪独抚。良朋悠邈，搔首延伫。”（坐在东窗里，独自喝一杯春酒。好朋友是这样遥远，我不安地张望和徘徊着。）

风味——滋味。 ⑧江左——江东，指南朝。东晋南渡，偏安江左，和南宋很相似，这里有借古喻今的意思。 沉酣求名者——用醉酒来求名利的人。魏晋时期，一般名士都以纵酒放浪为清高。 浊醪（劳 láo）——浊酒。这两句是说：南朝那些追名逐利之徒，只知把醉酒作为求名的手段，他们那里懂得酒中的妙趣呢？ ⑨这两句是说：回首长啸，古人听不见我的声音，眼前只见随风飞起的白云。

⑩“不恨古人”两句——《南史·张融传》：张融常叹息着说：“不恨我不见古人，所恨古人不见我。”这两句的意思是：古人逝去，我不恨自己见不到古人，遗憾的是古人（指陶渊明一类人）看不见自己愤世疾俗的狂态。 ⑪二三子——两三人，是《论语》中孔子对弟子的称呼。这两句的意思是：在现实生活中，了解我的只有那么几个朋友。

六 州 歌 头

属得疾，暴甚，医者莫晓其状。小愈，
因卧无聊，戏作以自释。①

晨来问疾，有鹤止庭隅。②

吾语汝：“只三事，太愁余，③

病难扶，手种青松树，碍梅坞，
妨花径，才数尺，如人立，却须锄。(其
一)④

秋水堂前，曲沼明于镜，可烛眉须，
被山头急雨，耕垄灌泥涂。
谁使吾庐，映污渠？(其二)⑤

叹青山好，檐外竹，遮欲尽，有还无。
删竹去，吾乍可，食无鱼，爱扶疏；⑥
又欲为山计，千百虑，累吾躯。(其三)⑦
凡病此，吾过矣，子奚如？”⑧
口不能言臆对：“虽卢扁药石难除。
有要言妙道，事见《七发》径问北山愚，
庶有瘳乎。”⑨

【说明】 这首词是模仿汉代贾谊《鵩鸟赋》的写法，通过与鹤的对话，来写隐居生活的苦闷。作者向鹤诉说有三件事不能解决，使他发愁。这三件事其实都是现实生活中不难解决的小事，却使作者愁得一筹莫展，正是通过写隐居生活中细小的矛盾，表现出他不是一个怡然自得的隐士。这词采用汉赋铺叙排比手法，骈列地写了三件事，上下片连在一起，打破了词中分片各写一物一境的常规。

【解释】 ①属(主 zhǔ)——适巧，正当。 暴甚——指

病势很猛。莫晓其状——不了解是什么病症。小愈——稍稍好转。自释——消除自己的愁闷无聊。②问疾——探病。止——停在。庭隅（于 yú）——院子的一角。隅，角落。这句说鹤来探病。③语（玉 yù）——告诉。汝——指鹤。愁余——使我发愁。④病难扶——病得起不来。梅坞——种梅花的花坛。花径——花间小路。如人立——有一人高。这几句说：青松妨碍了梅坞的花径，必须锄去。⑤秋水堂——辛弃疾瓢泉住宅中的建筑物。曲沼（找 zhǎo）——弯弯曲曲的小池子。烛——照见。耕垄——耕种了的田地。污渠——污水池。这几句说：山雨污染了堂前的水池。⑥有还无——有等于没有。“吾乍可”三句——意思是宁可不吃鱼肉，也要爱竹子。苏轼诗：“宁可食无肉，不可居无竹。”这里改“肉”为“鱼”。乍可，宁可。扶疏——枝叶茂盛的样子，这里指竹丛。⑦为山计——替山打算。千百虑——千思百虑。累吾躯——使我的身体受累。这几句说竹林遮住了山景，自己又不愿锄去竹子。简直无法可想。⑧凡——所有。子——你，指鹤。奚如——如何。这三句是说：我所有的心病就是这些，这都是我的过错，你以为该怎么办？⑨臆对——心里回答。卢扁——扁鹊是古代的名医，住在卢地，所以称他为卢扁。要言妙道——精粹的言论，奥妙的道理。枚乘《七发》：“今太子之病，可无药石、针刺、灸疗而已，可以要言妙道说而去也。”北山愚——住在北山的愚公。《列子·汤问》中寓言故事里的人物，具有“知其不可为而为之”的精神。庶——大概。瘳（抽 chōu）——病愈。这几句是说：鹤不能说话，我心里加以猜想代它回答：“虽然有扁鹊的药，你的病也好不了。至于医治你的这种病的良药秘方，得去问问北山愚公，他也许

能治好你的病吧！

水调歌头

赵昌父七月望日用东坡韵叙太白、东坡事见寄，过相褒借，且有秋水之约；八月十四日余卧病博山寺中，因用韵为谢，兼寄吴子似。①

我志在寥阔，畴昔梦登天。②
摩娑素月，人世俛仰已千年。③
有客骖鸾并凤，云遇青山、赤壁，相约上高寒。④
酌酒援北斗，我亦虱其间。⑤

少歌曰：“神甚放，形则眠。
鸿鹄一再高举，天地睹方圆。”⑥
欲重歌兮梦觉，推枕惘然独念：人事底亏全？⑦
有美人兮可语，秋水隔婵娟。⑧

【说明】在这首词中，作者以浪漫主义的手法，驰骋幻

想，遨游太空，反映出对黑暗现实的憎恶，和壮志难酬的苦闷。这词气魄宏大，境界开阔，化用古语古事，浑然天成。而且用韵妥贴自然。在和韵词中，是不可多得的好作品。

【解释】 ①赵昌父——赵蕃，字昌父，辛弃疾的友人。善于写诗、词。稼轩词中有不少与他唱和的作品。 七月望日——七月十五日。 用东坡韵——指用苏轼《水调歌头·明月几时有》一词的韵。 过相褒借——过分地夸奖。 秋水之约——约定到秋水堂聚会。 兼——同时。 吴子似——吴绍古，字子似，宋宁宗庆元五年（1199）任铅山县尉。与辛弃疾来往密切，唱和的词不少。 ②寥阔——高远广阔。 畴昔——昨夜。昔，同“夕”。 ③摩娑——用手抚摸。 素月——洁白的月亮。 俛仰——低头抬头之间。意思是时间极短暂。这两句是说：我在天上抚摸着皎洁的明月，转瞬之间，人世间已经过了上千年了。

④客——指赵蕃。 骖鸾并凤——驾驭着鸾和凤。并，是“傍”的假借字。 云遇青山、赤壁——说是遇见了李白和苏轼。青山，即青林山，在安徽省当涂县。南齐诗人谢朓筑室山南，所以又名谢公山。李白晚年最爱此山风景，死后葬山北。这里以青山作为李白的代称。赤壁，在湖北黄冈县。苏轼的名作《赤壁赋》是写夜游赤壁的情景。这里是以赤壁作为苏轼的代称。 相约上高寒——和李白、苏轼相约，一同到天上月宫中去游玩。高寒，高而寒冷的地方，指月宫。苏轼《水调歌头》：“我欲乘风归去，又恐琼楼玉宇，高处不胜寒。” ⑤酌酒援北斗——用北斗星当勺子来舀酒喝。北斗星的形状很象一个有柄的勺子。《楚辞·九歌·东君》：“援北斗兮酌桂浆。”援，拿起。 我亦虱其间——我也在这一伙人中间。韩愈诗《泂吏篇》：“得无虱其间，不文亦不武。”虱，渺小的意思。 ⑥少歌——曲调比较轻快

的短歌。神——精神。放——解放。形——形骸，躯体。鸿鹄——大雁。高举——高飞。方圆——古人认为，地是方的，天是圆的。这几句是说：我们纵声高唱道：“躯体虽然熟睡，精神却在自由地飞翔，它象大雁一般直上云霄，要看看天地的形状究竟是怎样。” ⑦重歌——再唱一遍。梦觉——梦醒了。惘然——惆怅失意的样子。人事——人世间的。底——为什么。亏全——偏义复词，指常常有缺陷。亏，有缺陷。全，圆满。 ⑧美人——这里指知心朋友。秋水隔婵娟——意思是共对一轮明月却不能在秋水堂聚会。秋水，指作者瓢泉住宅的秋水堂。婵娟，明月。

鹧 鸪 天

石壁虚云积渐高，溪声绕屋几周遭？^①
自从一雨花零落，却爱微风草动摇。

呼玉友，荐溪毛，殷勤野老苦相邀。^②
杖藜忽避行人去，认是翁来却过桥。^③

【说明】这首村居生活的小词，内容是写作者应邀到山村老人家去作客。上片写人山路上看见的雨后风光：白云缭绕，溪水潺潺，微风吹拂着路边的小草。下片写山村老人殷勤的接待：准备了简单的酒菜，拄着手杖，站在溪桥

边眼巴巴地等待着。由于老眼昏花，也许已经认错了几个过路人，现在又有人来了，他怕再认错，避向一边去。再仔细一看，果真是客人赴约来了。于是他赶快跨过小桥来迎接。一个“认”字，把急切等待的心情刻划得非常逼真。从避开到过桥迎接，把老人的真挚友谊，热情欢迎表达得生动曲折，风趣传神。

【解释】①石壁——山崖峭壁。虚云——浮云。周遭——周围，围绕。这两句是写：白云高高地堆在山崖边，雨后溪流水急，绕着房屋潺潺的流水声此起彼伏。②玉友——古人给白酒的称号。溪毛——溪水边的野菜，这里指蔬菜。荐——进献。野老——农村老人。③杖藜——指拄着手杖的老人。藜，植物名称，即灰菜，藜茎老了可以做手杖。翁——作者自称。

贺新郎

题傅岩叟悠然阁①

路入门前柳。②

到君家，悠然细说，渊明重九。③

岁晚凄其无诸葛，惟有黄花入手。

更风雨，东篱依旧。④

陡顿南山高如许，是先生，拄杖归来后。⑤

山不记，何年有。^⑥

是中不减康庐秀。^⑦

倩西风为君唤起，翁能来否？^⑧

鸟倦飞还平林去，云自无心出岫。^⑨

滕准备，新诗几首。^⑩

欲辨忘言当年意，慨逍遥，我去羲农久。^⑪

天下事，可无酒？^⑫

【说明】辛弃疾非常钦佩陶渊明，把他当作退隐生活中学习的榜样。他认为陶渊明不仅是一个悠然自得的隐士，而且是一个象诸葛亮那样有才能的人物，因为不肯与黑暗现实同流合污，才被迫退隐的。傅栋把书斋命名为“悠然阁”，取陶渊明“采菊东篱下，悠然见南山”诗意，辛弃疾借题发挥，写出了对陶渊明深切的仰慕。词中有很多地方化用陶渊明的诗句，自然贴切。

【解释】①傅岩叟——傅栋，字岩叟，江西铅山人。辛弃疾退隐瓢泉期间，和他来往很密切。悠然阁——傅栋住宅内建筑物的名称。②路入门前柳——小路进入门前柳树下。意思是说，这里是五柳先生陶渊明那样隐士的住宅。陶渊明《五柳先生传》：“门前有五柳树，因以为号。”

③渊明重九——关于陶渊明九月九日重阳节喝酒的故事。据萧统《陶渊明传》记载：陶渊明九月九日在住宅旁的菊丛中采菊花，正好王宏给他送酒来，他拿着就喝，喝醉了才回去。④岁晚——岁暮。也指人的后半生。凄其——寒

冷萧索的样子。 诸葛——诸葛亮。诸葛亮曾隐居南阳,后来出山辅佐刘备,创建了蜀汉王朝。陶渊明一字元亮,和诸葛亮同名,黄庭坚《宿旧彭泽怀陶令诗》:“岁晚以字行,更始号元亮。凄其无诸葛,肮脏犹汉相。”这几句的意思是:陶渊明晚年以元亮为号,有自比于诸葛亮之意。但诸葛亮虽然刚直不肯媚俗,还是做到蜀汉的宰相。陶渊明因生不逢时,无人重用。终于凄其无成。 肮脏,刚直的样子。这里诸葛即指陶渊明。 黄花——菊花。 东篱——东边的篱笆,陶渊明有“采菊东篱下”的诗句。这几句是说:在深秋的寒风中,已经看不见和诸葛亮一般的隐士陶渊明了,只有黄色的菊花尚可采摘,几经风雨的东篱依然如故。言下之意是:成就不了诸葛亮那样的大业,只好象陶渊明那样对菊饮酒了。 ⑤陡(斗 dǒu)顿——突然。 南山——陶渊明在浔阳柴桑隐居门前的山。陶渊明有“悠然见南山”的诗句。 如许——如此。 先生——指陶渊明。 拄杖归来后——指陶渊明三十九岁辞官退隐回到家乡。这两句是说:陡然之间南山高了这样多,是因为陶渊明退隐归来,使青山生色不少。 ⑥这两句是说:这已经是很久以前的事了,这山也记不得是那一年才有的。 ⑦是中——这里。指悠然阁前的景色。 康庐——庐山。陶渊明隐居柴桑,在庐山脚下。庐山又名匡庐,宋时因避宋太祖赵匡胤的名讳,所以称“康庐”。 不减——不亚于。 ⑧倩——同请。 君——指傅栋。 翁——指陶渊明。这两句是说:想请西风带个口信替你约请陶渊明,不知他老先生能不能来呢! ⑨岫(袖 xiù)——山峰。陶渊明《归去来辞》:“云无心以出岫,鸟倦飞而知还”,这里化用其意。意思是说:我象陶渊明一样倦于仕宦,成了飞回树林的倦鸟,无心出山的白云。 ⑩贖——多余的意思。 ⑪欲辨——想要分辨

明白。忘言——忘记了语言。意思是不需要，也不可能用语言确切地表达出来。陶渊明《饮酒诗》：“此中有真意，欲辨已忘言。” 逍遥——十分遥远。羲农——伏羲氏和神农氏。传说中淳朴的上古时代的人物。陶渊明《饮酒诗》：“羲农去我久，举世少复真。”这两句说：想要说明陶渊明当年的真意，可叹淳朴的羲农之世离开现今太遥远了，现今之世，还有谁能领会这种高远的意境呢？②这两句是说：天下事已经败坏不可复治，只能借酒浇愁了。

浣 溪 沙

父老争言雨水匀，眉头不似去年颦。①
殷勤谢却甌中尘。②

啼鸟有时能劝客，小桃无赖已撩人。③
梨花也作白头新。

【说明】这首小词上片写：农村中的父老盼望丰收的愉快心情；下片写花鸟迎春的怡人景色。笔端饱和着轻松喜悦的情绪。同时也侧面地反映了南宋时代农村生活的贫困：由于沉重的剥削，一遇天灾，就会无米为炊，甌釜生尘，只得眼巴巴地盼望着有个丰收年景。

【解释】①父老——指农村中的老人。雨水匀——雨水适量，不旱不涝。颦（贫 pín）——皱眉。②殷勤——

情意深厚。谢却——除去。甑（赠 zèng）——蒸食物的炊具。甑上布满灰尘，是因为没有粮食可蒸煮的缘故。

③撩——逗引。

归 朝 欢

题赵晋臣敷文积翠岩。①

我笑共工缘底怒，触断峨峨天一柱。
补天又笑女娲忙，却将此石投闲处。②
野烟荒草路。
先生拄杖来看汝。③
倚苍苔，摩娑试问：千古几风雨？④

长被儿童敲火苦，时有牛羊磨角去。⑤
霍然千丈翠岩屏，锵然一滴甘泉乳。⑥
结亭三四五。
会相暖热携歌舞。⑦
细思量：古来寒士，不遇有时遇。⑧

【说明】这是一首托物寓意的词。作者以充满了感情

的笔调，写积翠岩山石被风雨侵蚀，被儿童敲火，被牛羊磨角的种种苦难遭遇，实际上是抒发自己受打击，被排挤，怀才不遇的痛苦。词中把突兀嶙峋的山石比作被共工触断的擎天柱，被女娲弃置不用的补天石，其用意正在于此。

【解释】 ①赵晋臣敷文——赵不遇，字晋臣，官至直敷文阁学士，所以称他为“敷文”。 ②“我笑共工”四句：据补《史记·三皇本纪》记载：女娲氏末年，共工氏与祝融氏大战，一怒之下，头触不周山，天柱折断，地轴塌陷。女娲氏炼五色石补天。峨峨——高峻的样子。天一柱——擎天的一根柱子，比喻巍然耸立的积翠岩。此石——指女娲补天时多余不用的石块，也就是积翠岩山石。 ③先生——作者自称。汝——指积翠岩。这两句是说：我拄着手杖，来到这杂草丛生的荒郊野外看你。 ④摩娑——抚摸。千古几风雨——千百年来经过了几番风雨的侵蚀。 ⑤敲火——当作火石来敲打取火。 ⑥霍然——忽然。锵然——泉水滴下来清脆的响声。这两句是说：忽然眼前出现了千丈高的翠绿色屏障，甘美的山泉丁丁冬冬地往下滴。 ⑦结亭——建筑亭子。三四五——意思是有那么几个。会相——等到。暖热——天气温暖。携歌舞——意思是携带了唱歌跳舞的人来饮酒作乐。 ⑧寒士——贫寒的读书人。不遇有时遇——怀才不遇的人有时也会得到重用。因为赵晋臣的名字叫“不遇”，所以这样说。

鷓鴣天

有客慨然谈功名，因追念少年时事，戏作。^①

壮岁旌旗拥万夫，锦襜突骑渡江初。^②

燕兵夜娖银胡鞬，汉箭朝飞金仆姑。^③

追往事，叹今吾，春风不染白髭须。^④

却将万字平戎策，换得东家种树书。^⑤

【说明】 这首词虽然题为“戏作”，然而感慨非常深，显然是备受挫折以后老年人的心情。很可能是辛弃疾退隐瓢泉时期的作品。词的上片回忆少年时事，生动地再现了当年沸腾的战斗岁月，字里行间闪耀着爱国思想的火花。下片从叙事过渡到抒情，以含蓄空灵的笔墨，写出了深沉的现实感慨：蹉跎岁月，壮志未酬，须发都白了，却过着恬静的田园生活，英雄无用武之地。上片情调高昂，下片感慨苍凉，深化了词的意境，于豪放中见沉郁，突出地体现了稼轩词的风格特征。

【解释】 ①慨然——感叹的样子。功名——建立功业。少年时事——指作者二十三岁时，亲手杀死叛徒张安国，率领上万的农民起义军渡江南来。戏作——随便写的作品。②壮岁——年轻力壮的时候。拥万夫——率领

着上万人。锦襜(揜 chān)突骑(计 jì)——精锐的锦衣骑兵。襜,襜褕,即短上衣。突骑,冲锋突击的精锐骑兵。

③燕兵——指金兵。捉(卓 zhuō)——通“捉”,拿着。银胡鞬(录 lù)——银制的箭袋。汉箭——汉人的箭,指南宋方面。金仆姑——古代名箭。④追往事——追忆过去的事。叹今吾——为自己现在的处境而叹息。春风不染白髭须——春风不能把白色的胡须染黑。意思是年华一去不复返。⑤将——把。万字平戎策——平定敌寇的万言策略。指作者上宋孝宗的长篇军事论文《美芹十论》。东家——东邻。种树书——栽培树木的书,即园艺学一类的书籍。

卜 算 子

漫兴三首(之一)①

夜雨醉瓜庐,春水行秧马。②

点检田间快活人,未有如翁者。③

扫秃兔毫锥,磨透铜台瓦。④

谁伴扬雄作《解嘲》,乌有先生也。⑤

【说明】这首小词上片写安闲自在的农村生活,下片却诉说内心深处的寂寞孤独,把自己比作扬雄,因而所谓

“田间快活人”只不过是“解嘲”而已。

【解释】 ①漫兴——随意的感触。 ②瓜庐——看瓜的小屋。 秧马——一种农夫骑着插秧的工具。这两句是说：村居生活自由自在；下雨的夜晚在看瓜的小屋里醉酒，春雨之中，看着稻田里的秧马行进。 ③点检——计算。 翁——作者自指。 ④兔毫锥——兔毛做的毛笔。 铜台瓦——铜雀台瓦砚。曹操在邺城筑铜雀台，后人于其遗址掘出台瓦作砚，质量很好。 ⑤扬雄——西汉著名辞赋家。《解嘲》——扬雄的作品。他仕宦失意，在独居寂寞中，写了这篇赋，作为自我排遣。 乌有先生——汉代司马相如《子虚赋》中的人物，是一个虚拟的人名，“无有”的谐音，意思是根本就没有这样一个人。扬雄《解嘲》中说有人嘲笑他，他才写了这篇文章为自己辩解，其实这人也是虚拟的。

粉 蝶 儿

和赵晋臣赋落花①

昨日春如十三女儿学绣，一枝枝不教花
瘦。②

甚无情便下得雨僝风僽，向园林铺作地衣
红绉。③

而今春似轻薄荡子难久。

记前时送春归后，把春波都酿作一江醇
酎；

约清愁，杨柳岸边相候。^④

【说明】暮春落花是古典诗词中常见的题材。辛弃疾这首写暮春落花的词，却给人以不寻常的深刻印象。作者以新颖的构思，奇特的比喻，秾丽缤纷的色彩，塑造出十分鲜明的、富于美感的春的形象，形成了一种独特的风格。这在稼轩词中，是很突出的。

【解释】①赵晋臣——赵不遇，字晋臣。②这两句是写春光烂漫：昨天春光是那样繁盛；简直象是十三岁的女孩子学绣花，由于认真和不熟练，把每一枝花都绣得那样丰满肥硕。③甚无情——真无情。下得——忍得。雨僝风僽——用风雨来摧残春光。僝僽(蝉咒 chán zhòu)，折磨的意思。地衣红绉——指落花象红色起绉的地毯一样。④醇酎(淳宙 chún zhuò)——浓酒。这几句是说：记得上次我送走了春天，有心把一江春水都酿成浓酒（有了这样多的酒，可以借酒浇愁，我就不怕愁了），于是我和春愁相约，在杨柳岸边等候着它。

贺新郎

别茂嘉十二弟。鹧鸪杜鹃实两种，见
《离骚补注》。①

绿树听啼鹧。②

更那堪，鹧鸪声住，杜鹃声切。③

啼到春归无寻处，苦恨芳菲都歇。④

算未抵人间离别。⑤

马上琵琶关塞黑，更长门翠辇辞金阙。⑥

看《燕燕》，送归妾。⑦

将军百战声名裂。⑧

向河梁，回头万里，故人长绝。⑨

易水萧萧西风冷，满座衣冠似雪。⑩

正壮士悲歌水彻。⑪

啼鸟还知如许恨，料不啼清泪长啼血。⑫

谁共我，醉明月？⑬

【说明】这是一首暮春时节的送别词。作者的堂弟辛茂嘉因事贬官桂林。词先从眼前景物写起，接着用曲折顿

挫的笔法,层层转折,愈转愈深,渲染出凄苦的气氛,从而衬托出“人间离别”的悲哀。下面用江淹《别赋》的写法,列举四个古代英雄美人辞家去国的千古恨事,正面描写离愁别恨。最后又回到残春啼鸟,点明送别的主题。读这首词有两点值得注意:第一,从列举的四个离别故事可知,作者所写的不仅是兄弟间惜别的私情,也是借古喻今,倾诉自己对国事的忧虑和壮志难酬的苦闷。第二,这首词采取汉赋排比的手法,并列地叙述了四个离别的故事,上下片连在一起,和他另一首词《六州歌头·晨来问疾》一样,打破了词中上下分片的惯例,反映了作者不受传统形式上的束缚,敢于创新的豪放词风。

【解释】 ①茂嘉十二弟——辛茂嘉是作者的堂弟,此时因事贬官桂林。 鹈鴂(提决tí jué)杜鹃实两种——洪兴祖《离骚补注》:“子规一名杜鹃,子规,鹈鴂(鹈鴂),二物也。”鹈鴂,和杜鹃类似的鸟。 ②啼鴂——屈原《离骚》:“恐鹈鴂之先鸣兮,使夫百草为之不芳。”意思是说:我害怕在暮春时听到鹈鴂的啼叫,当它开始啼叫的时候,就意味着花落春尽了。 ③声切——叫声悲切。以上三句是说:春归花落,绿树成荫,鹈鴂、杜鹃、鹧鸪悲切的啼叫声,此起彼落。 ④春归——春尽。 无寻处——无处寻找。意思是再也找不到一点春天的痕迹。 芳菲都歇——香花都凋谢了。 ⑤未抵——抵不上。这句的意思是:人间离别比惜春之情更为悲苦。 ⑥马上琵琶——在马上弹着琵琶。 关塞黑——塞外一片昏暗。长门——汉代的长门宫。汉武帝陈皇后失宠后住在这里,后来泛指失意后妃居住的地方。 翠辇(捻niǎn)——用翠色羽毛装饰着的官车,是后妃乘坐的。金阙——皇宫。这两句是写王昭君的故事:王昭君名嫱,是汉元帝时的宫女,非常美丽。后来汉元帝把她嫁给匈奴

呼韩邪单于为阏氏(王后)。王昭君在去匈奴的路上,思念故乡,在马上弹着琵琶。 ⑦这两句是写戴妫的故事:《诗经·邶风·燕燕》:“燕燕于飞,差池其羽,之子于归,远送于野。”据《毛传》说,这是写“送归妾”的故事:春秋时,卫庄公的妻子庄姜没有儿子,把庄公的妾戴妫的儿子名叫完的养作自己的儿子。庄公死后,立完为国君,不久被杀,他的母亲戴妫回娘家去,庄姜送她到野外,并写了《燕燕》一诗送别。 ⑧这句是写李陵的故事:汉武帝时,名将李陵身经百战,有一次与匈奴人交战,寡不敌众,苦战十多天,被俘后投降,身败名裂。 ⑨河梁——河上的桥。故人——老朋友。长绝——永别。这两句是写李陵和苏武的离别:汉武帝时,苏武在出使匈奴时被扣留,他始终不肯投降,在匈奴过了十九年极艰苦的生活,最后回到了汉朝。临行时,汉朝的降将李陵前来告别,并置酒给苏武送行说:“异域之人,壹别长绝”(我这个流落异乡的人,这次和你分别就是永别了。)《文选》载李陵《与苏武诗》,中有“携手上河梁,游子暮何之?”的句子。 ⑩易水——在今河北省易县。 ⑪壮士——指荆轲。彻——完。这三句是写荆轲的故事:战国时,燕太子丹派刺客荆轲到秦国去行刺秦始皇。荆轲出发时,太子和他的宾客都穿戴着白色衣帽来送行,一直到易水边才告别。临别时,高渐离击筑(一种打击乐器),荆轲唱着悲歌,歌辞是:“风萧萧兮易水寒,壮士一去兮不复还。”表示必死的决心。 ⑫如许——这些。指上面列举的离别故事。这两句是说:啼鸟如果知道这样一些生离死别的恨事,想来它就不会只啼清泪而要长啼泣血,叫得更为悲哀了。 ⑬这两句是说:弟弟走后,更寂寞了,还有谁和我一起在明月之下喝酒消愁呢?

满江红

暮春

家住江南，又过了，清明寒食。^①
花径里，一番风雨，一番狼藉。^②
红粉暗随流水去，园林渐觉清阴密。^③
算年年，落尽刺桐花，寒无力。^④

庭院静，空相忆。
无说处，闲愁极。^⑤
怕流莺乳燕，得知消息。^⑥
尺素如今何处也，彩云依旧无踪迹。^⑦
谩教人，羞去上层楼，平芜碧。^⑧

【说明】 这首词是写一个孤独的深闺女子暮春时节的怀人之情。上片“家住江南”是地点，“过了清明寒食”是时间，风雨落花，园林尽绿是眼前景色。“算年年”三句，是说春去花落的愁恨非止一年了。下片“庭院静”四句写她的孤独寂寞，“怕流莺乳燕”两句是从侧面写她得不到爱人的信息。“尺素”两句，写她不知道爱人的行踪已经很久，所以更

加思念。“谩教人”三句是写她执着的相思之情；年年春天登楼远望，总是盼不到他的归来，尽管如此，仍然要登楼远眺；不见行人，眼前只见一片碧绿的春草。这词细致的写景，宛转的抒情，层层深入的艺术构思，比起秦少游那样的婉约词来，也是毫无逊色的。

【解释】①清明——农历二十四节气之一。寒食——寒食节，清明节的前一天。②花径——花间小路。狼藉——纵横散乱的样子。③红粉——指落花。清荫——清凉的树荫。④刺桐花——又名海桐，枝叶和梧桐相似，干上有刺，开深红色的花朵。寒无力——意思是春寒将尽，天气转暖。⑤闲愁——指相思之情。⑥这两句是说：恐怕飞来飞去的黄莺和小燕子得到了他的消息吧。（意思是自己一点也不知道他的信息）⑦尺素——书信。古代没有纸，用丝织品写字。素，白绸子。《古诗》：“呼童烹鲤鱼，中有尺素书。”彩云——比喻行人飘忽不定的踪迹。⑧谩——空。层楼——高楼。平芜——平坦的草地。

满江红

敲碎离愁，纱窗外，风摇翠竹。①
人去后，吹箫声断，倚楼人独。②
满眼不堪三月暮，举头已觉千山绿。③
但试把，一纸寄来书，从头读。④

相思字，空盈幅；

相思意，何时足？^⑤

滴罗襟点点，泪珠盈掬。^⑥

芳草不迷行客路，垂杨只碍离人目。^⑦

最苦是，立尽月黄昏，栏干曲。^⑧

【说明】 这首词也写深闺女子暮春时节的怀人念远之情。主要是写她得到了对方的书信，急切盼望他归来的心情。

【解释】 ①这三句是说：纱窗外面，风摇翠竹，发出沙沙的响声，简直把一颗满怀离愁的心都要敲碎了。 ②这三句是说：爱人走后，再也听不见他的箫声，只剩下孤独的倚楼人。 ③这两句是说：满眼暮春的景色使人伤心得受不了，抬头只见远远近近的山峰都是一片绿色。 ④这三句是说：拿出他寄来的书信，又从头读了一遍。 ⑤盈幅——满篇。 足——满足。 ⑥盈掬——满把，形容泪珠非常多。 ⑦行客——作客他乡的行人，指对方。 离人——指自己。这两句是说：暮春的芳草是不会使归途中的爱人迷路的，眼前的垂杨却妨碍我纵目远望，迎接他归来。 ⑧月黄昏——黄昏月出。 栏干曲——楼上栏干的角落里。曲，角落。

汉 宫 春

立春日

春已归来，看美人头上袅袅春幡。^①
无端风雨，来肯收尽余寒。^②
年时燕子，料今宵，梦到西园。^③
浑来办，黄柑荐酒，更传青韭堆盘。^④

却笑东风从此，便薰梅染柳，更没些闲。^⑤
闲时又来镜里，转变朱颜。^⑥
清愁不断，问何人，会解连环？^⑦
生怕见，花开花落，朝来塞雁先还。^⑧

【说明】 这首词借惜春的感慨，写年光易逝，功业无成的苦闷。词的上片写立春日预报了春天的到来，但作者用来迎接春天的却是历尽沧桑，饱尝忧虑的落寞心情。下片是感慨于春光易逝，来日无多，只能在寂寞的闲居生活中耗尽余年。这首词蕴藉含蓄，情感深沉，也是辛词中的名作。

【解释】 ①袅袅（鸟 niǎo）——微微摆动的样子。春

幡——五彩绸子做的小旗，立春日戴在妇女的头上或插在树枝上。这三句是说：美人头上戴上了微微摆动的春幡，春天又回到了人间。②无端——平白无故。这两句是说：虽然立春了，却总是无缘无故地刮风下雨，总是不肯带走冬天剩下来的寒意。③年时——去年。这两句是说：料想去年的燕子，今晚一定梦见飞回春暖花开的西园了。④浑——完全。黄柑荐酒——黄柑泡的酒。苏轼诗：“辛盘得青韭，腊酒是黄柑。”这两句是说：我一点也没有准备黄柑酒，那里还有满盘的青韭应节呢！⑤从此——从今天以后。薰梅染柳——薰出梅花的香味，染青杨柳的枝条。指春光渐盛。⑥朱颜——青春美好的容颜。这两句是说：春风虽然整天忙于薰梅染柳，但它一有空还要来改变人的容貌；只见镜里朱颜渐老。⑦连环——这里是指心头的愁结。《战国策·齐策》记载：秦昭王派使者送给齐君的王后一个玉连环，并说：“齐国人聪明，会解这个连环吗？”齐国的臣子没有人会解。齐后拿起锥子一锥把它打碎了，对秦国的使者说：“不是解开来了吗？”这两句是说：忧思滚滚而来，不知有那一位高手能解开我心头的郁结？⑧生怕——最怕。朝来——早上。这三句是说：最怕看见花开了又落了，转眼之间，春天已经过去，塞北的大雁又掉头飞回北方去了。

临江仙

老去浑身无着处，天教只住山林。^①
百年光景百年心；^②
更欢须叹息，无病也呻吟。^③

试向沉瓜浮李处，清风散发披襟。^④
莫嫌浅后更频斟；
要他诗句好，须是酒杯深。^⑤

【说明】 这词写作者退隐山林，流连诗酒的生活和心情。这寻常的生活，平淡的语言，却透露出作者在故作旷达后面的无穷感慨。这也是辛弃疾晚年词作的一个特点。

【解释】 ①浑身——全身。无着处——无处安放。这两句是说：年纪老了，这个身躯竟无处安放，老天爷特意安排我住在山林里。 ②百年——一辈子。 ③更——再次。这三句是说：我这一辈子的光阴就是在这样的心境中度过的：虽然有了欢乐的事情也要叹息，没有病也要呻吟。意思是说没有真正顺心的事。 ④试——若。沉瓜浮李——用凉水浸瓜果。散发披襟——散着头发，敞开衣襟。意思是穿戴很随便。古代男子束发戴冠，去掉簪和冠，头发就披散了。 ⑤这三句是说：不要嫌我喝完一杯后

又一杯地斟酒；要写出好的诗句来，就要喝很多的酒呢！

鹧 鸪 天

代人赋①

陌上柔桑破嫩芽，东邻蚕种已生些。②

平冈细草鸣黄犊，斜日寒林点暮鸦。③

山远近，路横斜，青旗沽酒有人家。④

城中桃李愁风雨，春在溪头荠菜花。⑤

【说明】 这首词写初春时的农村风光。虽题为“代人赋”，实际上仍然是写自己的思想感情。最后两句，寓意深刻，反映了作者对农村的热爱和朴素的美学观，是辛词中传诵的名句。

【解释】 ①代人赋——替别人写的。 ②破——冒出。 生些——指蚕种生出了一些幼蚕。 ③平冈——平坦的山冈。 黄犊（读 dū）——小黄牛。 寒林——带着早春寒意的树林。 点暮鸦——远处飞着几点投林栖息的乌鸦。 ④这三句是说：越过远远近近的山坡，在那曲曲弯弯的小路旁，是挑着青帘卖酒的人家。 ⑤这两句是说：在早春的寒风冷雨之中，城中的桃李还未开放，可是农村溪边的荠菜却已经开满了洁白的小花，出现了一片春光。

鷓 鴒 天

戏题村舍①

鸡鸭成群晚未收，桑麻长过屋山头。②

有何不可吾方羨，要底都无饱便休。③

新柳树，旧沙洲，去年溪打那边流。④

自言此地生儿女，不嫁余家即聘周。⑤

【说明】 这词写自给自足的农村生活，作者对农民那种吃饱便罢，无所需求的淳朴生活感情，流露出向往之意。这正是对追名逐利，尔虞我诈的官场生活十分厌恶的表现。

【解释】 ①戏题——随便写。村舍——农家。

②屋山头——房屋的山墙。这两句是说：天晚了，成群的鸡鸭还放在外面，桑麻都长得那样茁壮，比山墙还要高。

③方——正。底——什么。这两句是说：我正羡慕着农民的生活，当一个农民有什么不可以呢？他们只要吃饱了就完事，什么都不需要。

④打——从。这三句是说：这里的一切都是这样安定无变化，只有这边的柳树是新种的，那边的沙洲本是原来就有的，这条小溪改了道，去年是从那

边流过去的。⑤这两句是说：这里的农民自己说，村里的人家世代安居乐业，生儿育女，都是就近攀亲，不是把女儿嫁给余家，就是娶周家的媳妇。

鹧 鸪 天

读渊明诗不能去手，戏作小词以送之。①

晚岁躬耕不怨贫，只鸡斗酒聚比邻。②

都无晋宋之间事，自是羲皇以上人。③

千载后，百篇存，更无一字不清真。④

若教王谢诸郎在，未抵柴桑陌上尘。⑤

【说明】辛弃疾非常仰慕陶渊明，尤其是被迫退隐以后，对陶诗更是爱不释手。他所写的田园风光词，无论是思想内容还是艺术风格，都深受陶诗的影响。这首词是他对陶渊明的人格和作品的崇高评价。

【解释】①去手——离手。②晚岁——晚年。躬耕——亲自耕种。斗——装酒的容器。聚比邻——把邻居邀集在一起。比邻，近邻。③都无——尚无。晋宋之间事——陶渊明《桃花源记》中有“不知有汉，无论魏晋”的话。这里化用其意，意思是桃花源中的居民根本不知道晋宋之间黑暗的社会现实。暗寓作者自己对晋宋之际政局

的鄙视。羲皇以上人——陶渊明《与子俨等疏》：“五六月北窗下卧，自谓是羲皇上人。”羲皇上人，指远古时代淳朴高尚的人。这里是作者对陶渊明的赞美。④清真——纯洁质朴。⑤王谢诸郎——王家谢家的子弟。王谢是东晋的名门望族，王家谢家的子弟，以有文化教养著称。未抵——抵不上。柴桑——陶渊明家住浔阳柴桑（今江西省九江市西南）。陌上尘——路上的尘土。这两句的意思说：陶渊明的清风亮节，使人仰慕，即使是柴桑陌上的尘土，也比王谢诸郎高超得多。

鹧 鸪 天

三三两两谁家女，听取鸣禽枝上语：
“提壶沽酒已多时，婆并焦时须早去！”①

醉中忘却来时路，借问行人家住处。
“只寻古庙那边行，更过溪南乌桕树。”②

【说明】这是一首写农村风光的小词。作者用流利的口语，形象地勾勒出一幅农村生活速写图。同时，还把他自己酒醉后的神态刻画得十分生动、逼真，并且把它组织在这画面之中。

【解释】①鸣禽枝上语——鸟儿在树枝上鸣叫着象说话一般。提壶沽酒——提壶鸟的叫声。梅尧臣《禽言诗》：

“提壶卢，沽酒去。” 婆并焦——一种鸟的叫声。梅尧臣《禽言诗》：“婆并焦，儿不食。”这两句都是隐括各种鸟叫的声音。 ②借问行人家住处——向过路人询问自己的家住在那里。

西江月

遣兴①

醉里且贪欢笑，要愁那得工夫。②

近来始觉古人书，信着全无是处。③

昨夜松边醉倒，问松我醉何如？④

只疑松动要来扶，以手推松曰：“去！”⑤

【说明】 一个以天下国家为己任的英雄志士，被迫过着以诗酒自娱的隐士生活，可以想见辛弃疾的心中是多么的愤懑不平。这首词正是这种心情的侧面反映。上片写酒醉读书；借读古人书的感想，透露出对现实政治的不满。下片写醉后的神态，并从而生动地反映出作者倔强的斗争性格。

【解释】 ①遣兴——抒写感想。 ②这两句是说：现在我只知在醉后尽情地开怀欢笑，从此再没有工夫发愁了。 ③是处——正确的地方。这两句是说：近来才认识到，如果

你真的照着古人书上的教导去做，那就要到处碰壁。这也是牢骚话。④何如——怎么样。⑤这里的意思是：即使遭受挫折，跌倒了，也断然不须他人的怜悯和援助。

浣溪沙

常山道中即事①

北陇田高踏水频，西溪禾早已尝新。②
隔墙沽酒煮纤鳞。③

忽有微凉何处雨，更无留影霎时云。④
卖瓜人过竹边村。⑤

【说明】这首小词是写作者路过常山道中眼前的农村风光，具有鲜明的季节特征，地方色彩，和浓厚的生活气息。上片写南方农村天旱少雨，夏收前的辛勤劳动和劳动后的愉快享受。下片借眼前景物，写酷热难当，赶路人盼望下场阵头雨的心情。作者没有正面写盛夏的暑热，而是从对一丝凉意、一点云彩都很敏感的心理状态，写出天气是多么热，赶路人又是多么盼望一场及时雨。然而，一丝凉意过去了，停留片刻的云彩也无影无踪了，赤日炎炎，又热又累，抬

头一看，啊！前面就是一处竹林中的村庄，还有卖瓜人走过呢！竹林、村庄、卖瓜人，都象征着热天的凉意，使赶路人感到喜悦而加快了脚步。

【解释】①即事——眼前的事物。②陇——同“垄”，田埂。踏水——车水。频——频繁，动作急促的样子。禾早——稻子熟得早。尝新——开始吃新米。③隔墙——隔壁。沽酒——打酒。纤鳞——细鳞，指鱼。④霎时云——一会儿就飘走的淡云。⑤竹边村——竹林旁边的村庄。

汉 官 春

会稽秋风亭观雨①

亭上秋风，记去年嫋嫋，曾到吾庐。②

山河举目虽异，风景非殊。③

功成者去，觉团扇，便与人疏。④

吹不断，斜阳依旧，茫茫禹迹都无。⑤

千古茂陵词在，甚风流章句，解拟相如？⑥

只今木落江冷，眇眇愁余。⑦

故人书报：“莫因循，忘却蓴鲈。”⑧

谁念我，新凉灯火，一编《太史公书》。^⑨

【说明】辛弃疾自绍兴五年(1194)被罢官，在江西铅山瓢泉整整闲居了八年。宋宁宗嘉泰三年(1203)被朝廷起用，知绍兴府兼浙东安抚使。这时他已经六十四岁了。他在绍兴建了一座秋风亭，登临眺望，写了这首词。当时著名的词人姜夔、张镃等都有和作。这词上片写眼前衰飒寒凉的秋景，暗示对国事的忧虑，和身世之感。最后以“茫茫禹迹都无”过渡到读史怀古。下片写独自在秋风亭上读《史记》的感慨。通过缅怀古人，抒发年光易逝，功业无成，寂寞思归的迟暮心情。把这首词和辛弃疾青年时代的名作《水龙吟·登建康赏心亭》一词对比着读，便可看出，这两首词题材大体相同，然而因为年龄和处境的不同，内容和风格却有很大的差异。我们可以从中清楚地看到，黑暗腐朽的南宋政府中的当权派是怎样摧残一个满腔热血的爱国志士，使他怀才不遇，报国无路，被迫在山林皋壤中虚度光阴，在他心灵的深处刻上了累累的伤痕。

【解释】①会稽——今浙江省绍兴市。秋风亭观雨——题名“观雨”，但内容并没有涉及雨，只是写登亭的怀古之思。又：作者同时间写的一首《汉宫春·会稽蓬莱阁怀古》写的却是雨景。很可能两首词的副题混淆了。

②嫋嫋（鸟 niǎo）——同“袅袅”，微风飘动的样子。吾庐——指瓢泉隐居。这三句是说：秋风亭上微风袅袅，记得去年这秋风也曾吹到我的家。

③山河举目虽异，风景非殊——《世说新语·语言》载：东晋渡江后，北方来的士大夫在新亭聚会，周顗叹息说：“风景不殊，举目有山河之异。”这里的意思是，这里河山和风景一切依旧。言外之意是慨叹南宋偷安江左，已成定局。

④团扇——《汉书·外

威传》载班婕妤《怨歌行》：“新裂齐纨素，皎洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。出入君怀袖，动摇微风发。常恐秋节至，凉风夺炎热。弃捐篋笥中，恩情中道绝。”诗的大意是：秋天的凉风一到，人们便抛弃了手中的扇子，用来比喻喜新厌旧，爱情不专一。这两句是说：功成就应该退隐，正好象秋风来了，团扇就与人分离一样。这里是暗讽南宋朝廷对自己的长期排斥。⑤禹迹——大禹的遗迹。《史记·夏本纪》裴骃集解说：大禹王曾到越地苗山，按照功德分封有关的诸侯，并把苗山改名为会稽。这三句是说：秋风不停地吹，眼前仍旧是一片斜阳映照着的茫茫大地，全然看不见大禹的遗迹。这里作者把禹迹代表祖国的完整山河。

⑥茂陵词——指汉武帝所写的《秋风辞》。《秋风辞》有“秋风起兮白云飞，草木黄落兮雁南归……欢乐极兮哀情多，少壮几时奈老何。”之句。茂陵，汉武帝陵墓名。这里作者从秋风亭联想到汉武帝的《秋风辞》。甚——多么。风流——指文章有风神和韵味。司空图《诗品》：“不着一字，尽得风流。”章句——这里是指诗句。拟——摹拟。这里是学习的意思。相如——司马相如。西汉文章家和词赋家。汉武帝非常赞赏司马相如的文章，说他的《大人赋》“飘飘有凌云之气。”这三句是说：汉武帝的《秋风辞》写得很有风神韵味，流传千古，那是因为他注意学习司马相如的辞赋。⑦只今——如今。木落——树叶落下。眇眇（秒 miǎo）——远望。愁余——使我发愁。《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予，嫋嫋兮秋风，洞庭波兮木叶下。”作者从秋风亭的名称，眼前的景物，想起了《湘夫人》中写秋风的句子。这两句是说：眼前只见寒冷的江水，树叶纷纷飘落，一片寒凉的秋色，向远处眺望更引起满怀惆怅。⑧书报——来信关照。因循——拖沓。

蓴鲈——蓴菜和鲈鱼羹，江南特产。晋朝张翰在洛阳做官，见秋风起，想起了家乡的蓴菜、鲈鱼羹，就辞官回乡。这两句说：老朋友来信说：秋风起了，不要耽误时机，及早回来领略家乡风味。（意思是及早辞官回来过隐居生活）⑨太史公书——指司马迁的《史记》。司马迁曾任太史令，尊称为“太史公”，所以把《史记》叫作“太史公书”。这三句是说：远方的老朋友有谁会想到，在新秋的凉风中，我正在灯下读着太史公的《史记》呢！

永 遇 乐

京口北固亭怀古①

千古江山，英雄无觅，孙仲谋处。②
舞榭歌台，风流总被，雨打风吹去。③
斜阳草树，寻常巷陌，人道寄奴曾住。④
想当年，金戈铁马，气吞万里如虎。⑤

元嘉草草，封狼居胥，赢得仓皇北顾。⑥
四十三年，望中犹记，烽火扬州路。⑦
可堪回首，佛狸祠下，一片神鸦社鼓！⑧
凭谁问：廉颇老矣，尚能饭否？⑨

【说明】 宋宁宗开禧二年(1205),执政权臣韩侂胄准备北伐,六十五岁的辛弃疾被任命知镇江府,出镇江防要地京口(即镇江)。从表面看来,朝廷对他似乎很重用,然而实际上只不过是利用他那四朝元老的身份,和主战派的招牌作为号召而已。辛弃疾到任后,一方面满怀恢复中原的豪情壮志,积极布置军事进攻的准备工作,以酬北伐抗金的夙愿;但另一方面,他又清楚地意识到南宋统治集团的动摇怯弱,以及政局的复杂多变和自身处境的孤危,深感单凭自己一个人不可能有所作为,并对韩侂胄轻敌冒进的做法感到忧心忡忡。这种老成谋国,忧深思远的心理状态,在这首词中充分地表现了出来。词的上片是写面对雄伟江山,缅怀历史上英雄的业绩,借古意以抒今情。词的下片,共分三层意思:“元嘉草草”三句,借南朝宋文帝北伐一事,影射现实,尖锐地提出了一个历史教训,轻举妄动,草草出兵,必将招致惨痛的失败。这一层是表达对时事的隐忧;“四十三年”六句,回顾了自己南来后的斗争生活,对照今昔不觉四顾苍茫,百感交集。最后三句,以廉颇自比,抒发了个人身世的无限感慨。这首词内容深刻,风格沉郁,意境深宏,是稼轩词中最优秀的作品之一。前人批评这词用典太多,然而这些典故在词中用得十分贴切,却正代表了辛词在语言特色上的卓越成就。

【解释】 ①京口——在今江苏省镇江市。三国时吴大帝孙权曾在这里建都,后来迁都,改为京口镇。北固亭——在镇江市北面的北固山上,下临长江。 ②觅(密mì)——寻找。孙仲谋——孙权字仲谋。曹操有一次南征孙权,隔江看见东吴军容严整,大为叹赏,说:“生子当如孙仲谋”,意为孙权能出色地继承他父兄的事业。京口是孙权设置的重镇,也是他称霸江东,抗衡曹魏,建立英雄事业

的地方。词以“京口北固亭怀古”为题，所以从孙权说起。这三句是说：江山长存，而孙权那样的英雄人物已经一去不复返，无处寻找了。③舞榭歌台——歌舞楼台。榭（xiè），建筑在高台上的敞屋，即有屋顶的舞台。此指北固山上的楼台，孙权在这里宴乐过。风流——指孙权当年的豪华生活和不朽功业。雨打风吹去——在风吹雨打之中，消失得毫无踪迹。④寻常巷陌——指普通老百姓居住的胡同和小路。寄奴——南朝宋武帝小字寄奴。刘裕祖先随晋王室渡江，世代居住京口。刘裕曾以京口为基地，削平内乱，取代了积弱不振的东晋政权，建立了刘宋王朝。这三句是说：在夕阳映照之中，在北固山上俯视草树丛生的荒凉街巷，听人说这就是宋武帝刘裕的故居。⑤金戈——金属做的武器。铁马——披着铁甲的战马。气吞万里——在这里是威震中原的意思。宋武帝曾两度挥戈北伐，消灭了南燕和后秦，一度收复了黄河以南，中原广大沦陷区。这三句是说：遥想宋武帝当年，挥戈北伐，收复了河南大片土地，象猛虎一般，气吞一世。⑥元嘉——宋文帝刘义隆年号。草草——马马虎虎，这里是草率从事的意思。封——在山上筑坛祭天。狼居胥——山名，在今内蒙古自治区境内。汉武帝时，大将军霍去病战胜匈奴，封狼居胥山。这里是指宋文帝元嘉二十七年（450）北伐一事。当时，宋文帝听信彭城太守王玄谟的话，决定北伐，并说：“闻玄谟陈说，令人有封狼居胥意。”由于缺乏充分准备，仓猝用兵，结果打得大败。赢得——落得。仓皇北顾——惊慌失色地望着北方。意指受到北方敌人的严重威胁。元嘉二十七年北伐，宋军大败。北魏太武帝拓拔焘率大军打到长江边，声称要渡江。都城建康吃紧，宋文帝登石头城，面有忧色。这三句是说：一定要谨慎从事，宋文帝元嘉北伐，曾

声称要封狼居胥山，却落得仓皇北顾的失败下场。 ⑦四十三年——辛弃疾于绍兴三十二年(1163)率领起义军到南方来，至开禧元年(1205)出守京口，前后共四十三年。烽火扬州路——扬州一带燃烧着战火。作者南归之前，曾在扬州以北地区参加对敌战斗。路——宋朝行政区域名称。扬州属淮南东路。这三句是说：我清楚地记得，四十三年前，我曾在这战火弥漫的扬州一带和金兵战斗。 ⑧可堪——那里受得了。回首——回忆往事。佛狸祠——庙宇名。魏太武帝拓拔焘小字佛狸。元嘉二十七年，拓拔焘亲率大军追击宋军，至长江北岸的瓜步山(今江苏省六合县东南)在山上建立行宫，后来在这里建佛狸祠。神鸦——吃庙里祭品的乌鸦。社鼓——祭社神的鼓声。这三句是说：当年烽火漫天的抗敌前线，如今早已事过境迁，呈现出一片神鸦社鼓的和平生活气氛。 ⑨廉颇——战国时赵国的名将。因被仇人陷害，出奔魏国。后来，为了对付强大的秦国，赵王想起用廉颇，派使者到魏国去看他，并问他的体力是否还能胜任带兵作战，他当着使者的面，吃了一斗米的饭，十斤肉，披挂上马，表示自己并不老。廉颇的仇人贿赂了使者，向赵王说了廉颇的坏话，赵王终于没有起用廉颇。这三句是说：我这个廉颇已经老了，还有谁能来关心过问我的饭量呢？

南 乡 子

登京口北固亭有怀①

何处望神州？满眼风光北固楼。②
千古兴亡多少事，悠悠，
不尽长江滚滚流！③

年少万兜鍪，坐断东南战未休。④
天下英雄谁敌手？曹刘，
生子当如孙仲谋。⑤

【说明】 这首词和《永遇乐·京口北固亭怀古》是同时写的作品，上片写登高临水，思念中原大好河山。下片借歌颂孙权的功业，对南宋最高统治者提出谴责。

【解释】 ①京口——在今江苏省镇江市。北固亭——在镇江市北面的北固山上，下临长江。 ②神州——指完整的中国国土，包括淮河以北广大中原沦陷区。北固楼——即北固亭。晋蔡谟在北固山上建了一座楼，名北固楼，又名北固亭。这两句是说，登高纵目，北固楼前一派大好风光，然而哪里是中原大地呢？ ③千古兴亡——指古往今来朝代的兴衰。悠悠——漫长遥远。这两句是说：俯

视江水，滚滚东流，它经历了多少朝代的兴衰！④年少——指三国时吴大帝孙权。他年仅十九岁就继承父兄基业，统治江东。兜鍪（都谋 dōu móu）——头盔。这里是指戴头盔的兵士。坐断——占领，霸占。这两句是说：遥想当年孙权少年英雄，统率了成万的大军，独占江东，在频繁的征战中巩固了孙吴政权。⑤“天下英雄”两句：《三国志》记载：曹操和刘备讨论天下英雄，曹操说：“天下英雄，只有你和我两人。”又有一次对人夸奖孙权说：“生儿子就要象孙仲谋那样，刘景升（刘表）的儿子不过是猪狗一般的人。”

玉 楼 春

乙丑京口奉祠西归，将至仙人矶。①

江头一带斜阳树，总是六朝人住处。②

悠悠兴废不关心，惟有沙洲双白鹭。③

仙人矶下多风雨，好卸征帆留不住。④

直须抖擞尽尘埃，却趁新凉秋水去。⑤

【说明】 1204年，辛弃疾以六十五岁高龄，出任江防要地镇江知府。正当这位老年爱国志士以极大的热情，全力以赴地从事北伐的准备工作时，第二年就被罢免了一切职

务，再次赋闲回瓢泉。这首词是离开镇江归途中写的。上片写满目兴亡的感慨：说“惟有沙洲双白鹭”不关心人间兴废，言外之意是对现在这样的危局，只要是有一点血性的人都要为之忧心的。下片“仙人矶下多风雨”是写眼前景色，但也暗示了朝政多变，自己势单力孤，退隐也是不得已的。

【解释】 ①乙丑——即宋宁宗开禧元年(1205)。这年六月，辛弃疾被改知隆兴府(今江西省南昌市)，七月又被罢官。奉祠——宋代五品以上的官员，年老退休或是被免职，都挂上一个主管官观的空名，只领薪俸，没有具体职务，叫做“奉祠”。 ②“江头”两句——是概括刘禹锡《金陵五题》：“朱雀桥边野草花，乌衣巷口夕阳斜。旧时王谢堂前燕，飞入寻常百姓家。”一诗。意思是：秦淮河一带夕阳斜照，草树丛生，原来都是六朝时王谢高门贵族居住的地方，现在都变成普通老百姓的住宅了。 ③悠悠——遥远。这两句是说：那遥远的历史上的朝代兴废再也没有人关心了，也许只有那沙洲上的双白鹭是历史的见证人吧！ ④仙人矶——地名。这两句是说：仙人矶下风狂，水势湍急，想卸下船帆稍稍休息也停不下来。 ⑤直须——只要。抖擞(斗叟 dòu sǒu)——振动。这里是拍打掉的意思。这两句是说：只要抖掉身上的尘土(指官场的污浊)，就可以趁着新秋的凉风，回到我的秋水堂过隐居生活了。

封面
书名
版权
前言
目录
正文